SANTIAGUINOS ESTAN VIVIENDO SU PROPIO "CUENTO DE HADAS"

SE ENVIO SU CEREBRO A ESTADOS UNIDOS

INVESTIGAN QUE FUE LO QUE MATO A MARIA ELENA

LOS MEDICOS CHILENOS CARECEN DE MEDIOS PARA ESTABLECERLO.

La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — ... de Chile. Miércoles 13 de Noviembre de 1968 — Precio: E° 0.50 — N.o 18.608

(...plias informacio... sobre la visita ... en páginas 1, 2, 3 y 18).

...ANTIAGO ...DMIRO ...YER LAS ...OYAS ...E LA ...ORONA

...ONGRESO ... TRIBU- ...ALES RE- ...IBIERON ...A LA ...EINA

...SCANDALO ...N VENTA ...E ...NTRADAS ...N LA "U"



EN EL CORAZON DE CADA CHILENO se han dado cita los tiernos cuentos de antaño con la presencia real de una reina y su esbelto príncipe. La ciudadanía ha vivido así una mezcla de ensueño y realidad. Isabel II y Felipe de Edimburgo han sabido corresponder con enorme simpatía al cariño con que el pueblo los ha rodeado en todo momento, desde que pisaron tierra chilena.

LA LUNA

RECIBIRA EN NAVIDAD AL PRIMER TERRESTRE

(Información en Página 8)

LOS OVNIS

INVADEN EL CIELO DE VALPARAISO

UNO SE ESTACIONO POR DOS HORAS SOBRE VIÑA DEL MAR

(Información en Página 5)

SIN PROTOCOLOS INTERCAMBIARON AFECTOS LA REINA ISABEL II Y LOS SANTIAGUINOS

La Reina Isabel II de Inglaterra y su esposo, el Príncipe Felipe, conquistaron ayer una vez más el corazón de los santiaguinos con su simpatía personal y por la natural espontaneidad con que se ambientaron en la tradicional cordialidad chilena. Nuestro pueblo se hizo presente no solo en las calles del sector céntrico de la ciudad, para ver el paso de la Soberana durante las visitas protocolares a los Poderes Legislativo y Judicial, después de haber depositado una ofrenda floral en el Monumento a O'Higgins, sino que, también, abrió la calle a lo largo de las avenidas que llevan hasta la residencia del Canciller, donde le fue ofrecido un almuerzo; en su trayecto hasta el Club de Campo de Las Condes, donde vio una exhibición del Cuadro Verde de Carabineros, y en la noche, cuando fue y volvió, hasta la residencia del Embajador de Gran Bretaña en Santiago, donde ofreció un banquete de gala en honor del Presidente de la República y señora de Frei.

Como la primera noche de su estada en Santiago, miles de personas permanecieron en los alrededores de su residencia del Hotel Carrera, hasta pasada la medianoche para conocer a la Reina Isabel II y expresarle su afecto.

El estricto protocolo de la Corte de St. James se vio superado por la cordialidad con que la ciudad acogió a la Soberana y a su esposo, cordialidad manifestada en todos los sitios donde estuvieron presentes ayer.

El sobrio, pero imponente boato de que estuvo rodeada su visita al Parlamento y a la Corte Suprema de Justicia, compromisos que cumplió en la carroza presidencial escoltada por un Escuadrón de Lanceros del Regimiento Cazadores, dio especial brillo.

La Soberana avanzó por Teatinos en medio de las aclamaciones del público y mientras caía sobre la comitiva una lluvia de papel picado lanzado desde las ventanas de los edificios del trayecto. Estas demostraciones de afecto santiaguino a la Reina Isabel continuaron cuando la comitiva se dirigió por Morandé hasta el Parlamento, como a su regreso al Hotel Carrera por Teatinos.

HOMENAJE A O'HIGGINS

Cuando la Soberana llegó al Monumento fue recibida con los honores de reglamento por dos compañías de la Escuela Militar.

Allí le esperaban el Canciller Gabriel Valdés y otras autoridades de Gobierno, además de jefes militares.

A un costado del Monumento se habían ubicado delegaciones del Ejército y de la Aviación, mientras que al otro, llamando poderosamente la atención de la concurrencia, un grupo de dieciocho ciudadanos británicos, o descendientes de ingleses, combatientes de las dos guerras mundiales. Sus edades fluctuaban entre los 70 y los 45 años, y todos lucían orgullosamente las condecoraciones ganadas en los campos de batalla de Europa y Africa.

La Reina Isabel II llegó a las 10.25 horas, acompañada del Príncipe Felipe y del Ministro de Defensa. A los sones de la Canción de Yungay, procedió a revisar las tropas. Enseguida tomó colocación frente al Monumento, procediéndose de inmediato a la ceremonia de izar los pabellones de Chile y Gran Bretaña.

A continuación, dos cadetes militares, portando la corona, se colocaron frente a la Reina y procedieron a colocarla a los pies del Monumento. A continuación, la Soberana, acompañada del Príncipe Felipe se adelantó hasta el monumento, guardando algunos segundos de silencio mientras su esposo saludaba militarmente.

Posteriormente, se procedió al desfile de los cadetes de la Escuela Militar, que pasaron frente a Isabel II con impecable paso regular.

Al finalizar la ceremonia, mientras arreciaban los aplausos y luego de saludar a los combatientes británicos, Isabel II tomó colocación en la carroza de gala de la presidencia para dirigirse al Parlamento y luego al Palacio de los Tribunales de Justicia. El Canciller Gabriel Valdés sustituyó en este sitio el Ministro de Defensa.



El afecto popular estuvo presente una vez más en todos los actos oficiales que cumplió ayer la Reina Isabel II y su esposo el Príncipe Felipe. En carroza abierta, la Reina y su esposo llegaron hasta el Monumento a O'Higgins para rendir homenaje al Padre de la Patria. En la misma forma viajaron luego hasta los Tribunales de Justicia y Congreso Nacional. Una multitud los ovacionó calurosamente. La Reina y su esposo retribuyeron complacidos el saludo de miles de manos que se agitaron a su paso.

Los regalos de las visitas reales a S. E. y su esposa

Al Presidente de la República, Eduardo Frei, le fue obsequiado un servicio de vajilla de plata para 12 personas, estilo Luis XVI, que comprende: 12 tenedores de mesa, 6 cucharas de mesa, 12 cucharas de sopa, 12 cucharillas para té, 12 cucharas de postre, 12 tenedores de postre; 6 cucharas para huevos, 1 par de tenazas para azúcar, 2 cucharoncillos para salsa, 5 piezas de un Juego de Trinchar, 12 cuchillos de mesa, 12 cuchillos para queso, 12 pares de cuchillos y tenedores para pescado, 1 par de trinchadores para pescado.

Todo contenido en una caja de madera de nogal con una placa de plata que llevaba inscripción grabada.

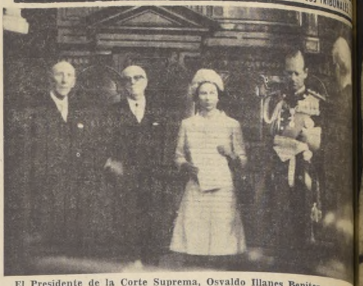
A LA PRIMERA DAMA

Un prendedor de orfebrería a mano, de oro de 18 kilates, engarzado su centro con un cristal pulido de cuarzo fajado, sobre el cual va aplicado el Monograma Real.

Diseñado y hecho por Ernest Blyth y Frances Beck, quienes han ganado dos de los Premios Internacionales de Diamantes De Beers.

HOMENAJE DEL POD JUDICIAL A LA REIN

SU VISITA ROMPIO LA SEVERA MAGESTAD DEL PALACIO DE LOS TRIBUNA



El Presidente de la Corte Suprema, Osvaldo Illanes Benitez —de ... derecha del grabado— lee su discurso de saludo a la Reina Isabel II ... del Poder Judicial. A la derecha de la Soberana británica, los Minis... Corte, Ramiro Méndez y Enrique Urrutia Manzano; a la derecha, el ... Edimburgo. Tanto la Reina como su esposo, tienen en sus manos el ... inglés del discurso que escuchan.

El severo Poder Judicial también rindió tributo en la mañana de ayer al sutil impacto emocional y humano que provoca la presencia de la Reina Isabel II de Gran Bretaña. Una vez que la ilustre visitante y su esposo, el Príncipe Felipe, franquearon la puerta de entrada —a la augusta Sala de Pleno—, acompañados por el Presidente del Tribunal, Ministro Osvaldo Illanes Benítez, los propios Magistrados de la Corte Suprema, que esperaban en la testera y los Ministros de la Corte de Apelaciones de Santiago, en las butacas destinadas de ordinario a los abogados y público que asisten a los alegatos, rompieron en aplausos y vítores, a los que cabe agregar sus esposas y familiares que repletaban el sobrio recinto.

Allí —en la Sala de Pleno de la Corte Suprema—, donde al margen de la voz del abogado que alega su causa, no se siente ni el vuelo de una mosca; donde si alguien asistente a la audiencia —abogado o espectador— no puede formular comentarios ni siquiera en tono de murmullo, sin que el Presidente del más alto tribunal de justicia lo llame al orden, ayer estallaron sostenidos aplausos para exteriorizar su afecto a la real visita.

LLEGA LA REINA A LA C. SUPREMA

A las 11.37 horas, Isabel II descendió de la carroza, con doble escolta montada del Regimiento "Cazadores", procedente del Congreso Nacional, frente a la entrada principal del Palacio de los Tribunales.

El Presidente de la Corte Suprema, Ministro Osvaldo Illanes Benítez y los Magistrados de la misma, Ramiro Méndez, Eduardo Varas y Enrique Urrutia Manzano integraban la comisión que dio la bienvenida a nombre del Poder Judicial a Isabel II.

Avanzó la Reina sobre una alfombra de color rojo y subió luego las escalinatas de mármol que conducen al segundo piso, ocupado por la Corte Suprema. El recinto de los tribunales se hallaba repleto de público, el que vitoreó el paso de Isabel II. Ella, siempre sonriente, con leve movimiento de cabeza, retribuía la estruendosa recepción.

EL HOMENAJE DEL PODER JUDICIAL

Al frente de la testera en la Sala de Pleno de la Corte Suprema, se situó la Reina Isabel II y su esposo. Allí, uno por uno, desfilaron saludando a la ilustre visitante los Magistrados miembros del Tribunal. Una vez finalizado este acto protocolar —siempre de pie la Reina—, el Presidente de la Corte dio lectura a su breve discurso de saludo y homenaje. Un ejemplar de la intervención del Magistrado Illanes, "doblado" al inglés se hallaba en manos de Isabel II, la que iba leyendo a medida que a su vez avanzaba el Presidente de la Corte Suprema en su texto original en español.

La pieza oral del Magistrado Illanes Benítez fue la siguiente:

Su Majestad y su Alteza Real: Es un alto y significativo honor para esta Corte Suprema de Justicia vuestras visitas. Ellas encarnan, en forma viva, el recuerdo que se encuentra en todos los corazones de los chilenos. Muchos hombres ilustres de nacionalidad o de origen británico contribuyeron a engrandecer nuestra Patria, tanto en la lucha que mantuvimos por la emancipación de nuestra nación, como por el progreso que hemos experimentado y seguimos experimentando a través de profesionales, la Marina, el Comercio y la Industria.

Están latentes en nuestra memoria, desde luego, nuestro Prócer máximo don Bernardo O'Higgins el Almirante Lord Cochrane famoso marino que luchó también por nuestra emancipación Los Almirantes Simpson, Lynch Condell y Thompson y muchos otros. Los recién nombrados tuvieron una destacada actuación en la Guerra del Pacífico.

El abogado y ex Presidente de esta Corte Suprema, don Miguel Aylwin, y el que fue abogado, senador y Ministro de Estado, don Enrique Mac-Iver.

Médico como James Pareis cien, que operó a O'Higgins de una herida en el combate de Cancha Rayada; Blest,

Palabras de Su Majestad en el Congreso

"Agradezco Vuestras Amables y Bondadosas Palabras"

"Mi esposo y yo tenemos profunda conciencia del honor que nos hacéis".

El siguiente es el texto del discurso que pronunció la Reina Isabel en la reunión del Congreso Pleno:

"Señores presidentes,

"Vuestras amables y generosas palabras de bienvenida me han causado mucho placer, y estoy sumamente agradecida por estos medallones concedidos para conmemorar esta ocasión.

La representación democrática del pueblo a través del Congreso es el núcleo mismo de la vida nacional. Por tanto, mi esposo y yo tenemos profunda conciencia del honor que nos hacéis al celebrar una sesión conjunta del Congreso en este histórico salón. En el interior de estos muros se debaten y deciden el destino de Chile y el bienestar de su pueblo.

Sir Winston Churchill expresó en una ocasión que "la democracia es el peor sistema de gobierno en el mundo, con la excepción de todos los otros". No es, por cierto, el más fácil de los sistemas porque exige un permanente estado de transacción entre todos los sectores y todas las opiniones de la comunidad. El sistema solamente opera si la gran mayoría del pueblo cree en él y actúa positivamente para hacerlo funcionar.

Es parte del proceso parlamentario el que las medidas presentadas a él deben ser libre y, a menudo, calurosamente debatidas, y del calor y peso de estos debates emergen las leyes que gobiernan el país. Este proceso es bien comprendido tanto en Chile como en Gran Bretaña; en realidad, es la fuente de nuestra estabilidad y continuidad en el desenvolvimiento social.

La función de los Parlamentos no termina con la formación de las leyes. Es más importante aún para proteger la libertad del individuo y al mismo tiempo para proteger contra el abuso de esa libertad por los inescrupulosos.

En los 700 años de su historia, el Parlamento británico ha pasado por muchos cambios, pero, por sobre todo, ha aprendido la virtud de la tolerancia: tolerancia por los diferentes puntos de vista y tolerancia por la opinión minoritaria. La verdadera libertad consiste en la libertad para elegir y el Parlamento ha aprendido que ello es únicamente posible cuando el pueblo ejerce el control de sí propio y en donde la ley es solamente necesaria para reforzar la disciplina de sí mismo. Ha aprendido a estimular a todo ciudadano a experimentar un sentido de responsabilidad por el bienestar y la seguridad de su país.

Es ya materia] de la historia el que Gran Bretaña se hallara responsable por el desarrollo político de pueblos en muchas partes del mundo. El principio de la autodeterminación que conduce a la introducción del Gobierno autónomo, ha significado que desde la Segunda Guerra Mundial 700 millones de hombres y mujeres hayan adquirido pacífica independencia con su propio sello de Gobierno parlamentario. El Parlamento británico transformó un Imperio en una Mancomunidad de Estados libres y socios en igualdad de derechos.

Estamos, naturalmente, orgullosos de este logro y me proporciona placer especial el saber que dos grandes líderes de la Mancomunidad, el Presidente de Zambia y la Primer Ministro de la India, han sido recibidos recientemente por una sesión conjunta de este Congreso.

Cada generación se inclina a mostrarse crítica de la aparente debilidad y deficiencia de sus propios sistemas democráticos. Esto es inevitable, por cuanto difícil en extremo es definir y comprender el principio de la democracia, y más difícil aún es lograr un sistema de Gobierno democrático práctico y operante. Todos los sistemas son capaces de perfeccionamiento y cada uno de ellos necesita ser modificado a medida que las condiciones cambian; pero preciso es ser muy cuidadoso de que la crítica y la insatisfacción consigan producir un sistema mejor y no que simplemente debiliten y socaven la confianza en aquél que se tiene.

El sistema Congresional ha sobrevivido y verdaderamente florecido en Chile a través de muchos períodos difíciles. No tengo la menor duda de que el fundamental buen sentido y tolerancia del pueblo chileno asegurará que el Gobierno democrático popular continuará creciendo y prosperando por mucho tiempo.

Me agradaría aprovechar esta oportunidad para hacer extensivos mis saludos a cada uno de los miembros de la Cámara de Diputados y del Senado por intermedio de los que hoy asisten a esta asamblea. Os ofrezco mis mejores votos en las exigentes y responsables obligaciones que se os ha pedido cumplir en pro de los intereses de vuestros conciudadanos y en pro del desenvolvimiento y prosperidad de vuestra nación."

EL CUADRO VERDE ENTUSIASMO AL MATRIMONIO REAL

La pasión de la Reina Isabel II por todo lo relacionado con el deporte de la equitación quedó ayer demostrada por el interés con que siguió la presentación del Cuadro Verde de Carabineros de Chile.

Después de asistir al almuerzo campestre ofrecido por el Canciller y señora de Valdés en su casa en Lo Barnechea, los huéspedes reales se dirigieron al campo deportivo de La Dehesa. Ahí los esperaba numeroso público instalado en las graderías. La Reina y el Príncipe Felipe fueron calurosamente aclamados a su llegada, tanto por algunos huasos que esperaban a la entrada, como por los pobladores de la comuna, que se habían apostado en los caminos de acceso para saludarlos.

Vestía la Reina un dos piezas blanco, de cuello cerrado redondo; la falda discretamente hasta la rodilla. Sus accesorios, zapatos, guantes y cartera blancos. La nota de color estaba en el sombrero, hecho en forma de guirnalda de rosas grandes en tonos rojos y rosados. Un gran prendedor de brillantes —diferente y tan soberbio como el que usó durante su primer día en Chile— era la única joya.

Después de recibir los saludos del General Director de Carabineros, Vicente Huerta, Isabel II tomó colocación en el estrado, al lado del Príncipe Felipe. Colocándose anteojos oscuros para protegerse del sol, observó con marcado interés las pruebas del Cuadro Verde.

Aunque el Protocolo de la Corte impide a la Reina aplaudir durante los espec-



UD. PUEDE VER HOY A LA REINA

Las actividades oficiales de la Reina Isabel II de Gran Bretaña, durante el día de hoy, serán nutridas. Aquí entregamos el horario y los recorridos a cumplir por la ilustre visitante:

10 HORAS: Visita a la Escuela Inglaterra (San Pablo con Ernesto Samit, comuna Quinta Normal). Será acompañada por la Primera Dama, María Ruiz-Tagle de Frei. Recorrido: Hotel Carrera, Avenida Bernardo O'Higgins, Ecuador, Kovasquevic, Avenida Sur, Las Acacias, Avenida Portales, Nueva Imperial, Ernesto Samit, Escuela Inglaterra.

10.50 HORAS: Visita a INACAP, Centro Anglo-Chileno, Avenida Zañartu N.o 980. Recorrido: San Pablo, Radal, Nueva Imperial, Av. Portales, Agustinas, Avenida Ricardo Cumming, República, Blanco Encalada, Plaza Ercilla, interior Parque Cousiño, Avenida Matta, Vicuña Mackenna, Santa Elena, Rodrigo de Araya, Virgilio, Av. Zañartu 980.

11.40 HORAS: Visita al Cerro "Santa Lucía". Acompañada del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y Alcalde de Santiago, Isabel II plantará un árbol, adhesión a la campaña nacional de reforestación. Recorrido: INACAP, Zañartu, Vicuña Mackenna, Av. Matta, Lira, Victoria Subercaseaux, Santa Lucía, Cerro Santa Lucía.

12.10 HORAS: Visita al Instituto Chileno-Británico de Cultura, calle Santa Lucía 124. Recorrido: Cerro Santa Lucía, Santa Lucía, Instituto Chileno-Británico de Cultura.

12.50 HORAS: Regreso al Hotel Carrera, Instituto Chileno-Británico de Cultura, Santa Lucía, Avenida Bernardo O'Higgins, Amunátegui, Agustinas, Teatinos, Hotel Carrera.

16.25 HORAS: Visita al Grange School (Avenida Príncipe de Gales N.o 6200). Recorrido: Hotel Carrera, Teatinos, Avenida Bernardo O'Higgins, Diagonal Paraguay, Rancagua, Bilbao, Américo Vespucio, sur, Avenida Ossa, Príncipe de Gales, Grange School.

16.55 HORAS: Visita al "Prince of Wales Country Club (Las Arañas N.o 1901). Recorrido: Príncipe de Gales, Avenida Ossa, Las Arañas, Country Club.

18 HORAS: Regreso al Hotel Carrera. Recorrido: Country Club, Avenida Ossa, Bilbao, Curicó, Portugal, Av. Bernardo O'Higgins, Amunátegui, Agustinas, Teatinos. Hotel Carrera.

19.45 HORAS: Comida en casa de S.E., Hindemburg N.o 683. Recorrido: Hotel Carrera, Teatinos, Av. Bernardo O'Higgins, Diagonal Paraguay, Rancagua, Salvador, Hindemburg 683.

21.30 HORAS: Concurre al Estadio Nacional. Recorrido: Hindemburg (contra el tránsito), Avenida Salvador, República de Israel, Avenida Maratón, Carlos Dittborn, Estadio Nacional.

23 HORAS: Regreso al Hotel Carrera. Recorrido: Estadio Nacional, Carlos Dittborn, Maratón, Av. Grecia, Av. Matta, Portugal, Avenida Bernardo O'Higgins,



...ngo el agrado de entregaros las Medallas de Honor ...l Congreso, que os harán recordar el respeto y afecto ... que fuisteis recibida por el Congreso de Chile". Con ...as palabras, el Presidente de la Cámara de Diputados, ...ctor Valenzuela Valderrama, hizo entrega de los ...blemas a la Reina Isabel II, durante la visita de ayer ...l Congreso Nacional. En el grabado, el parlamentario ...trega la caja de terciopelo azul que contiene las medallas.

FERVOR POPULAR ACOMPAÑO A LA REINA EN LOS ACTOS OFICIALES

Un vulgar "quilterrier" que trató de morder las patas a los caballos de la carroza que conducía a la Reina Isabel puso una nota de suspenso en los miles de santiaguinos congregados en la mañana de ayer en la Plaza Bulnes. El recuerdo de una estampida de caballos durante el Te Deum de septiembre hizo temer por momentos la ocurrencia de un percance de insospechadas proporciones. Pero todo siguió con normalidad.

El programa de ayer se inició a las 10.15 de la mañana, cuando la Soberana hizo su aparición en las puertas del Hotel Carrera. Un murmullo de asombro, que fue creciendo hasta transformarse en ovación, saludó a la real aparición. Como en un cuento de hadas ella y él vestían así:

La Reina: un tapado sencillo de un hermoso color damasco; vestido de una pieza, de idéntico color; zapatos y cartera de un tenue color café y guantes beige. Sus joyas: tres vueltas de perlas en torno al cuello y aros de perlas; y en el hombro derecho un prendedor de brillantes. Y tal vez lo que más han admirado las mujeres chilenas, sus sombreros; en esta oportunidad llevaba uno de color damasco poco más intenso que el resto de la vestimenta, hecho de hojas y rositas.

El Príncipe: alto, altísimo, vestido con el uniforme de gala de la Armada de Su Majestad británica, con una espada de enjoyada empuñadura de oro y piedras preciosas. Y su pecho cubierto de numerosas condecoraciones e insignias.

Los soberanos, preocupados del protocolo en un comienzo, parecieron no prestar atención al público, pero fueron como cogidos por un entusiasmo que al parecer no esperaban. Ambos, entonces, con amplias y cariñosas sonrisas respondieron al griterío. La Reina elevó su mano derecha a manera de respuesta a los saludos y miles de pañuelos salieron al aire para hacer más expresivo el cariño popular.

Isabel II ocupó la carroza presidencial; junto a ella tomaron ubicación el Príncipe; el Ministro de Defensa Tulio Marambio, y el Edecán Naval de S. M., almirante Quintilio Rivera.

El séquito real estaba compuesto por una escolta de cuatro lanceros militares con sus lanzas engalanadas con gallardetes patrios y caballos vistosamente enjaezados. Más atrás un jinete de librea y tarro de pelo servía de guía a los cuatro jinetes que conducían los respectivos caballos de la carroza real. Detrás de esta carroza, otra escolta de lanceros. Más atrás en la segunda carroza se ubicaba (de acuerdo como rezan sus títulos) el Excelentísimo Señor Ministro Acompañante Muy Honorable Lord Chalfont; Lady Fairfax of Cameron, Dama de Honor de Su Majestad; el Embajador de Chile en Inglaterra, Víctor Santa Cruz; y el Embajador (nombrado sólo para este efecto) Pablo Valdés Phillips, Edecán Civil de la Reina. La tercera carroza iba ocupada por el Embajador británico en Chile, Frederick Cecil Mason; el teniente coronel Muy Honorable Sir Michael Adeane, Secretario Privado de su Majestad; el teniente coronel Honorable Sir Martin Charteris, Secretario Privado Adjunto de Su Majestad, y el Director del Protocolo, Mariano Fontecilla. La cuarta y última carroza conducía al secretario de prensa de la Reina William Heseltine; al mayor Andrew Duncan, Caballerizo de Honor de Su Alteza Real; al teniente J. C. K. Slater de la Real Armada con cargo de Caballerizo de Honor; y el Edecán Militar de S. A. R. coronel Eric Woolvett.

Cuando el cortejo real se puso en movimiento, lo hizo por Teatinos, faja sur de Alameda, vuelta en torno a la pileta central, hasta el Monumento a O'Higgins.

Desde el momento en que apareció la Reina en el Hotel Carrera, hasta el momento de bajarse de la carroza ante el monumento, transcurrieron diez minutos justos.

Al término de la ceremonia de colocación de una ofrenda floral un quiltro color blanco-mugre con pintas negras y tamaño mediano, se entusiasmó con los sones marciales y las voces de mando; saltando y ladrando alegremente se metió entre los caballos de la carroza real, tratando de morderles traviesamente las patas; los caballos se pusieron visiblemente nerviosos y el público recordó que para el 18 de septiembre un grupo de caballos nerviosos escapó a la disparada volcando una carroza e hiriendo a público y cadetes; afortunadamente, los afligidos carabineros lograron corretear al perro y la Reina emprendió tranquila y radiante su marcha hasta el Congreso Nacional, siempre aclamada por una multitud delirante.

Hasta el Presidente Frei se sumó al entusiasmo popular. En el mismo momento en que las ventanas de los edificios de calle Morandé se repletaban de gente que ovacionaba a la real pareja, Frei se asomó también a uno de los balcones de La Moneda y saludó agitando su mano a los soberanos. Isabel y Felipe notaron el gesto presidencial y simultáneamente levantaron sus cabezas y agitaron sus manos a manera de respuesta.

Más allá, rumbo al edificio del Congreso, dos damas que no fue posible identificar lograron el propósito que anidaba en otros miles de personas: rebasar los cordones policiales, se acercaron a la carroza real y arrojaron sendos ramos de rosas a la pareja; Isabel agradeció el gesto con una leve inclinación y una amplia sonrisa, pero los carabineros prestamente se apoderaron de las dos damas y las pusieron en su sitio, al otro lado de los cordones.



La Reina Isabel II y su esposo el Príncipe Felipe, abandonan el Palacio de los Tribunales de Justicia. El Poder Judicial recibió ayer a la Soberana en una reunión en pleno. La Reina y su esposo recibieron calurosa recepción de parte de centenares de personas que se estacionaron en los alrededores del edificio.

EL CONGRESO EN PLENO RECIBIO AYER LA VISITA DE LA REINA Y SU ESPOSO

...l Congreso Nacional, re...do en pleno en el Salón ...Honor, recibió a la Reina ...bel Segunda, de Gran ...taña e Irlanda del Nor... y al Príncipe Duque de ...mburgo.

...a ceremonia, realizada ...s 11 horas en el Salón ...Honor, asistieron la tota...d de los senadores y di...ados, con la excepción ...senador "pequinista" ...e Barros, miembros del ...rpo Diplomático, Minis...s de Estado, representan... del Poder Judicial, de la ...sia y de las tres ramas ...as Fuerzas Armadas.

...os ilustres huéspedes lle...on al recinto del Congre... faltando minutos para las ...e la mañana, en una ca...a descubierta. Acompa...a la pareja real el Mi...tro de Relaciones Exte...es, Gabriel Valdés.

...n la calle Catedral, en... Bandera y Morandé, un ...camento de la Escuela ...Suboficiales del Ejército ...ió los honores de rigor. ...a Reina Isabel y el Prín... Consorte fueron recibi...s en la puerta de los jar...s del Congreso por los ...dores Humberto Aguirre ...Raúl Juliet, radicales; Luis ...nando Luengo, socialde...crata; Volodia Teitelboim, ...unista, y por los diputa... Juan Martínez Camps, ...cal; Wilna Saavedra, Sil... Correa, Eduardo Koe... y Enrique Zorrilla, de...cratacristianos.

...l ingresar al Salón de ...r del Congreso, las visi... reales fueron calurosa y ...ngadamente aplaudidas ...el público que repletaba ...unas y galerías.

...os presidentes del Senado ...de la Cámara de Diputa... Salvador Allende y Héc... Valenzuela, recibieron a ...Reina y al Duque de ...mburgo en la testera del ...ón. Seguidamente, la So...na tomó colocación entre ...residente de la Cámara ...a y el secretario de la ...rporación, quedando el ...ncipe al lado izquierdo de ...Cámara de Diputados.

...l público llenaba total...nte ambas aceras de Mo...ndé, saludando con vivas ...a Reina al paso de la ca...za. Una mujer, sin em...rgo, entusiasmada, gritó: ..."Viva la Reina... Viva el ...ey".

...LUDO DEL ...RESIDENTE

...l presidente del Senado, ...Salvador Allende, dijo entre ...ras cosas en su discurso ...nunciado ayer en la se...ón del Congreso Pleno.

..."En vos saludamos en pri...er término al símbolo de ...a de las comunidades de ...ciones más importantes ...de la tierra y con la cual ...uestra República, mantiene ...vínculos de inalterable amis...d desde la época ya leja...a, en que reivindicáramos el derecho a penetrar, por propio designio y con conciencia exacta de lo que ello implica por las rutas que conduzcan a la liberación patria.

"En vos también encarnamos las proyecciones que ha alcanzado para el destino del hombre el proceso sociológico del que la institucionalidad británica fluyó naturalmente. Jamás, en el Congreso de Chile podrá ser considerado con indiferencia o sectarismo y si hallará vastas y gratas resonancias, cuando evoque el nacimiento de la Common Law, sinónimo de una legislación uniforme, apta para dar soluciones impersonales a los problemas de la convivencia.

"En un Parlamento como el nuestro, que sin quebrantos se ha convertido en centinela de la libertad, a través de escuchar siempre la voz del pueblo, igualmente jamás se ignorará el contenido de la Carta Magna aunque se redactara en 1215. Ningún chileno con preocupación pública, dejará de apreciar la trascendencia que, en el perfeccionamiento de la organización de los Estados, alcanzó la apasionante partida tras el poder político, que jugaron la Corona y los Comunes por largas generaciones y que culminó en una estructura democrática, pero dentro de un marco de formas muy singulares, configurado por rasgos inconfundibles de la idiosincrasia británica y de su historia patria.

"Cualesquiera que sean sus posiciones doctrinarias, seguramente, serán muy escasos los integrantes de nuestro Senado o de nuestra Cámara que, en el curso de discusiones cruciales para Chile, no hayan evocado el parlamentarismo de la era victoriana, en que el virtuosismo intelectual de un Disraeli se enfrentaba con la rigidez de Sir Robert Peel o de la conmovedora nobleza de alma de un Gladstone imprimiendo al debate los caracteres de una obra de arte, en que uno no sabría qué admirar más: si el prodigio de la seducción del contrapunto shakespereano o la versación y seriedad con que se consideraban materias culminantes de la época."



Ante el Congreso reunido en Pleno, la Reina Isabel II pronunció en la mañana de ayer un discurso de agradecimiento, durante su visita a ambas ramas del Parlamento. Su Majestad Británica, en compañía del Príncipe Felipe y miembros de su comitiva, fue recibida con un discurso del Presidente del Senado, Salvador Allende, y despedida con una condecoración, la medalla de oro del Congreso, por el Presidente de la Cámara de Diputados, Héctor Valenzuela Valderrama. En el grabado, la Reina hace uso de la palabra en presencia de los titulares de ambas ramas del Congreso, el Príncipe Felipe, miembros de su comitiva, Edecanes, miembros del Cuerpo Diplomático y parlamentarios nacionales.

Desde ayer se exhiben en la Biblioteca Nacional

Deslumbrante Exposición de las Joyas de la Corona

Duplicado exacto de las que se guardan en la Torre de Londres.

Las valiosas réplicas de las joyas de la Corona, comenzaron ayer a exhibirse en la Biblioteca Nacional, como parte de la visita de S. M. la Reina Isabel II de Gran Bretaña a Chile.

Desde el mediodía y hasta las 20.30 horas, miles de personas formaron una larga cola, para ver de cerca las doce valiosas piezas, de oro y piedras preciosas que son un duplicado exacto de las auténticas que se guardan en la Torre de Londres.

Dos policemen, vistiendo su traje azul oscuro y casco de copa alta, permanecieron al lado de las vitrinas de grueso cristal en que se muestran al público. Igualmente montaron también guardia, dos bellas hostesses de la British United Airways (BUA).

CEREMONIA INAUGURAL

La ceremonia de inauguración de la exhibición, se efectuó a las 11.30 horas, en las escalinatas de la Biblioteca Nacional por calle Moneda, con asistencia del Alcalde de Santiago, Manuel Fernández; miembros de la Sociedad Filatélica de Chile, representantes de la BUA, de la Embajada británica, el Director General de Correos y Telégrafos, Mario Parada; el Director General de Museos, Archivos y Bibliotecas, y otros.

En primer lugar a los acordes de los Himnos de Chile y Gran Bretaña, se procedió a izar ambos pabellones en los dos mástiles ubicados en el frontis de la Biblioteca. Luego de ello, usaron de la palabra, el presidente de la Sociedad Filatélica, Leo Borax; el gerente en Santiago de la BUA, Francisco Vilarrubia, y el Director General de Correos, Mario Parada.

Al mediodía, se inició la exhibición al público. Sin embargo la gran cantidad de público acumulado que presenció la ceremonia, hizo que éste se abalanzara prácticamente hacia el interior del recinto, sin orden. Esta situación que creó un caos en el interior, hizo que Carabineros cerrara momentáneamente las puertas, a fin de que el público se formara en una cola, que permaneció en movimiento casi ininterrumpido.

LAS JOYAS

Las hermosas y valiosas réplicas comprenden la Corona de San Eduardo, la Corona de la India, la Corona del Estado Imperial, la Espada Enjoyada Estatal de Justicia, el Cetro Real, el Orbe, la Ampolla, la Cuchara de Ungüento, las Espuelas y Brazaletes de San Jorge, el Anillo de la Coronación y la Jarretera Real.

Todas ellas están en vitrinas horizontales, ante las cuales desfila el público que, a su paso, formula variados comentarios sobre la belleza de las piezas mostradas.

COLECCION DE SELLOS DE LA REINA ISABEL

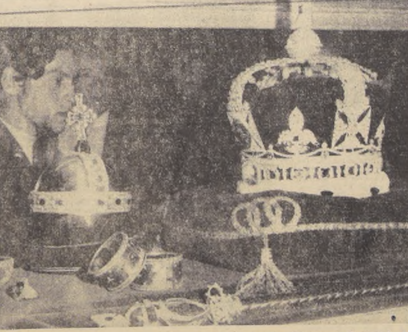
Conjuntamente con las joyas de la Corona, se exhiben 80 páginas de sellos, colección personal de la Reina Isabel II. La colección, de un valor incalculable, contiene dos estampillas que, por su antigüedad, están avaluadas en 100 mil dólares. Entre la colección figuran también estampillas de Chile que fueron, en su oportunidad, impresas en Inglaterra.

LOS BOBBIES

La admiración que el público mostraba por las joyas fue compartida también por los dos "bobbies", de imponente estatura —superior al metro 90— que permanecieron impasibles ante el público. Sin embargo, muchas jóvenes se acercaron hasta ellos, tratando de entablar conversación y, algunas, hasta tocándolos, lo que era recibido con sonrisas por los dos policemen.

La presencia de estos dos representantes de la policía inglesa, sin embargo, es parte de la "decoración" de la exhibición de las joyas de S. M. británica, ya que dentro del recinto, cuidando la valiosa colección, se mantiene un numeroso personal de las policías civil y uniformada de Chile.

La exhibición de las joyas permanecerá abierta al público, todos los días, de 9 a 20,30 horas.



Las joyas de la Corona se exhiben desde ayer en la Biblioteca Nacional. La réplica de las que se guardan en la Torre de Londres, llamó la atención de miles de visitantes que pudieron admirar el esplendor del oro y las pedrerías. Doce piezas forman el tesoro. Una fila interminable se estacionó ayer en las afueras de la Biblioteca para esperar el momento en que la exposición quedó entregada al público.



Numeroso público ha acudido al recinto de la Biblioteca Nacional, en que se exhiben las joyas de la Corona Real de Su Majestad Británica. En el grabado puede verse a dos "bobbies", con su típica vestimenta, que acceden a dar autógrafos a niñas y jóvenes que se los solicitan para tener un recuerdo de la visita de Isabel II y del Duque de Edimburgo.



El Cuadro Verde de Carabineros realizó ayer sus espectaculares proezas en la presentación que se hizo en honor de la Reina Isabel II y su esposo el Príncipe Felipe. La Reina se mostró gratamente impresionada por la destreza de los jinetes, en tanto que su esposo aplaudió sin reservas a los diestros jinetes. En el grabado, la Soberana conversa con el Director General, Vicente Huerta. En primer plano, también se ve al Príncipe Felipe.

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

SANTIAGO, MIERCOLES 13 DE NOVIEMBRE DE 1968

Acogida Popular a la Reina Isabel

Difícilmente un gobernante extranjero haya recibido en Chile una acogida tan entusiasta, espontánea y afectuosa como la que los habitantes de Santiago han tributado a la Reina Isabel II de Inglaterra y al Duque de Edimburgo.

En esta oportunidad, el fervor y magnitud de las demostraciones populares han sobrepasado la hospitalidad tradicional de nuestras gentes y la natural curiosidad que despierta una visita ilustre, adornada con el prestigio de una de las monarquías más antiguas y de mayor gravitación histórica de Europa.

La espontánea eclosión de afecto que se ha volcado sobre las calles al paso de la Reina Isabel II y de su esposo, corresponde a una realidad más honda que la simple fascinación provocada generalmente en las multitudes por la presencia de los líderes mundiales o las figuras de gran relevancia popular. Hay aquí el testimonio de cierta gentileza del ánimo que se manifiesta en el gesto hospitalario y en la admiración brindada abiertamente a quien representa la continuidad de una larga tradición civilizadora que imprime su sello hasta en los detalles menudos de la vida cotidiana.

Con sencilla dignidad y gracia, la Reina de Inglaterra asume en su persona las cualidades distintivas de un pueblo que ha decantado una singular sabiduría práctica y cuya norma de convivencia se rige por el simple estatuto del gentleman: **"Live and let live"**.

Esta breve frase resume en cierto modo la experiencia inglesa, cuyo rasgo más característico es su excepcional capacidad para integrar armoniosamente elementos heterogéneos, unida a la tendencia liberal de sus instituciones y la flexibilidad social para admitir, sin conflictos, las diferenciaciones individuales. Este pueblo, que aparece como el más celoso defensor de sus tradiciones y que en cierto punto de su historia llegó a coincidir con la expansión imperial de Europa, ha demostrado al mismo tiempo una viva receptividad para todas las inquietudes de nuestro tiempo y ha sabido resolver con acertado sentido de adaptación y espíritu justiciero el problema de las nuevas naciones y la irrupción del Tercer Mundo. El Commonwealth es, en cierta medida, el resultado de un saber vivir.

El hombre medio que se agolpa en las calles para aplaudir el paso de la Reina Isabel II no es, necesariamente, un profesor de historia o un experto en política internacional. Su presencia allí no significa su aprobación a un asunto cuidadosamente estudiado, sino una reacción emocional y espontánea hacia un conjunto de valores amplios que se han difundido en la atmósfera cotidiana adquiriendo la vigencia de un lugar común.

Lo que el pueblo de Santiago ha querido expresar con su adhesión a la Reina de Inglaterra es su asentimiento hacia esos valores que la nación inglesa ha contribuido a incorporar paulatinamente al patrimonio de la humanidad. La defensa de lo propio, la amplitud de espíritu y la institucionalidad política son algunos de esos tópicos que se asimilan a las cualidades del pueblo inglés y que son compartidos por el sentimiento espontáneo de los chilenos.

En la Reina Isabel II, nuestro pueblo ha visto a una representante destacada de las cualidades de civilización que mejor valora. Su presencia afectuosa junto a la Reina representa un homenaje vivo a los méritos de su persona y a un país que ha contribuido poderosamente al progreso de las instituciones y al mejor entendimiento entre los hombres.

Construcción de Viviendas

Casi un millón y medio de chilenos han solucionado su problema habitacional en los cuatro años de gobierno del Presidente Frei. Esto corresponde a un total de 270.662 familias chilenas que han encontrado soluciones habitacionales, ya sea mediante viviendas definitivas, viviendas provisorias o sitios urbanizados. De este modo el actual Gobierno ha materializado uno de los aspectos fundamentales de su programa, que fue el de proporcionar un techo a cada chileno.

Hay varios factores que deben considerarse para valorizar en su justa medida el verdadero alcance del esfuerzo desplegado por el Gobierno. El porcentaje anual de incremento de población de nuestro país es del 2,5 por ciento, lo que representa el doble del promedio mundial. Por otra parte, la población urbana chilena representa en la actualidad un 70 por ciento del total, lo que hace cien años equivalía solamente al 25 por ciento. Esto significa que nuestras ciudades aumentan de población a un ritmo del 4 por ciento al año. Es decir, en Chile se produce un déficit habitacional anual que afecta a alrededor de 40 mil familias.

A fines del período anterior faltaban 420 mil viviendas para atender las necesidades habitacionales de los chilenos. Este enorme déficit de viviendas el actual Gobierno ha debido afrontarlo recurriendo a los más diversos sistemas, para aprovechar al máximo los recursos materiales y humanos. La colaboración de los interesados, que han aportado su trabajo personal para obtener habitación, se ha traducido en la autoconstrucción, donde la falta de preparación técnica se suple con el interés de quienes proporcionan su propio esfuerzo en la construcción de su casa. Se ha impulsado asimismo el sistema cooperativo de viviendas, cuyos resultados han sido halagadores.

La sola Operación Sitio ha permitido a cerca de 400 mil chilenos obtener un lote de terreno que les permitirá levantar su habitación. Esto ha favorecido a una enorme cantidad de poblaciones marginales o "callampas", a las cuales se les ha entregado, al cabo de cuatro años de Gobierno, 65.500 sitios individuales, dotados de agua potable, luz eléctrica, a veces pavimento y equipamiento comunitario.

El Gobierno ha tratado de no excluir a ningún sector de la comunidad de los beneficios de la casa propia, pero la política de vivienda se ha encaminado preferentemente a solucionar los problemas de los sectores populares, que integran la clase más numerosa, y, también, la más necesitada.

De este modo el Gobierno ha ido sacando adelante uno de los puntos básicos de su programa. El hecho de que en la actualidad un millón y medio de ciudadanos hayan solucionado su problema habitacional, es una elocuente demostración de cómo el Gobierno ha sabido responder a la voluntad popular que lo llevó al poder.

Z

Problemas Universitarios

Puede parecer paradójico que precisamente en un área de acción reservada a los jóvenes —la Universidad— se presenten problemas teóricos notablemente más sofisticados que en el mundo propiamente adulto.

Nos referimos, desde luego, a las muy complejas relaciones entre acción política y acción académica que deben encarar los universitarios. La pregunta central es si un universitario debe reservar sus ideas políticas para su acción fuera de la Universidad o si existe entre ambas un elemento común, que impide separar la acción universitaria de la acción política.

Como se sabe, hay una respuesta "gremialista" a este problema. La Universidad, Templo del Saber, debe permanecer al margen de toda lucha política. Los universitarios tienen un solo problema: estudiar; y su aporte a la sociedad debe provenir necesariamente de la esfera del conocimiento.

Digamos que es esencial para mantener esta posición, la idea de que la Universidad es únicamente "un Templo del Saber" y que sus bases no son sólidas precisamente porque el presupuesto inicial es falso. La Universidad no es sólo y principalmente un "Templo del Saber"; es, fundamentalmente, un centro formador de directores de producción. Tal vez en Europa y en EE. UU. la calidad y la importancia de los descubrimientos científicos puedan oscurecer la función económica de la Universidad; pero, en Chile y, en general, en toda América Latina, el carácter rudimentario de la investigación superior pone inmediatamente al descubierto el verdadero papel de la Universidad: proporcionar técnicos al mercado de trabajo, que tomen a su cargo la dirección de la producción en todas sus ramas.

En ese sentido no es que se quiera "comprometer" deliberadamente a la Universidad: está, de hecho, comprometida, por las funciones que desempeña en la organización económica. No es un oasis social.

Esto amplía considerablemente la esfera de los llamados "problemas específicamente académicos". Sin forzar las ideas con ninguna consigna política, tenemos que, además de los "problemas de estudio", habría que incluir el problema de la composición social de la Universidad. En efecto, si el porcentaje de obreros en nuestras universidades es mínimo, quiere decir que los nuevos directores de producción son, simplemente, los hijos de los directores de producción anteriores. Si la Universidad sigue admitiendo los mismos cuadros, está fortaleciendo objetivamente el poder de las clases dirigentes. Es esto lo que, dicho en palabras sencillas, se entiende por falta de movilidad social: la perpetuación del esquema de clases preexistente.

Así llegamos espontáneamente y sin el concurso de ningún dogma político a un punto a partir del cual los problemas universitarios desbordan el marco de la Universidad. Con el porcentaje de obreros dentro de las aulas, entra también la causa básica de esta deserción: los ingresos familiares. Todo esto cae ahora bajo la responsabilidad de los estudiantes, son problemas "específicamente académicos", tanto como la calidad del saber.

Se podrá responder a este problema diciendo que sin duda existe, pero que un "desarrollo económico" futuro se encargará de resolverlo. Los estudiantes deben asistir a este desarrollo silenciosamente y aún colaborar, desde las funciones directivas, en acelerarlo. Es, sin duda, una respuesta coherente y aún respetable, **pero es una respuesta política**. Se pide el aislamiento de los universitarios para dejar que la sociedad siga su curso en el mismo marco económico y social, posición que implica todo un programa político. Es mucho más que neutralidad lo que se reclama de los universitarios; es colaboración.

En ese sentido, podemos afirmar que las relaciones entre acción política y universitaria son bastante sencillas únicamente para aquellos que están de acuerdo con las bases actuales de nuestra sociedad. Los que aspiran a cambiar la... de su organización... ca sienten, en carne propia el ... ¿Deben luchar en ... la Universidad por ... bio social, única forma de alterar la actual ... sición social de la ... superior? ¿O ... san muchos ... hay entre la lucha ... sitaria y la lucha ... misma relación que ... entre el combate ... el político? ¿Es la ... versitaria una ... nueva de lo que L... maba "lucha ... que no debía confundirse ... la política porque ... con fuerzas no ...

El problema no ... suelto y es tan com... un teórico tan notable ... Althusser propone ... mente soluciones ... vas. No existe con... bre estos puntos y ... versitarios tienen por ... te un largo debate.

A. ...

Represión del Contrabando

Así como hasta hace poco tiempo la acción de eludir el pago de impuestos no era comúnmente considerada como inmoral, así también quedan todavía personas que cifran en el ejercicio del contrabando sus actividades normales o, por lo menos, habituales. El contrabando no constituye, para tal clase de sujetos —que muchas veces se amparan en su aparentemente sólida situación financiera o en su reputación de hombres de negocios—, un hecho vergonzoso que los coloca en una posición atentatoria contra el interés social y económico del país.

El resultado de este peregrino criterio ha sido, en los últimos tiempos, el descubrimiento de diversos contrabandos que la Policía Aduanera se ha encargado de pesquisar.

En este sentido, es altamente conveniente, moralizadora y ejemplar la actitud de la Policía Aduanera.

Por una parte, su conducta inspirada en una firme decisión de no permitir irregularidades, vengan de donde vinieren, tiende a implantar un saludable saneamiento moral a la población. Esta actuación es todavía más importante si se considera que ella se aplica a personas que normalmente vienen llegando del exterior, es decir, a personas que han viajado, lo que de por sí aparece ante el grueso público como un privilegio del que pocos pueden disfrutar. Ahora, agregado al deleite del viaje mismo, se coloca el negocio ilícito.

Por ello es doblemente necesaria una sanción ejemplarizadora que desanime a los profesionales del contrabando, aunque lo sean en pequeña escala. No hay que olvidar que existen disposiciones legales que permiten el ingreso al país de especies personales en una cantidad y proporción que pueden considerarse suficientes. Por lo tanto, ningún exceso podría tratar de justificarse alegando la necesidad de no privarse de determinados elementos esenciales.

Enseguida, no menos grave que las consideraciones anteriores es la circunstancia de que con el contrabando, grande o pequeño, se está privando al país de ingresos que legítimamente pertenecen a la comunidad nacional.

Existe, en este aspecto del problema, una verdadera deformación de la conciencia social de mucha gente, que se cree —o se dice— honesta, pero no vacila en eludir el pago de derechos cuyo origen está en la necesidad del país de financiar determinados gastos o defenderlo contra una competencia extranjera que le puede resultar altamente perjudicial.

En resumen, tanto por razones éticas como por razones económicas y de orden social, la represión del contrabando en todas sus formas debe constituir una especial preocupación de las autoridades encargadas de ello y contar con el aplauso y el estímulo de la sociedad entera.

No puede olvidarse, además, que esta acción significa proteger al comercio honrado de una competencia desleal y delictuosa de gentes que ni siquiera pagan impuestos, no tienen gastos de locales ni se sujetan a ninguna norma de ética comercial o fiscal.

Con su determinación, la Policía Aduanera está cumpliendo cabalmente sus fines de bien nacional.

El Deslumbrante Rito de la Coronación

"Madock, el sacerdote, y Nathan, el profeta, ungieron rey a Salomón", cantó el coro: es un himno que ha seguido inmutable en la culminación del rito de la Coronación en Gran Bretaña desde que San Dunstan de Canterbury coronó al Rey Edgardo, el Pacífico, en 973.

El Rey Edgardo reinó solamente sobre unos cuantos inquietos condados, sustentados precariamente contra los invasores daneses; la Reina Isabel II, en el esplendor de su gran Iglesia de la Abadía de Westminster, en Londres, estaba rodeada por los representantes de todos los reinos, repúblicas y colonias de cinco continentes que la reconocen como Cabeza de la Commonwealth y símbolo de sus libertades.

Frente a ella estaban los obispos de la Iglesia establecida. A su derecha, en terciopelo escarlata, estaban los lores del Parlamento en sus filas encabezados por el consorte, Felipe, Duque de Edimburgo; fronterizos a ellos estaban sus esposas, en atuendo similar. En galerías altas construidas para el acto, estaban los miembros de la Cámara de los Comunes, los caballeros de las órdenes de caballería en sus túnicas multicolores, y otros huéspedes privilegiados.

REPRESENTANTES DE OTRAS NACIONES

Tras ellos, en los sitiales del coro, sentábanse los representantes de potencias extranjeras, en sus más impresionantes tenidas de ceremonia. Desde el palco real que enfrenta a los obispos, la Reina era observada por su madre viuda, la Reina Isabel, y parte del tiempo por su hijo, que algún día será el Rey Carlos.

En sus puestos, en el gran espacio cuadrado llamado el Teatro y en torno a él, estaban de pie los dignatarios que algún papel activo tenían que desempeñar. En su mayoría, como el Conde Maestro de Ceremonias y el Lord Gran Mayordomo eran los poseedores, por herencia o designados por el día, de cargos provenientes del pasado inmemorial, ahora reducidos a significación simbólica y, por tanto, en mejor condición para representar la inmemorial unidad del pueblo que los sustentadores contemporáneos de poder efectivo y participantes en las controversias de la política de los partidos. Hasta Sir Winston Churchill, a la sazón Primer Ministro, estaba ubicado no en calidad de Consejero Privado sino como un Caballero de las seis veces centenaria Orden de la Jarretera.

A pesar de toda esta magnificencia, el rito en su estructura esencial y en muchas de sus palabras (sólo traducidas del latín al inglés) seguían lo mismo que lo fueron para el Rey Edgardo hace casi mil años. En un pasado todavía más remoto y pagano, los jefes de la hueste tribal, ya de acuerdo sobre un nuevo cabecilla, lo llevaban sobre un escudo en torno al campamento para ser aclamado; y después ocupaba su lugar en un alto asiento de autoridad —que en un tiempo pudo haber sido la lápida de su predecesor— para regalarse con sus principales partidarios. Posteriormente, la clerecía cristiana intervino después de la proclamación e invitaba al nuevo Rey a acercarse a recibir la bendición de un poder superior antes de sentarse al banquete. Tal era, en esencia, el fundamento de la ceremonia que ahora se representa.

DIGNATARIOS ESPIRITUALES Y TEMPORALES

La Reina, que ya no necesita de "elección" por sus lores, porque su sucesión ha sido predeterminada por Ley del Parlamento, fue recibida en la Puerta Occidental de la Abadía por una gran asamblea de dignatarios espirituales y temporales, y conducida por ellos por la nave hasta el Teatro, la Corona, Cetros y otros emblemas de dominio llevados delante de ella por altos funcionarios del Estado.

Mientras la Reina con sus damas asistentes seguían hasta un inconspicuo faldistorio a hacer sus oraciones privadas, estas insignias reales eran entregadas una por una al clero de Westminster para ser colocadas sobre el altar; el Estado haciendo entrega de los símbolos de la realeza a la Iglesia; a fin de provenir de Dios a la Reina en custodia.

Completado esto, la Reina era conducida hasta el centro del Teatro, donde permanecía volviéndose para mostrarse a la congregación sucesivamente, al Este, Sur Oeste y Norte, mientras el Arzobispo convocaba al pueblo cuatro veces a aceptarla como su Reina indubitable, cosa que hicieron a los ritos de "Dios Salve a la Reina Isabel", fundidos en el resonar de trompetas de plata. Los estados seculares pedían a la Iglesia que continuara con la consagración.

UN JURAMENTO TRIPLE

Mas, primeramente la Iglesia debe quedar satisfecha de las buenas intenciones de ella. En consecuencia, las respuestas a las preguntas hechas por el Arzobispo de Canterbury, ella prestó un triple juramento sobre las escrituras: mantener la fe cristiana, gobernar a todos sus pueblos de acuerdo con las leyes propias de ellos y gobernar con justicia y misericordia. La Biblia sobre la cual juró le había sido ofrecida, como (norma para toda la vida y gobierno de Príncipes cristianos), por acto conjunto del Arzobispo, por la Iglesia de Inglaterra, y del Moderador de la Iglesia de Escocia. La Iglesia quedaba satisfecha y pronta a realizar su oficio de consagración.

Después de completada la primera parte del servicio de la comunión, la Reina fue despojada del espléndido ropaje de terciopelo carmesí con que había entrado, y fue escoltada, vestida de un sencillo traje blanco de la mayor simplicidad a ocupar su asiento en la Silla de la Coronación del Rey Eduardo I (1272-1307), en la base del cual se halla la antigua piedra de coronación de los independientes reyes de los escoceses.

Aquí, bajo un rico dosel de tela de oro, el Arzobispo le ungió las manos la cabeza y el pecho con óleo bendito, mientras el coro cantaba el famoso himno Unxerunt Salomonem, con noble música de Haendel. Esto que a ojos eclesiásticos es el supremo acto del rito, constituía su consagración personal, colocándola en la sucesión de los reyes bíblicos, pero evocador también de los primeros monarcas cristianos de la Edad Media, y el simbólico bautismo de sus pueblos en sus solas personas.

EMBLEMAS CONFERIDOS A ELLA

Elevada así a la dignidad espiritual en condición de Reina Isabel II estaba calificada para usar las vestimentas y recibir los emblemas pertenecientes a su augusto rango. Estos emblemas, diseñados en la Restauración de la Monarquía en 1660 para reemplazar a los destruidos en las guerras civiles —emblemas que eran reliquias del santificado Rey Eduardo, el Confesor (1042-1066), que yacen bajo el altar mayor de su Abadía— le fueron ahora entregados uno por uno, cada uno acompañado por una admonición del Arzobispo o el Dean de Westminster, precisando su significación.

Llegaron a ella las doradas Espuelas de caballería, la Espada de justicia —que inmediatamente depositó sobre el altar, sometiendo de este modo el poder terreno a Dios— los Brazaletes de la sinceridad y la sabiduría, la Túnica Real de tela de oro, que representa el conocimiento y la sabiduría, y el Orbe con la cruz sobre él, simbolizando la subyugación de todo el mundo a Cristo.

Llegó a continuación el supremo y más antiguo de los símbolos. Tras el Anillo, que litúrgicamente es el sello de la Fe Católica, pero que Isabel I (1558-1603), la Reina Virgen, consideraba como emblema del matrimonio suyo con su pueblo, vino el dorado Cetro, que es la vara de la autoridad, y simultáneamente con él la Vara con la paloma, que representa la misericordia que siempre debe atemperar el ejercicio del poder.

LA CORONACION

Finalmente, con gran solemnidad, el Arzobispo colocó en la cabeza de la Reina la Corona de San Eduardo, la corona de gloria y equidad, asociada con una fe justa y fruto manifiesto de buenas obras. Inmediatamente, todos los pajes y damas con ese título se colocaron sus diademas, la congregación, "con altos y repetidos gritos", proclamó "Dios Salve a la Reina", sonaron las trompetas y muy lejos, en la Torre de Londres, fueron disparados los grandes cañones.

Ahora, ya plenamente investida con todas las insignias de la realeza, Isabel II era visiblemente una reina, pero no de un territorio determinado. Por esto, un grupo de prelados y nobles, algunos portando espadas desenvainadas de diverso significado emblemático, se reunieron en torno a ella y la condujeron al alto asiento en medio del Teatro, donde, con la simbólica fuerza de la Iglesia y el Estado juntos, la "elevaron" a su Trono.

De este modo, la Reina Isabel II tomó posesión formal de su Reino Unido; y mientras estaba sentada allí en la plenitud de su realeza, los varios rangos de lores espirituales y temporales, conducidos por el Arzobispo y el propio esposo de ella, se arrodillaron para jurarle fidelidad y acatamiento.

De esta manera, el juramento de la Reina de fidelidad para con su pueblo al comienzo de la ceremonia, fue contestado por el juramento de los jefes del pueblo a la Reina, y el gran rito de la Coronación quedó cerrado en armonía consigo mismo. Una cosa restaba: completar el servicio de la comunión.

La Reina descendió de su Trono, dejó a un lado su corona y se arrodilló humildemente ante el altar, para recibir el sacramento. La bendición final fue pronunciada por el Arzobispo, se cantó el Tedeum, y la Reina ataviada, coronada, y con el Cetro, precedida y seguida por los grandes de la Tierra, de mitra, diademas o de otra manera esplendorosamente vestidos, se adelantaron a recibir a las multitudes de su pueblo para conducir a la Reina en procesión a su hogar, en su carroza de vidrio en medio de filas que la aclamaban.

Dublé Urrutia

Hoy se cumple el primer aniversario de su muerte. Pocos meses antes, el 8 de julio, habían celebrado sus amigos sus 90 años, con una alegría extraordinaria, con bandas militares y un alborozado tumulto del que formó parte el barrio entero. ¿Son frecuentes estas celebraciones de la vida privada de ciudadanos que viven silenciosamente en su casa? Dublé no hacía vida pública; pero ese día hasta los poderes públicos se hicieron presentes, para exteriorizar su regocijo por ese aniversario. Vivía en su casa en apacible retiro; pero visitado por los amigos que venían a disfrutar de su charla abundante y siempre llena de interés, por las referencias a sus dilatadas lecturas y a sus largos años vividos en Europa, en la mejor época en que conoció lo más granado del arte y de las letras.

Y el 13 de noviembre esa multitud de sus amigos de todas las clases sociales, en acongojada actitud, acompañaba sus restos hacia el camposanto, cuando el eco de sus palabras aún no se había apagado en los oídos de muchos. Como artista y hombre de vasta cultura, daba tal matiz y tal vida a sus palabras, que es para considerarlo un clásico de la charla. Mucho de eso aparece en los reportajes que le hizo la prensa. Y sobre todo, lo que constituía el mayor agrado de su conversación era su buen espíritu, su bondad, a que aludía ese genial artista Juan Francisco González, cuando al dedicarle su retrato, le decía: "Que ésta mi sombra te recuerde, ¡oh querido Diego!, como mereces ser querido, y cuánto te deseamos todos una vida fecunda en belleza, como lo es tu bondad".

De ahí sí que será imborrable en las letras chilenas el recuerdo de Dublé Urrutia, como que fue el primero que mostró a nuestros escritores y poetas el tesoro maravilloso de nuestras bellezas naturales, hasta entonces olvidadas; para cuantos tuvieron la suerte de conocerlo será eterno también el recuerdo de la bondad y simpatía de este inolvidable amigo tan al vivo en sus poesías más chilenas, como nacidas del fondo de su corazón:

"...Yo me paraba a veces
para escuchar del ave las matutinas preces;
las tenues letanías que en los cañaverales
modulan desde el nido los místicos zorzales;
los cantos argentinos de diucas y jilgueros;
los himnos de las lloicas y de los carpinteros,
las voces alarmadas de los brillantes loros
que aturden la montaña con sus alegres coros,
la queja melodiosa de la torcaz paloma,
y el grito del milano que por el bosque asoma
....

F. García Kraus

Guía Cultural

CONFERENCIAS

Se está realizando un ciclo de charlas sobre "La juventud y sus conflictos", dirigido a los alumnos universitarios especialmente. Estas charlas estarán a cargo de psicólogos del Departamento de Investigaciones y Orientación Profesional. Hoy miércoles se tratará "El Despertar de la Sexualidad en el Joven, Masculinidad y Femineidad", en la Sala del H. Consejo Universitario, a las 11 horas.

Mañana jueves, a las 17 horas, el directorio de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, PLANDES, presentará al profesor Guy Caire, Doctor en Derecho y Ciencias Económicas de la Universidad de Grenoble, quien tratará diversos temas sobre planificación.

La Casa de la Cultura de Ñuñoa y la Sociedad de Escritores ofrecerán una velada literaria hoy, a las 19 horas, en Avenida Irarrázaval 4055. Hablarán el escritor Luis Sánchez Latorre, quien tratará temas sobre "Joaquín Edwards Bello" y otros, y Mario Ferrero que abordará temas sobre "El estilo en Pablo de Rokha".

CINE Y MUSICA

El próximo lunes 18, a las 19 horas, en la Biblioteca Nacional, se presentará la destacada guitarrista brasileña María Livia Sao Marcos. La presentación es auspiciada por el Centro Brasileiro de Cultura.

Firma de Convenio:

...ierno Dará Educación

25 Mil Campesinos Más

...inco mil campesinos ...ficiarán con el Pri... ...venio de Educación ...dultos, suscrito entre ...o de Educación y Ex... Sindical, INDAP, ...sterios del Trabajo ...ción y las Confede... Campesinas del país. ...firmó ayer a medio... el Gabinete del Mi... ...Eduardo León y con... la presencia de los ...de las Carteras del ...y Educación, el vi... ...nte de INDAP, diri... ...sindicales campesinos, ...del Trabajo y Sub... ...os del Trabajo y ...ón Social.

...AJAS

...onvenio está destinado ...partir educación a los ...sinos adultos, con el ...de promover el avance ...al de estos trabajado... ...sus respectivas fami... ...plan consulta nive... ...onal, provincial y co... ...en cada uno de los ...habrá una comisión ...drá a su cargo la ...ura y realización del ...ma, con los rendimien... ...se han cifrado.

...tres etapas funda... ...s del plan contem... ...ducación Básica Ge... ...con tres niveles, par... ...de la alfabetización: ...ión Media, con cuatro ... Educación Técnico ...nal, con cursos sis... ...s de capacitación ...profesional y cursi... ...ersos de corta dura... Se impartirá también ...ción para el Desarrollo ...l, que consulta Orga... ...y Capacita... ...de Grupos, acti... ...culturales, de re... ...y actividades para ...cívico-social.

...lo que resta del pre... ...ño habrá dos tipos de ...para analfabetos, pri... ...vel, para analfabetos ...os; para alfabetos y ...resados del nivel an... Según lo estipulado ...onvenio, los cursos se ...rarán preferente... ...en los locales sindi... ...clubes deportivos y si ...campesinos están de ...podrán realizarse ...ales escolares de las ...ivas zonas. Para evi... ...oblemas a los campe... ...los horarios serán fle... ...y su planificación es... ...de acuerdo a las cir... ...ancias y disponibilida... ...de tiempo de los propios ...nos.

...programa de educación ...arrollará en un plazo ...atro años y se espera ...zar la educación ge... ...básica de los interesa... ...en un período de tres ...

...TERIAL DIDACTICO ...CALES

...material didáctico que ...tilizará, será el que ha... ...mente usa el Ministe... ...Educación, además de ...pueda aportar INDAP ...aspectos técnicos, pro... ...de las actividades socio... ...micas de la agricultu... ...Ministerio de Educa... ...entregará a precio cos... ...o material y propor...cionará, además, los locales donde sea necesario; al mismo tiempo que otorgará la asesoría técnica en los distintos niveles. Realizará, en resumen, los programas, entregará cuadernos, lápices, tiza, textos y juegos de diapositivas para el plan psicosocial.

Por otra parte, esta Secretaría de Estado procurará los medios legales para el reconocimiento oficial de los estudios y promociones.

El convenio establece también que el Fondo de Educación y Extensión Sindical dará el mobiliario para los locales de trabajo, proyectoras de diapositivas, adquisición de textos láminas, habilitación de talleres y otras. Las Confederaciones colaborarán proporcionando los locales sindicales, además de algunos vehículos para el transporte de los alumnos.

Todo este vasto y ambicioso programa educacional permitirá impartir cultura a miles de campesinos, que hasta hoy no habían tenido acceso a la instrucción.

RESULTADO FAVORABLE DE LAS LEYES

En la firma del convenio usó de la palabra el Ministro del Trabajo, quien señaló que el Programa de Educación para los campesinos concretará los esfuerzos de los trabajadores, empresarios y Gobierno. "Este es el resultado de las Leyes de Reforma Agraria y Sindicación Campesina, dijo el Ministro, que vinieron a mejorar substancialmente la situación económica social de los trabajadores. Ahora se complementa este esfuerzo con un plan de educación que permitirá capacitar a los trabajadores para la mejor defensa de sus intereses, haciéndose justicia a este inmenso sector de asalariados que tan postergados estuvieron durante más de 150 años".

El Ministro de Educación, por su parte, manifestó su complacencia al concurrir a la firma de este convenio y destacó el esfuerzo del Gobierno por elevar en todos los planos, el nivel educacional de los trabajadores. Agregó que dentro de los programas de prioridad, correspondía ahora al campesinado disponer de los elementos que permitan su capacitación.

Finalmente, usó de la palabra el dirigente de la Federación Campesina Ranquil, José Campusano, afiliada a la CUT, quien manifestó su complacencia ante este nuevo avance de la formación cultural de los trabajadores. Dijo también que cifraba sus esperanzas en que los proyectos se ampliaran en el futuro y destacó el apoyo de su Federación a este Plan Educacional, tanto por su alcance como por su significación para los obreros agrícolas y sus familiares.

...vo problema en el P. R.

...s Directivas Nacionales

...ene la Juventud Radical

...amente se verá abo... ...a la solución de arduos ...mas la directiva nacio... ...el Partido Radical que ...e Hugo Miranda. Ello, ...a los múltiples incon... ...tes que ha tenido úl... ...mente, debe agregar aho... ...existencia de una do... ...ectiva para sólo uno ...organismos, que es la ...tud Radical.

...zón de este problema ...e la directiva nacional ...l, que preside Arturo ...s ya superó con hol... ...el plazo de su manda... ...omo ha seguido ejer... ...la conducción (una ...ción muy discutida) de ...entud, pese a ello, las ...e revelaron contra lo ...timaron una ilegalidad ...abuso.

...noticia la proporcionó ...io Valdés, quien es, na... ...nos que presidente de ...Juventud Radical, en lo ...podría llamarse una ...ción dos".

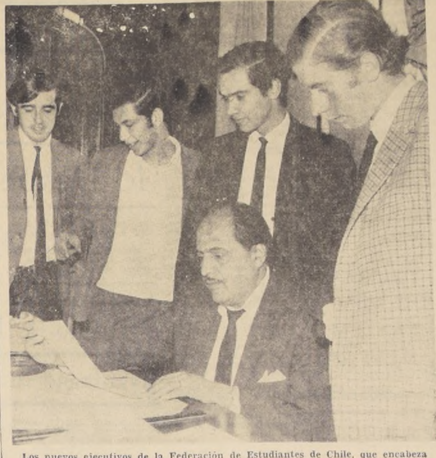
...formó Valdés que, como ...ectiva de Venegas no ...validez porque su man... ...ya expiró y tampoco se ...ealizado la Convención ...onal, las bases desde ...mbo hasta Cautín de... ...ron hacer una Conven... ...Constituyente en la ...ad de Concepción y que ...lo eligieron a él como ...dente.

...esta Convención de Con... ...ción estuvieron presentes ...gados de todas las pro... ...s comprendidas entre ...mbo y Cautín, aparte ...delegados de Chiloé y Aisén y la nueva directiva disidente quedó compuesta de la siguiente manera: presidente, Patricio Valdés; Primer vicepresidente, Carlos Parra; 2.o vicepresidente Gregorio Olavarría; tercer vicepresidente Selim Soleman y secretario general, Mario Weitzel.

Informó Valdés que esta nueva directiva tiene el apoyo de los altos dirigentes radicales Anselmo Sule, Arcalaus Cororiel y el senador Humberto Aguirre Doolan, y que en el plano político interno, se planteará inmediatamente por una actitud crítica con respecto a la directiva del CEN que preside, Hugo Miranda.

La Directiva Nacional —dijo Valdés— no ha cumplido el mandado de la Convención y no ha adoptado una línea clara frente a diversos problemas nacionales. No se ha planteado en cosas serias como la Reforma Agraria, la Reforma Bancaria y sólo se ha interesado por plantear, debatir y ejercitar problemas de politiquería". Esa no es la línea que le encargó la Convención, y por eso estamos contra la Directiva Nacional".

No se informó de qué manera los jóvenes radicales harán efectiva su actitud crítica contra el CEN de Hugo Miranda, pero en todo caso el fuerte sector que está tras Valdés, por lo menos, tiene casi segura la caída de Arturo Venegas, presidente "número 1" de la J.R.



Los nuevos ejecutivos de la Federación de Estudiantes de Chile, que encabeza Jaime Ravinet, estuvieron en LA NACION, para saludar al director, Raúl González Alfaro, y agradecerle el concurso que nuestro diario brindó a la difusión de sus postulados y a la posterior información sobre las elecciones recién finalizadas. Con Ravinet (que aparece a la derecha junto a González Alfaro), estuvieron Santiago Rojas, vicepresidente; Juan Carlos Latorre, vocal tesorero, y Gustavo Villalobos, secretario general. Los dirigentes de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile acordaron con LA NACION participar en un foro sobre los puntos que se discutirán en el próximo referéndum universitario, al cual serán invitados también otros grupos políticos, entre los que se cuentan los sectores comunistas de la universidad.

BANQUETE Y RECEPCION OFRECIO LA REINA A S. E.

Un banquete, en honor del Presidente de la República y señora de Frei, ofreció anoche la Reina Isabel II de Gran Bretaña, en la residencia del Embajador de su país, Frederick Cecil Mason, situada en Avda. Gertrudis Echeñique 98, de Las Condes.

Fue este el último acto del programa preparado para la Soberana en su segundo día de permanencia en Santiago como huésped oficial del Gobierno chileno.

Previamente, Su Majestad y el Príncipe Felipe habían logrado el más prolongado descanso del agotador programa que se les ha preparado. Durante casi tres horas permanecieron tranquilos en sus habitaciones de la suite del décimoquinto piso del Hotel Carrera, a la espera de asistir en la noche al banquete.

La Reina Isabel vistió para esta ocasión un hermoso traje de noche en dos tonos esmeralda. El corpiño, acinturado alto, era de tono más pálido y estaba bordado con esmeraldas y diamantes. El tono pálido continuaba hacia abajo la espalda en un largo panel hasta el suelo. En su cabeza llevaba la corona de diamantes.

El Príncipe Felipe, a su vez, lucía un impecable frac, con condecoraciones.

Centenares de personas que durante casi todo el día habían permanecido frente al Hotel Carrera, a las que ron a la regia pareja al se agregaron numerosas otras en la tarde, aplaudie- abandonar éste a las 20.10 horas, para dirigirse a la residencia diplomática.

El arribo allí fue a las 20.25 horas, siendo recibidos por los Embajadores Mason y los demás miembros de esa representación diplomática.

Cinco minutos más tarde, lo hizo el Presidente Frei y señora María Ruiz Tagle de Frei, vistiendo también frac con la banda presidencial terciada, y un hermoso traje de noche la señora del Jefe del Estado.

Al banquete estaban invitadas 44 personalidades del Gobierno, de la comitiva oficial de la Reina y del Cuerpo Diplomático.

Previamente al ágape, los invitados fueron agasajados con un aperitivo, procediendo luego Su Majestad a presentar los invitados al Jefe del Estado y señora.

A continuación del banquete siguió una recepción a la que se había invitado a 300 personas.

La recepción prácticamente finalizó a las 23.30 horas, cuando procedió a retirarse el Presidente de la República y señora de Frei. Minutos más tarde le siguió la Reina y su esposo el Príncipe Felipe hacia su lugar de residencia en el Hotel Carrera.

VALPARAISO ESPERA A LA REINA



Frente al Arco Británico de Valparaíso se realizará el primer acto oficial de la Reina Isabel II en este puerto, luego de su arribo a Quintero, el próximo jueves. Luego visitará el monumento a Lord Cochrane, y depositará una ofrenda floral en el Monumento Prat, de Plaza Sotomayor. La soberana visitará la Escuela Naval y se hospedará en el Palacio Presidencial del Cerro Castillo. En el grabado, el hermoso Arco, donado a Valparaíso por la colectividad británica, que ha estado siendo remozado y sometido a escrupulosa limpieza en estos días.

Militantes del MIR Agredieron a Jaime Ravinet en Concepción

Múltiples contusiones y uno de ellos una herida de arma blanca en una mano, sufrieron en la mañana de ayer en Concepción, los dirigentes de la Federación de Estudiantes de Chile, Jaime Ravinet, Santiago Rojas y Luis Badilla, al ser agredidos por un grupo de miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria cuando se aprestaban a intervenir en una proclamación de candidatos democratacristianos en el Teatro Lido de esa ciudad.

El hecho ocurrió a las 11 horas de ayer, mientras Ravinet, presidente electo de la FECH, acompañado de los estudiantes Rojas y Badilla, ingresaban al recinto aludido, para participar en la proclamación de los candidatos de la Democracia Cristiana a la presidencia de la F. E. C. de la universidad penquista.

El nuevo presidente de la FECH, luego de haber sido objeto de ofensas de palabra, fue agredido a golpes de pie y manos, por un grupo de aproximadamente 25 estudiantes que profiriendo consignas del MIR y ofensivas a la Democracia Cristiana, usaron incluso armas cortantes, con una de las cuales hirieron al alumno Badilla.

El atentado finalizó con la intervención del público del teatro, que pudo hacer huir a los agresores antes de la intervención de la policía uniformada.

Pese a las amenazas proferidas por dirigentes miristas contra Ravinet, sorprendió, en todo caso, el corto plazo que se demoraron los extremistas de izquierda en consumar su atentado. Como informáramos, el jefe mirista de Santiago, Sergio Zorrilla, intentó agredir a Ravinet la noche del domingo pasado, no consiguiéndolo, pero dejando bien establecido en todo caso que en la primera oportunidad que tuviese adoptaría medidas de orden físico en contra del presidente de la FECH.

Noticia Esperada Era Renuncia de Chonchol

Como "una noticia que se esperaba" fue calificada la renuncia del Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol, por el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Renán Fuentealba, en la mañana de ayer.

El Presidente del PDC conversó con los periodistas con ocasión de la visita de la Reina Isabel al Congreso Pleno y les dijo que la renuncia no le había sorprendido, porque hacía una semana ya había hablado sobre ella con el propio Chonchol, quien le había comunicado sus intenciones.

El Presidente de la Democracia Cristiana no se pronunció claramente sobre las futuras actividades de Chonchol dentro del partido de Gobierno, pero expresó que era muy posible que se hiciera cargo de una parte importante del planeamiento del programa de gobierno democratacristiano para el próximo período a iniciarse en 1970.

VALPARAISO

¡Valparaíso, Listo para Recibir a Isabel II

La Reina y su esposo visitarán la Escuela Naval. Actos en el Arco Británico y en el Monumento a los Héroes.

VALPARAISO (Corresponsal).— Mañana jueves hará su arribo oficial a Valparaíso la Reina Isabel II de Gran Bretaña, en compañía del Príncipe Felipe y miembros de su real comitiva.

En Valparaíso y Viña existe gran expectación y curiosidad por conocer a la gentil soberana, que ha sabido captar las simpatías de los chilenos por su natural donaire y gracia.

También los porteños desean comprobar ahora que Isabel II "es mucho más bonita que en las fotografías", y se han activado los últimos preparativos para el gran recibimiento que la provincia brindará a la Reina.

Llegará en avión a Quintero en la mañana, desde donde se trasladará al Gran Arco Británico de la Avenida Brasil, obsequio de la colectividad británica a nuestro puerto. El Arco ha estado siendo objeto de todo tipo de remozamientos para ofrecerse en toda su belleza e imponencia a su Soberana. Frente a él se efectuará la ceremonia en que la Municipalidad de Valparaíso otorgará a Isabel II la Orden de Diego de Almagro, máximo galardón que confiere el Municipio a personas ilustres. Se hallarán presente el Intendente, Alcalde y altos jefes navales, militares y de Carabineros y Aviación.

El público podrá presenciar la ceremonia tomando ubicación en los lugares adyacentes, habiéndose dispuesto una efectiva vigilancia policial.

Terminado este acto, la Reina se dirigirá al Monumento a Lord Cochrane, que se encuentra ubicado en la misma Avenida Brasil, unas pocas cuadras más lejos, para honrar de esta forma la figura del insigne marino inglés que luchó por Chile en la guerra contra los españoles y dio bríos a la primera escuadra que tuvo el país.

Posteriormente, la Soberana se dirigirá en automóvil abierto al Monumento a los Héroes de Iquique, en la Plaza Sotomayor, en donde depositará una ofrenda floral. Se realizará en esta oportunidad la ceremonia que es tradicional, con el desfile de las tropas ante el Monumento, rendición de honores y ejecución de los himnos de Gran Bretaña y Chile.

A las 16.30 horas Isabel II y el Duque de Edimburgo visitarán la Escuela Naval de Playa Ancha, luego de lo cual regresarán al Palacio Presidencial del Cerro Castillo, en donde se hospedarán esa noche, para partir al día siguiente de regreso a la capital.

Ultima hora:

Triple Trasplante se Haría hoy en El Puerto

VALPARAISO.— En la madrugada de hoy se estimaba que había un 98 por ciento de probabilidad de que alrededor de las 7 horas se iniciara la tercera operación de trasplante de corazón en el Hospital Naval de este puerto, a la que se agregará también el trasplante de los dos riñones del posible donante en otros dos enfermos renales.

Los médicos, en todo caso, hacían desesperados esfuerzos por salvar la vida de un joven empleado de 15 años de edad del Sporting Club de Viña del Mar, el que fue atropellado por un auto en la mañana de ayer y conducido a la Asistencia Pública en gravísimo estado. De ese establecimiento se le trasladó al Hospital Naval, en el que los neurocirujanos lo intervenían para salvarlo, aunque con muy pocas esperanzas dadas las graves heridas de carácter mortal con que quedó.

Al enviar este despacho, el joven atropellado estaba sin conocimiento y en estado de coma, temiéndose su fallecimiento de un momento a otro. En vista de esta situación, los padres del joven enfermo aceptaron donar el corazón y los riñones si fallece su hijo.

LA NACION pudo imponerse que en la madrugada, el Dr. Kaplán con la totalidad de su equipo tuvo una reunión clínica para estudiar la situación que podría producirse. También pudimos saber que el corazón se trasplantaría al tornero de Talcahuano, Luis Domingo Roa, y los riñones a los enfermos Raúl Albornoz y José Velásquez.

Invasión de Discos Voladores en Viña del Mar y Valparaíso

Dos horas permaneció uno de ellos sobre el cielo de la Ciudad Jardín. Innumerables testigos aseguran haber presenciado el fenómeno.

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal). — Una invasión de ovnis mantiene llenos de expectación a porteños y viñamarinos, que han tenido la oportunidad de apreciar sus evoluciones sobre nuestra zona, hecho que culminó en el día de anteayer con el desparpajo de un "platillo" que permaneció casi dos horas paralizado en el cielo viñamarino, siendo observado por innumerables testigos. La tranquilidad con que el ovni se mantuvo en exhibición a los ojos de los observadores, ha originado toda serie de comentarios de parte de quienes les han estado viendo, incluso, desde hace varios días.

"El que quiera ver un platillo volador en Viña no tiene más que mirar el cielo entre las nueve de la noche, pasadas, y las 11 ó 12", declaró a LA NACION el arquitecto Gianni Muzo, que confiesa haber disfrutado del espectáculo varias veces.

"La noche pasada yo iba saliendo de mi oficina, en calle Valparaíso, y de pronto, algo me hizo mirar el cielo. Estaba allí un objeto brillante, inmóvil, a no gran altura, destellando fuertemente. Me quedé impresionado. No lo he comentado con otra gente porque van a creerme "chiflado". La gente se ríe de estas cosas. Yo también me reía. Pero después de verlo, me he puesto sumamente serio. De ningún modo era una estrella. Tenía una forma precisa, alargada, y luego de estar inmovilizado un buen rato, hizo una especie de curva o más bien, "saltó" y desapareció en el aire. Me dio la impresión de que se había "esfumado" en el aire. No lo vi correr hacia un extremo u otro, sino, sencillamente, "desaparecer".

La prescripción coincide con nuestra propia experiencia, hace pocos meses, en que a las cinco y media o seis de la tarde presenciamos las espectaculares "gracias" de uno de estos indudables ya y singularmente curiosos objetos celestes. El "nuestro" estaba a pleno sol, suspendido en el aire, con forma de "cigarro" y sin manifestar el más leve deseo de "no ser visto", por el contrario. Procuraba, a todas luces, llamar la atención, cosa que consiguió, por cierto. Las personas que transitaban por calle 1 Oriente, cerca del Regimiento Coraceros de Viña del Mar, se quedaron mirando el cielo, boquiabiertas. Cuando aquel raro y brillante objeto juzgó haber ocasionado la suficiente expectación, describió una extraña vuelta sobre sí mismo y... desapareció por completo. No avanzó ni retrocedió. Se "hizo humo" totalmente. Hubo numerosos testigos que coincidieron en declarar a LA NACION lo mismo que a nuestro turno, presenciamos.

ENTRE CHORRILLOS Y MIRAFLORES

Antenoche, otro OVNI se mantuvo suspendido en el aire, entre Chorrillos y Miraflores, según las declaraciones del dueño de la Farmacia Italia, de Viña del Mar, Roberto Gómez. Con plena seguridad en lo que vio, el señor Gómez manifestó haber visto entre las 9.30 y las 11, de asteayer un "objeto que se mantenía estático en el aire, despidiendo brillante luz, la cual disminuía y aumentaba, alternativamente, con visos anaranjados". Agrega que "se veía muy grande, a no mucha altura, y que tenía la clásica forma de hongo, con un rayo de luz a uno y otro de sus costados".

Agregó que tenía un pequeño "balanceo", que incluso "llegó a provocar un leve mareo, en quienes lo mirábamos tranquilamente".

El señor Gómez, con sus hijos, estuvieron observando el extrañísimo objeto aéreo, durante todo el tiempo que permaneció a su vista. "Vivo en Miraflores, al fondo, en la Avenida Sporting, entre Miraflores y Chorrillos. Debe haberlo visto mucha gente de por ahí".

OTRA TESTIGO

Conversamos con María Teresa Lobos, que vive en dicho barrio: "Yo no me imaginé que era un "platillo", estaba muy atareada con visitas en ese momento. Pero antenoche vi por la ventana una figura brillante en el cielo, pensé que era un globo de esos que lanzan encendidos... Grande, podía verse a simple vista. Después, me olvidé de él".

EN CALLE ARLEGUI

Un niño de cortos años, Felipe Sahurié, asegura haber visto "una cosa que echaba luces rojas y brillaba mucho". Nos cuenta que salió en ese momento (9.30) a la ventana y vio que en el cielo había "algo muy raro y que lo estuvo mirando un buen rato, pero que después tuvo que irse a dormir".

EN PLAYA ANCHA

Vecinos de Playa Ancha y Quebrada Vesde aseguraron en la mañana de ayer, al trascender la noticia, haber visto también en el cielo un refulgente platillo volador que produjo conmoción en quienes lo presenciaron de las 9 horas, adelante. Las descripciones coinciden en señalar un objeto centelleante, rojizo, con movimiento propio y a no gran altura.

NO HUBO VUELOS

Por su parte, la FACH, en Quintero, manifestó no haber realizado vuelos antenoche. De todos modos "esto es lo menos parecido a un avión, que pueda darse", nos dijo Martín Avaria, de Duncan Fox, también testigo de los espectaculares femónemos: "Tiene la capacidad de "parar" en el aire, cosa que nunca vi en ningún avión del mundo".

En su Barrio Cortan Hoy la Luz

En los sectores 5 y 6, en que ha sido dividida la capital, se suspenderá hoy el suministro de energía eléctrica, de 8 a 19 horas, conforme al plan confeccionado por la Compañía Chilena de Electricidad.

El sector 5 en la capital comprende las subestaciones de Ochagavía, Victoria, Carrascal, Maipú, Vitacura, Santa Elena, San Joaquín, Altamirano y La Reina.

El sector 6, las subestaciones de San Cristóbal, Villavicencio, San José, Olivos, Apoquindo, Santa Elena, Quilicura y Los Morros.

En el departamento respectivo de CHILECTRA se informó a LA NACION, que en el curso de la semana se producirá una mejor clarificación de los sectores sometidos a racionamiento, ya que el "Mapa de Ubicación", publicado el miércoles último, tenía algunos errores.

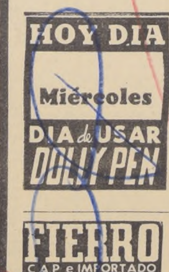
DEFUNCION.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

JULIAN PARADA O.
(Q.E.P.D.)

Sus restos son velados en su casa habitación, calle Los Robles N.o 1010, de donde saldrán a las 16 horas, hacia el Cementerio General (por Recoleta).

Esposa e hijos



Cuando ya creía haber engañado a la policía y que saldría libre de toda culpa, un hombre fue detenido acusado de haber muerto a golpes a su mujer.

En la esquina de Puente con San Pablo, la Brigada de Homicidios detuvo a Rosamel Madariagada Correa, agricultor de 50 años de edad, acusándolo de ser el autor del homicidio de su conviviente, Teresa Mans, de 40 años, hecho que poco después el detenido confesó totalmente.

EL HECHO

De acuerdo con la confesión de Madariaga, el 31 de octubre del presente año, el y su conviviente estuvieron bebiendo en su casa de Apóstol Santiago 382. Alrededor de las 23 horas, ya embriagados, el hombre se recostó en la cama con un cigarrillo prendido en su mano derecha, quedándose dormido.

Poco después era despertado violentamente por la mujer, ya que su descuido había producido un principio de incendio, al quemarse el colchón.

Madariaga, hombre de pocas palabras, no atendió razones y reaccionó golpeando con los puños a Teresa Mans, tanto en la cara como en el cuerpo.

El estado en que se encontraba no le permitió medir las consecuencias de su acción y sólo cuando la mujer cayó inconciente al suelo, se detuvo.

La examinó, y se dio cuenta que la paliza que le había propinado la había dejado en grave estado, por lo que llamó una ambulancia de la Posta 3 de la Asistencia Pública. Sin embargo, antes, previendo cualquiera acción policial, cubrió con barro la cara y partes del cuerpo y la ropa de la mujer; la que falleció cuando se le trasladaba al establecimiento asistencial.

Cuando fue interrogado por la policía, declaró que su mujer había llegado de la calle cubierta de barro y sangre y le había dicho que un microbús la había atropellado en los alrededores de la Quinta Normal. Esta declaración la corroboró posteriormente ante el Juez, saliendo en libertad.

Sin embargo, los detectives de la Brigada de Homicidios no quedaron conformes. Tenían sus dudas ante los golpes que mostraba el cadáver de Teresa Mans y siguieron con sus pesquisas, las que llevaron a descubrir la verdad de lo sucedido.

Madariaga, mientras tanto, seguro de haber engañado a todos, había vuelto a sus ocupaciones habituales. Grande fue su sorpresa cuando en la noche del lunes efectivos de la BH le conminaron a entregarse, acusándolo de asesinato.

No opuso r... apenas comenzó a ... rrogado, confesó ...
Ayer fue puesto ... sición del Quinto ... del Crimen.

NECESITAN TESTIGOS

Urgentemente se necesita la presencia de personas que hayan visto el choque que se produjo en Lira con Argomedo, el 12 de octubre pasado, a las 14,45 horas. Se ruega presentarse en Bandera 465, oficina 407.

Incendió la cama con un cigarrillo

Mató a su Mujer porque lo Despertó Bruscamente

A salvo sus tripulantes

Frente a Los Vilos Naufragó un Pesquero

A nado lograron alcanzar la orilla los tres tripulantes de una embarcación pesquera que naufragó frente al puerto de Los Vilos, a raíz, al parecer, de haber sufrido averías en sus máquinas.

El Gobernador Marítimo de Coquimbo, al dar cuenta de este hecho, expresó que el pesquero "Víctor Boston", de los registros de la Industria Pesquera San José de ese puerto, zozobró a la cuadra de Los Vilos, en circunstancias que se encontraba navegando rumbo a Valdivia.

Confirmó que los tres tripulantes habían escapado del naufragio nadando hasta la costa, donde se comprobó que no tenían lesiones de ninguna especie. La tripulación no fue identificada, pero se dispuso de inmediato la instrucción del sumario correspondiente, a fin de establecer las causales del naufragio.

Dramática Búsqueda de Dos Mineros Perdidos en Zona Norte del País

El Jefe de Obras de la Mina Santa Carmen, ubicada a 15 kilómetros de Pisagua, y un obrero de ese mismo yacimiento, se encuentran extraviados desde el domingo pasado en esa zona, sin que hasta ahora aparezcan indicios de su paradero.

La noticia fue comunicada al mediodía de ayer a Carabineros de la Tenencia de Pisagua, por el chofer de esa mina, Luis Vega Aguirre. Señaló el denunciante que el domingo pasado, a las 7 horas, el Jefe de Obras de la mina, Abraham Vega, y el obrero Guillermo Zuleta, salieron desde el campamento Alto San Antonio, a fin de ejecutar la exploración de otro yacimiento situado a 10 kilómetros al noreste de dicho campamento. Anunciaron que regresarían a las 18 horas de ese mismo día, pero como no lo hicieron hasta el lunes por la noche, ayer iniciaron su búsqueda, con resultados negativos.

La Superioridad de Carabineros dispuso que una patrulla a cargo del teniente Jorge Vera Ortiz rastreara el sector, llevando elementos de primeros auxilios. También se ordenó idéntico procedimiento al Jefe de la Segunda Comisaría de Pozo al Monte, capitán Ramón Otero Herrera.

La Prefectura de la policía uniformada anunció que solicitará cooperación a la Base Aérea de Los Cóndores para que sobrevuelen la zona en que presumiblemente se encuentran extraviados los dos mineros.

Trágico Accidente en un Cruce Ferroviario

Un obrero ferroviario murió y otras seis personas quedaron heridas de gravedad a raíz de la colisión registrada a las 8.30 horas de ayer entre un motorriel de la Empresa de Ferrocarriles del Estado y una rastra y un arado metálico que, tirada por dos caballos, quedó incrustada en la vía.

El accidente tuvo como escenario el kilómetro 189 de la vía al sur del país, en el cruce particular del Fundo Maquehua, en las cercanías de Curicó. A esa hora corría por ese lugar el motorriel F.A. 181, de sur a norte, manejado por Adolfo Cubillos Gutiérrez, de 44 años. Llevaba dos carros con material de renovación de la vía y un total de 16 obreros ferroviarios encargados de ejecutar estas obras.

Al llegar al cruce Maquehua, de ese mismo fundo, el motorriel embistió con violencia al equipo agrícola que tirado por dos caballares, transportaba el obrero de ese predio agrícola Eduardo González Llanca, de 73 años.

A consecuencia del violento impacto, fue lanzado a la vía el obrero de 35 años Sergio Valenzuela, con domicilio en la localidad de Polonia, provincia de Ñuble. Su cuerpo lo alcanzó el motorriel, que lo arrolló, provocándole una muerte instantánea.

Asimismo, quedaron heridos de gravedad e internados en el Hospital de Curicó: Francisco Jara Fernández, 39 años; Luis Escobar Paredes, 48; Enrique Galindo Lobos, 28; Francisco Jara Reyes, 19; Gilberto Vilches Fredes, 38 años, todos obreros ferroviarios, y el conductor del equipo agrícola Eduardo González Llanca, quien resultó con su pierna derecha fracturada.

El mismo González Llanca señaló a la policía que cuando intentaba cruzar la vía, en el fundo donde trabaja, advirtió que tanto la rastra como el arado metálico quedaban atascados en la vía. Apenas advirtió esta situación, trató inútilmente de evitar el accidente, pero el motorriel corría a demasiada velocidad, razón por la cual toda tentativa en tal sentido resultaba infructuosa.

González Llanca quedó hospitalizado en Curicó, en calidad de detenido, mientras se establece el grado de responsabilidad que le asiste en este accidente.

Los daños no fueron avaluados. La vía no sufrió deterioro.





25 DAMNIFICADOS DEJO UN INCENDIO

Veinticinco personas quedaron sin hogar, al incendiarse tres viviendas ubicadas en la Avenida Francia, de la ciudad de Chillán. Otras dos casas colindantes ... propiedades afectadas por el fuego resultaron ... mente destruidas.

El fuego, según las informaciones procedentes de ... ciudad, se inició en la vivienda de Avenida Francia ... ocupada por Pedro Quezada Cabezas, cuyo grupo familiar lo componen diez personas. Las llamas se propagaron al inmueble de Avenida Francia 83, habitado por ... Quezada, con 5 personas, y al de Avenida Francia ... ocupado por Antonio Benavides Tapia, con 10 personas.

También resultaron dañadas por la acción del fuego las viviendas que ocupaban Aída Muñoz Bravo y Francisco Poblete. Los daños, si bien es cierto no fueron ... luados, se estimaron de consideración, por cuanto sus moradores perdieron la casi totalidad de sus muebles y enseres.

Estos son los hombres que defendieron los colores de Investigaciones en el torneo de baby fútbol que organizaron los reporteros que cubren el sector policial. Los "sabuesos" se titularon campeones, al vencer a Carabineros y Prisiones. En el grabado, el instante en que reciben el trofeo que premió su excelente cometido en el torneo que con tanto éxito se desarrolló en el local del Club México.





En Congreso de Comunistas Polacos

BREZHNEV Defiende Derecho Soviético a la Intervención

VARSOVIA, 12 (ANSA).— Leonid Brezhnev, secretario general del Partido Comunista soviético, tomó hoy la palabra en el V Congreso del POUP (Partido Comunista Polaco) que comenzó ayer, tras un informe del secretario del Partido, Vladislav Gomulka.

Las tareas del Congreso se desarrollan en el Palacio de la Cultura y de las Ciencias de Varsovia. Asisten numerosas delegaciones comunistas extranjeras. Ausentes los comunistas chinos, albaneses, yugoslavos y suecos.

El discurso de Brezhnev fue aplaudido con insistencia por los congresistas.

SOBERANIA Y OCUPACION

La URSS respeta la autonomía, la soberanía y la independencia de todos los países y los deja en libertad de elegir las formas de desarrollo que quieran, siempre que sean socialistas. Si no son, la URSS se ve obligada a intervenir, como lo ha hecho en Checoslovaquia, dijo Brezhnev al Congreso. Fueron los imperialistas occidentales que obligaron a la URSS a "ayudar militarmente a Checoslovaquia, país hermano", declaró el líder del PCUS. Se trató de una medida "extraordinaria", un "paso impuesto" por circunstancias ajenas a la voluntad de la URSS.

Esta iniciativa "sólo podía ser provocada por la acción directa emprendida en aquel país por los corruptores del socialismo" con los "círculos dirigentes norteamericanos" a la cabeza.

VARSOVIA, 12 (ANSA).— Brezhnev sintió la necesidad de reafirmar que los soviéticos "respetan rigurosamente la soberanía e independencia de todos los países socialistas".

Sin embargo, "existen leyes que gobiernan la edificación socialista y un desvío podría conducir a una desviación del socialismo".

"Cuando una forma tal aparece en un país socialista, ya no es más un problema del pueblo de ese país, sino un problema común de todos los países socialistas", afirmó el orador.

VARSOVIA, 12 (ANSA).— El Jefe del Partido Comunista soviético analizó las diversas "tácticas utilizadas por los imperialistas para provocar aflojamientos en el campo socialista". Entre ellas la preferida hoy es, según Brezhnev, la sutil penetración ideológica que ataca las conciencias. Esta acción envenena y corroe el eje central a cuyo alrededor debe gravitar un buen sistema socialista "el centralismo democrático" precisó el orador.

En Checoslovaquia la ideología burguesa ha "tratado de aprovechar las vacilaciones, errores y dificultades" por que atraviesan los comunistas locales. En esta forma ha provocado peligrosos "deslizamientos hacia formas que representan una desviación inadmisible del socialismo".

Brezhnev afirmó que los capitalistas", como se ha visto en Checoslovaquia", apuntan al Partido Comunista, como motor del progreso social y guía de la nación.

Estos saben que, una vez dañado el partido, el país se derrumba fácilmente. Por ello la urgencia de la acción soviética para apuntalar al Estado que vacila, antes de que los imperialistas lo absorban en su órbita. Brezhnev pintó con tonos dramáticos esta situación.

VIETNAM

El campo socialista tiene sin embargo, en su haber una "gran victoria", agregó Berzhnev: la del pueblo vietnamita, quien obligó "a los círculos dirigentes norteamericanos a suspender los bombardeos a Vietnam del Norte". Este es un hecho que "fortalece grandemente la cohesión en el área internacional socialista".

Brezhnev destacó la importancia del Pacto de Varsovia, como instrumento militar defensivo "contra las veleidades agresivas de la NATO". Exaltó el trabajo que espera a los países miembros para "fortalecer y mejorar el mecanismo militar de esta Alianza".

"Las fronteras de cada país de la Organización son inviolables y serán defendidas con toda la potencia militar por la comunidad socialista" afirmó el orador.

EL COMECON

Brezhnev dijo después que "la expansión de la colaboración económica entre los países socialistas es un problema que debe ser encarado a breve plazo en una reunión de líderes de partido y Gobierno de los Estados miembros del "Consejo de Asistencia Económica Mutua" (COMECON).

CHINA

Brezhnev atacó a Mao Tse Tung y lo definió como "revisionista disfrazado de izquierda", que propicia teorías "que nada tienen que ver con el verdadero marxismo-leninismo". El secretario del PC soviético se ocupó también de uno de los puntos más importantes para su partido: la Conferencia Pancomunista. "El PCUS hará el máximo esfuerzo —dijo— para dar comienzo lo más pronto posible a esta reunión de Paritdos Comunistas y obreros de todo el mundo".

Al concluir. Brezhnev felicitó al Partido Comunista polaco por "las conquistas sociales y la amistad con la URSS, frutos del internacionalismo socialista".

HABLA ULBRICHT

VARSOVIA, 12 (ANSA).— La instancia unitaria en el campo socialista europeo, planteada ayer en Ew Pckorme introductivo de Wladimir Gomulka y reiterada esta mañana por Leonid Brezhnev, con una acentuación más precisa y rígida de la línea ideológica común, fue retomada por Walter Ulbricht esta mañana en el Congreso del Partido Obrero Unificado Polaco.

El Primer Secretario del Partido de Unidad Socialista de la República Democrática Alemana, subrayó el acuerdo entre su país y Polonia como modelo político y destacó la necesidad de replantear la cooperación económica de la comunidad socialista, para que pueda defenderse mejor de los "imperialistas". Gomulka denunció las desviaciones de derecha y de izquierda de la línea general marxista-leninista y Brehnev recordó a los partidos comunistas y obreros la estricta observancia de esa línea, extendiéndola al sector político-militar en el caso de una amenaza contra la cohesión del campo socialista.

Ulbricht subrayó "la importancia de la inquebrantable alianza entre la República Democrática Alemana y Polonia en la lucha contra la política agresiva del imperialismo germano occidental" y la unidad ideológica, política y de objetivos en el campo económico-social, entre los dos países.

OTAN plantea acción frente a Unión Soviética

BRUSELAS, (UPI).— La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) inicia el lunes próxima su semana más activa desde la ocupación soviética de Checoslovaquia con una serie de reuniones al más alto nivel militar, político y parlamentario.

Las decisiones que se adopten durante esa semana conformarán la estructura política y militar de la Alianza Atlántica junto con su actitud futura frente a la Unión Soviética.

Los Cancilleres y los titulares de la Defensa examinarán lo que oficialmente ha sido calificado como "serias deficiencias" en el escudo defensivo de occidente a raíz de la relampagueante ocupación rusa de Checoslovaquia durante la noche del 20 al 21 de agosto pasado.

Desde esa fecha, en efecto, los planificadores de la OTAN se han venido reuniendo diariamente para corregir las deficiencias y esbozar el nuevo programa de acción que han de aprobar los Ministros.

Sus conclusiones fueron resumidas en un informe que ha sido distribuido ya entre los Gobiernos miembros y constituirá la base de los debates a celebrarse la próxima semana.

Fuentes de la OTAN indicaron que dicho informe, si bien secreto aún, subraya como una de las principales causantes de la debilidad de la Alianza el hecho de que los miembros no hayan afrontado sus compromisos militares.

Las divisiones de Ejército en casi todos los países de la OTAN estaban bajo el nivel de su fuerza cuando ocurrió la invasión rusa de Checoslovakuia y tanto su entrenamiento como su armamento por debajo de los de la división soviética que ocupó esa nación.

El informe también subraya que el "período de advertencia" sobre las intenciones soviéticas no puede seguir midiéndose por iniciativas políticas, sino solamente por acción militar, indicando que será reducido de unas tres semanas a quizás sólo unas horas.

Los informantes expresan que las naciones miembros serán exhortadas a fortalecer sus tropas y aumentar sus gastos de defensa para contrarrestar el avance ruso sobre europa occidental.

Las recomendaciones, en general, fueron descritas como "realistas, pero no provocativas" hacia la Unión Soviética.

La URSS Fortalecerá su Posición en el Mediterráneo

MOSCU, 12 (ANSA).— "La URSS debe proteger sus intereses en el Mediterráneo y tiene necesidad de tener constantemente un potencial naval en dicho mar y fortalecerlo", escribe hoy el vicealmirante Nikolai Smirnov en "Estrella Roja", órgano de las Fuerzas Armadas.

Esta necesidad deriva de las "maquinaciones que hacen los que aman las aventuras militares en las cercanías inmediatas de las fronteras soviéticas y de otros países socialistas", sostiene el alto oficial.

La presencia de las unidades navales rusas en el Mediterráneo, según Smirnov, es garantía de paz y seguridad en la zona. Esta compensa la amenaza que significa la Sexta Flota norteamericana en dicho mar", según el almirante.

Los norteamericanos se dan cuenta de que "no pueden con su flota poner en marcha los planes del Pentágono impúnemente y comportarse como prepotentes, como hacían en el pasado", sostiene el artículo.

MOSCU, 12 (ANSA).— "A nadie se le debe permitir —sigue escribiendo Smirnov— transformar el Mediterráneo en el foco de una guerra mundal catastrófica, una conflagración nuclear en la que la humanidad sería sacrificada en holocausto..."

El almirante indica después los objetivos de la flota norteamericana en el Mediterráneo: "Montar la guardia a las vías marítimas de dicho mar y en los Dardanelos, y estar listos para lanzar misiles nucleares contra objetivos a gran distancia".

"Lo más grave —dice Smirnov—, los principales enemigos para Estados Unidos somos nosotros y los demás países socialista". Concluye diciendo: "Desde hace veinte años la Sexta Flota norteamericana es en el Mediterráneo un instrumento para suprimir los movimientos de liberación nacional de los pueblos y para interferir brutalmente en los asuntos internos de los Estados sudeuropeos".

DESCALABRO ECONOMICO EN NIGERIA

LONDRES, 12 (ANSA). —Si no se toman medidas urgentes, toda Nigeria será presa de la carestía antes de fin de año. Esta es la previsión de la presidenta para el Reino Unido del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), señora J. S. Lewando, hecha en una manifestación de beneficencia en Londres. Lewando dijo que si en las próximas semanas no se registran notables mejoras, una carestía general se difundirá en Nigeria antes de fines del próximo mes. Actualmente —dijo— un millón quinientos mil nigerianos reciben ayuda de varias organizaciones, la precedencia se da a los niños de hasta doce años.

Para evitar carestías, serían necesarias de 500 a 2 mil toneladas de alimentos diarias para distribuir en todo el territorio. La señora Lewando dijo que el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, que contribuyó hasta ahora en la mitad de los víveres distribuidos en Nigeria, está aumentando ahora los envíos de víveres y medicinas. Para el transporte a las zonas más remotas del país se usan ahora seis helicópteros.

Un segundo ciclo de medicinas de un valor de 32.000 libras esterlinas llegó a Nigeria.

Nixon no guarda rencor a América Latina

CARACAS, 12 (ANSA). — "Venimos a Venezuela en misión cordial de fraternidad y con el ánimo de conocer este país de tanto porvenir, para así poderle explicar a nuestras gentes de negocios que aquí en América Latina el futuro y las posibilidades son inmensas". Lo declaró el señor Dan Moore, Gobernador del Estado de Carolina del Norte, quien llegó a Venezuela acompañado de una delegación de industriales y hombres de negocios de su región, interesados en conocer los principales países de América Latina.

Acerca de cómo será la Administración del Presidente Nixon frente a la América Latina, el Gobernador Moore dijo: "Tiene que ser buena. Estoy seguro de ello. Nixon es un hombre inteligente, que aprecia cuanto vale esta importante región, y sabrá tenerlo en cuenta".

Le explicó a los periodistas que en América Latina existen ciertos recelos respecto al Presidente Nixon, en cuanto a los programas de desarrollo y ayuda económica.

"Puedo asegurarle que el Presidente Nixon es un hombre que está por encima de rencores personales, y que le dedicará un especial interés a este continente".

POSIBLE CONFERENCIA EN LA CUMBRE

MOSCU, 12.— (ANSA).— Después de la conversación de ayer entre Alexei Kosygin, presidente del Consejo Soviético y Robert McNamara, ex Secretario de Defensa norteamericano, se vuelve a hablar en esta capital de la posibilidad de que se realice una reunión en el vértice o por lo menos la reapertura del diálogo entre las dos superpotencias.

McNamara, ahora presidente del Banco Mundial, hizo una escala en Moscú durante un viaje a Kabul, Afghanistán, que dio la oportunidad para el coloquio, al que se define como un encuentro que fue del agrado de ambas partes, aunque ninguna de las dos lo provocó, por lo menos oficialmente.

MOSCU, 12.— (ANSA).— Una fuente soviética bien informada afirmó hoy que McNamara no trajo al Kremlin ninguna propuesta específica y menos aún un mensaje de Washington y que la conversación, muy larga, se limitó a una visión panorámica de los principales problemas internacionales del momento. Sin embargo, en los medios diplomáticos de esta capital se cree posible que la conversación haya proporcionado la oportunidad a Kosygin para hacer saber a McNamara que la URSS está siempre abierta al diálogo con Washington, y para comenzar a disipar la atmósfera que se ha creado después del caso de Checoslovaquia. McNamara por su parte podría haber dado a Kosygin alguna indicación, no oficial, acerca del estado de ánimo de Washington frente a una posible reanudación de los contactos entre las dos superpotencias.

Algunos observadores consideran la posibilidad de que más bien haya sido lanzada nuevamente la idea de una reunión cumbre soviética-norteamericana, que parecía a punto de concretarse el verano pasado y había quedado en la nada a causa de la invasión a Checoslovaquia. Mientras tanto —se señala— se realizaron las elecciones norteamericanas, pero esto no quiere decir que el diálogo no se pueda reanudar, al más alto nivel, con una reunión en la cumbre o por vía diplomática, con la participación por parte norteamericana del Presidente saliente Lyndon Johnson y del electo Richard Nixon al mismo tiempo, o con contactos para la preparación de una visita a la URSS de Nixon, inmediatamente después de haber asumido el cargo, o con un encuentro Johnson-Kosygin al que podría seguir otro Nixon-Kosygin.

La cuestión de una reducción concordada del potencial coheteril nuclear estratégico de las dos superpotencias habría debido ser el tema principal del diálogo norteamericano-soviético, interrumpido antes de comenzar en el verano pasado.

La mujer más bella de Colombia

CARTAGENA (Colombia), 12.— (UPI).— La mujer más bella de Colombia fue elegida a la medianoche por un jurado internacional integrado por el animador de televisión de Venezuela Gilberto Correa, el alcalde de Coral Gables, C. I. Dressell, la periodista norteamericana Betty Lewis y Philip Bottefend, organizador de los concursos de belleza de Long Beach.

Nueva Miss Colombia, Margarita Reyes Zawadsky, es una trigueña de 19 años de edad.

Un metro con 72 de estatura, 53 kilos de peso y dueña de unas medidas ideales: 90-60-90.

Limitan permisos para viajar al Occidente

PRAGA, 12 (UPI).— Las autoridades checoslovacas, temerosas de que sus ciudadanos más talentosos se vayan del país huyendo de las restricciones impuestas bajo la presión soviética, anunciaron una serie de medidas restrictivas para los viajes a Occidente.

El comunicado sobre las "Limitaciones Temporarias" para salir de Checoslovaquia fue dado a conocer hoy en momentos en que la nación se siente conmovida ante la implantación de un duro programa destinado a eliminar a los liberales de los medios de comunicación, colocándolos bajo la estrecha vigilancia de funcionarios partidarios de la línea intransigente.

Enfrentándose a esa campaña de represión, grupos de jóvenes activistas, algunos de sólo 15 ó 16 años, están movilizando a los estudiantes y aprendices de fábricas para que acudan a una gran manifestación antisoviética anunciada para el domingo próximo, que es el "Día Internacional de los Estudiantes".

SAIGON IMPONE CONDICIONES PARA GESTIONES DE PAZ

SAIGON, 12 (ANSA).— En una conferencia de prensa celebrada hoy en Saigón, el Ministro de Información sudvietnamita, Ton That Thien, declaró que los resultados de una conferencia para Vietnam sin la participación del Gobierno de Saigón no podrían comprometerlo.

Por otra parte, prosiguió el Ministro, Vietnam del Sur sigue siendo de la opinión que no tiene que intervenir en París, donde también fue invitado el Frente de Liberación Nacional. "La aceptación del Frente como entidad separada en las negociaciones significaría una división de Vietnam en tres partes, en vez de dos", dijo Thien.

"Queremos que Hanoi haga todo por escrito, bien claro —dijo el Ministro— para evitar equívocos."

Refiriéndose luego a los norteamericanos, Thien manifestó que "ningún país extranjero puede hablar por Vietnam del Sur". "Nosotros conocemos mejor que nadie nuestros asuntos y cada tanto tendremos que hacerlo recordar también en el exterior."

Más adelante el Ministro hizo alusión a una propuesta formulada por el Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu: que las conversaciones se entablen entre Sud y Nordvietnam, pero que puedan tomar parte también otros elementos como miembros de las dos delegaciones vietnamitas.

Sobre esta propuesta no hubo respuesta por parte estadounidense, dijo Thien.

El Ministro se refirió a una idea expuesta por Van Thieu como compromiso: Saigón estaría dispuesto a aceptar la presencia de delegados vietcong en la reunión parisina a condición de que formen parte de la delegación de Vietnam del Norte y no puedan ser individualizados como representantes vietcong. Esta ha sido la máxima concesión otorgada por Saigón hacia fines del mes pasado.

ACUERDO SEPARADO

¿Qué hará Saigón si los norteamericanos firman un acuerdo separado con Hanoi? se le preguntó al Ministro. "Vietnam del Sur es un país independiente", respondió Thien, queriendo significar con esto que no se considerara obligado a respetar acuerdos de este tipo.

Por otra parte, existen razones poderosas —explicó el Ministro— que dan todos los derechos al país para una actitud autónoma. Por ejemplo, los sacrificios económicos y humanos para la guerra: "Sobre cada dólar que un estadounidense gasta para la guerra, un vietnamita gasta cien; por cada norteamericano que padece daños físicos por la guerra, hay cien vietnamitas en las mismas condiciones", dijo Thien.

EN PARIS

PARIS, 12 (UPI).— Vietnam del Norte y los Estados Unidos acordaron, tácitamente, aplazar sus reuniones semanales de la conferencia de paz de esta capital ante el boicot de Saigón; pero ambas partes mantienen contactos secretos.

La situación se plantea en momentos en que los diplomáticos occidentales señalan que si no comienzan en breve las negociaciones de paz en esta capital, podría reanudarse la lucha en gran escala en Vietnam del Sur.

Las conversaciones se iniciarían recién cuando el Gobierno de Saigón acceda a participar en las mismas.

En vez de anunciar que el miércoles —día habitual de sesiones— comenzarán las negociaciones, el Frente de Liberación Nacional (FLN) decidió celebrar una conferencia de prensa para llevar adelante su campaña de propaganda contra Saigón.

PUNTO MUERTO

También se agravó hoy el punto muerto al que llegaron las delegaciones negociadoras, ya que los representantes de Vietnam del Norte rechazaron categóricamente las últimas exigencias sudvietnamitas de que se invite al FLN tan sólo como miembro de la delegación de Hanoi.

El Gobierno de Saigón quería, además, actuar como principal negociador occidental, reduciendo a los representantes estadounidenses a una condición de simples integrantes de la delegación general.

Los diplomáticos de Hanoi mostraron su impaciencia ante tantas demoras y afirmaron que las pretensiones de Saigón son "absurdas".

Xuan Thuy, principal negociador de Vietnam del Norte, acusó anoche a Estados Unidos y Saigón de demorar deliberadamente la apertura de las negociaciones, que de acuerdo con el plan original, debían haberse iniciado hace seis días.

Mientras tanto, Philip Habib, principal asesor político del Embajador norteamericano, W. Averell Harriman, voló a Washington para informar sobre los contactos secretos mantenidos con Hanoi y los resultados de su reunión de ayer con Pham Dang Lam, observador jefe de Vietnam del Sur en París.

En fuentes aliadas se previno que una prolongada demora en la iniciación de las conferencias, convocadas, luego de que el Presidente estadounidense, Lyndon B. Johnson, dispusiera la cesación de los bombardeos a Vietnam del Norte, el primero de este mes, podría provocar la reanudación de la lucha en gran escala.

PRESION ARMADA

Agregaron las fuentes informantes que la última ola de ataques con granadas y cohetes, iniciada por los comunistas, tenía por efecto presionar a los estadounidenses y a los miembros del Gobierno sudvietnamés a ir a la mesa de negociaciones.

Los diplomáticos estadounidenses estiman que la solución de la cuestión podría estar en manos del Gobierno de Saigón, que es el que aparentemente está dispuesto, por ahora, a perpetuar el boicot, contra las negociaciones de paz.

La posición del Presidente Electo norteamericano, Richard Nixon, de respaldar la política vietnamesa del Gobierno saliente de los demócratas, podría abrir el camino hacia una fórmula de avenencia que, a su vez, permitiría a Saigón la concurrencia a la conferencia de París.

Acusa Washington

Vietnam del Sur Obstaculiza la Paz

WASHINGTON, 12 (UPI).— El Secretario de Defensa, Clark Clifford, acusó hoy al Gobierno de Vietnam del Sur por haber denegado virtualmente a última hora de un acuerdo para poner fin a los bombardeos a Vietnam del Norte y sumarse a las conversaciones de paz en París.

Clark dijo que el Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, y el Vicepresidente, Nguyen Cao Ky, coincidieron con Estados Unidos durante los cinco meses y medio de negociaciones en París, admitiendo a mediados de octubre último que se había producido un "progreso" en las mismas.

Dicha coincidencia, había llegado al punto de acordarse un comunicado conjunto, según Clark, dejando solamente espacios en blanco para la fecha en que serían suspendidos los bombardeos y aquélla en la cual Saigón se sumaría a las conversaciones.

Hasta la mañana del 29 de octubre, precisó el funcionario, el entendimiento y el acuerdo eran totales entre Washington y Saigón.

En este sentido, Clifford recordó que el Presidente y sus asesores dieron por terminadas sus gestiones, retirándose a descansar "convencidos de que habíamos alcanzado el fin de esta jornada que había durado unos cinco meses y medio".

Posteriormente y en esa misma fecha, continuó Clifford, Estados Unidos recibió la primera información de que el régimen de Saigón no podría seguir otorgando su conformidad a los acuerdos.

La única razón ofrecida para explicar el cambio, dijo el Secretario de Defensa, fue que Saigón no contaba con el tiempo suficiente para formar una delegación que se trasladase a París y asistiese a las conversaciones, cuyo inició se fijó en principio para el día dos del corriente mes.

Clark, habitualmente suave y moderado en sus declaraciones públicas, golpeó el pupitre con el puño y reiteró:

"Esa fue la única razón que (THIEU) dio".

Para el 30 de octubre, explicó Clifford en conferencia de prensa, esa única razón se había multiplicado por cuatro o cinco cada una de las cuales ocasionaría inevitablemente la demora de las conversaciones.



WASHINGTON.— Los astronautas de la Apolo-8: Frank Borman, William Anders y Lovell Junior, posan junto a la cápsula que será lanzada al espacio a fines de año para realizar la circunvalación a la Luna. (RADIOFOTO UPI.)

Lo anunció Estados Unidos

En Diciembre el Hombre Llegará a la Luna

Todo listo para el envío de una nave tripulada.

WASHINGTON, 12 (ANSA).— Estados Unidos enviará por primera vez en el mes próximo a seres humanos a poquísima distancia de la Luna, según se anunció oficialmente hoy.

Tres cosmonautas, a bordo de una cápsula lunar denominada "Apolo 8", girarán durante un día en una órbita alrededor de la Luna en el período de Navidad y después regresarán a Tierra.

Se trata de un experimento sin precedentes: el único que todavía separa al hombre del descenso sobre suelo lunar.

Los tres protagonistas de la fantástica empresa serán dos astronautas veteranos y uno nuevo: Frank Borman Jomes Lovell y William Anders.

La decisión de enviar hombres a las cercanías inmediatas de la Luna en el primer viaje humano tierra-órbita lunar-tierra, fue tomada como consecuencia del éxito del vuelo en órbita terrestre de "Apolo 7", que el mes pasado simuló todas las "pruebas generales" de las distintas maniobras necesarias para el éxito de la empresa de "Apolo 8".

La misión espacial que comenzará dentro de poco más de un mes hará casi seguramente posible la conquista de la Luna en 1969, como se había prefijado el difunto Presidente de los Estados Unidos John Kennedy, en 1961.

Los tres pioneros espaciales llegarán a poco más de cien kilómetros del suelo lunar, que ha sido fotografiado numerosas veces en estos últimos años, pero no ha sido visto nunca tan de cerca por un ser humano.

Borman, Lovell y Anders simularán en práctica la misión de la cápsula-madre: el día en que el primer hombre bajará a la Luna, se desprenderá de la cápsula-madre otra más pequeña que saldrá de la órbita lunar y efectuará un "alunizaje suave".

Los tres hombres serán lanzados de Cabo Kennedy probablemente el 21 de diciembre y después de un viaje que durará aproximadamente sesenta horas, llegarán cerca de la Luna.

WASHINGTON, 12 (ANSA).— La cápsula tendría que orbitar alrededor de la Luna la víspera de Navidad, a una distancia mínima de 110 kilómetros y una distancia máxima de 310 kilómetros. El viaje de vuelta durará unas cincuenta y siete horas, o sea nueve horas menos que el tiempo previsto para el viaje de ida.

"Apolo Ocho", que al volver a la Tierra caerá en el Pacífico, efectuará dos órbitas terrestres antes de lanzarse hacia la Luna.

Durante las "órbitas de estacionamiento" alrededor de la Tierra la tripulación de la cápsula efectuará una serie de pruebas para controlar el funcionamiento de instrumental de a bordo.

Thomas Paine, administrador de la NASA, al anunciar la hazaña dijo que el éxito de la misión de "Apolo Siete" indujo a los científicos a considerar que "Estados Unidos está preparado para dar este nuevo paso adelante en el programa espacial".

Apolo—8 será proyectado al espacio por el cohete Saturno—5, el más poderoso que haya sido empleado para vuelos espaciales humanos. El anuncio de esta misión fue difundido después de una reunión de los más importantes representantes de la NASA, la entidad espacial estadounidense.

Borman será el comandante de Apolo—8, que dara por lo menos 10 vueltas alrededor de la Luna. La misión, que durará por lo menos seis días, será aplazada si los expertos de la NASA lo juzgan oportuno.

Pide general norteamericano

Más Armas para Enfrentar Amenaza Militar Soviética

BRUSELAS, 12 (UPI).— El general norteamericano, Lyman L. Lemnitzer, pidió hoy más tropas y armas para hacer frente a la creciente amenaza militar soviética en Europa, causada por la ocupación de Checoslovaquia.

El Supremo Comandante aliado en Europa advirtió a 200 parlamentarios de los países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), reunidos en esta ciudad, que lo que pide costará mucho dinero.

"Pero el gasto es mínimo en comparación con el costo de una guerra", recalcó, agregando que consideraba el dinero así gastado como una "póliza de seguro".

Según manifestó Lemnitzer, la invasión de Checoslovaquia ha demostrado que las fuerzas soviéticas están bien equipadas, con amplia instrucción militar y listas para entrar en combate.

Occidente, agregó, no puede contar con advertencia táctica alguna de cuándo se llevaría a cabo una agresión soviética y si no reforzara considerablemente su poderío, el efecto sería invitar a una agresión.

Lemnitzer manifestó que se debería dar "la más rica prioridad" en la asignación de recursos para las tropas que tendrían que soportar el choque inicial de cualquier ataque soviético a Europa Occidental.

Las tropas deberán además ser establecidas en una posición de avanzada y con suficientes pertrechos para contener un aventual ataque hasta que se hayan movilizado las reservas.

Pidió luego que se estableciera un mínimo de 18 meses de servicio militar en todas las naciones de la OTAN.

"Menos que eso sería militarmente erróneo", dijo, "puesto que no permite a las tropas ser adiestradas en el empleo de las armas más modernas de hoy".

Los líderes de la OTAN deben adoptar una serie de medidas encaminadas a fortalecer la alianza ante la creciente incertidumbre de los designios de la Unión Soviética en Europa, según se reveló en fuentes diplomáticas.

REUNION DE NASSER CON MILITARES

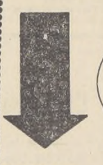
EL CAIRO, 12 (ANSA).— Durante las ... militares del lunes pasado, que tuvieron lugar ... calidad imprecisada en las márgenes del Canal ... el Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser ... sión de encontrarse con un gran número de ... —escribe esta mañana el diario oficioso "Al ... con quienes discutió problemas y aspectos ... con "las grandes esperanzas que en ellos deposita ... ción".

Junto a Nasser estaban el Ministro de Guerra ... hamed Fawzi; el Jefe de Estado Mayor, general ... Riad, y como huéspedes, el Viceprimer Ministro ... Salek Mehdi, y algunos miembros del Comité ... de la Unión Socialista Arabe. Las autoridades ... egipcias, afirma el diario, quedaron "satisfechas ... ejercitaciones".

El Zond 6 se Acerca a la Luna

MOSCU, 12 (ANSA).— Mientras la Luna ... mueve en torno a la Tierra, la Sonda soviética ... zada dos días atrás la persigue en el espacio ... mañana describir probablemente un anillo en ... rredor.

Aún no se sabe si está es la misión del ... seis" pero se sabe que todo funciona bien ... y a las bobinas del centro de recepción ... llegando un torrente de datos. Esto es ... informado hoy los expertos soviéticos de los ... Este sigue a casi dos meses de distancia al ... quinto, el primero que ha circunnavegado ... y que aterrizó "suavemente" en este planeta ... cluir la aventura.



MANAUS

MANAUS, 12 (ANSA).— La policía de esta ... capital del Estado de Amazonas, capturó y llevó ... cel a un grupo de hombres en estado de ebriedad ... prendieron fuego a la ropa de un pequeño ... niño de apenas 12 años, después de empaparlas ... El niño, con su saco y su gorro en llamas, huyó ... Fue socorrido por la gente del lugar, quienes ... el fuego lo internaron en un hospital. Tiene ... de primer y segundo grado.

En el curso de un interrogatorio los detenidos ... que estaban "bromeando".

MADRID

MADRID 12 (ANSA).— El diario del Ché ... editado por la enciclopedia vasca, ha sido el ... de España durante el pasado mes de octubre. La ... sido publicada también por el equipo Editorial ... obra de Martín Vigil, "Muerte a los curas" ... segundo éxito de librería, seguido por "Cien años ... ledad", de García Márquez; "El libro de la vida ... de López Ibor; "El español y los siete pecados ... de Díaz Plaja; "Requiém por todos nosotros", del ... temente fallecido José María San Juan, ganador ... mio Nadal 1988; "Educación sexual y conyugal" ... les y Laura Robinson; "Liquidad París", de ... y "El mono desnudo", de Desmond Morris.

Estos datos han sido proporcionados por el ... Nacional del Libro.

BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 12 (ANSA).— La capital ... será sede de la II Conferencia Latinoamericana ... Contaminación del Aire, desde el 24 al 29 de este ... analizarán durante este evento las medidas ... para evitar la toxicidad del aire que, inevitablemente ... hombre debe respirar y que llega a tornarse peligroso ... enemigo cuando lo saturan las impurezas, humo y ...

LIMA

LIMA, 12 (ANSA).— La captura de Juan ... Oquendo por parte del Gobierno de Bolivia fue ... do en esta capital por el doctor Oscar García Suárez ... de los sindicados de complotar con el general ... quez Sempertegui contra el régimen del general ... rrientos.

García Suárez llegó a Lima con un salvoconducto ... pecial de paso a Caracas, como asilado del gobierno ... Venezuela.

Manifestó en el aeropuerto de esta capital que ... Lechín se le acusa de complotar con Raúl ... asesinar al Presidente de Bolivia, general René ... tos, y a los miembros de su Gabinete.

Agregó por último que el "desgobierno del general ... rrientos está haciendo posible el resurgimiento ... guerrillas, que ahora si contarán con el apoyo ...

EL CAIRO

EL CAIRO, 12 (ANSA).— En las próximas ... manas habrá visitas oficiales a El Cairo del Ministro ... Relaciones Exteriores de Brasil, José de Magalhaes ... y de los Ministros del Exterior de la República ... alemana, de la República Malgache y de Sierra ... Todos han sido invitados por el Ministro de Relaciones ... Exteriores de la RAU, Mahmud Riad.

CARACAS

CARACAS, 12 (ANSA).— Se está realizando un ... general estudiantil en la Universidad Central de ... zuela, en protesta por la política de cupos que ... aplicando en varias Facultades y en demanda de ... presupuesto, aulas, personal docente y equipos de ... tigación.

El paro general de la UCV se inició a las 0.800 ... con duración de tres horas. Luego, en horas de la ... se reanudará hasta las primeras horas de la noche ...

En la actualidad, los estudiantes mantienen ... nes de paralización de actividades en la Facultad de ... nomía y en varias dependencias de la Facultad de ... manidades.

RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 12 (ANSA).— La policía ... militar y los agentes del Departamento de Orden Político ... Social (DOPS), de los Estados de Río y de Guanabara ... fueron movilizadas para dar caza al ex diputado ... Marighela, disidente del Partido Comunista brasileño ... según los resultados de las últimas pesquisas ... asalto a un automóvil de la administración estatal ... cual un grupo de bandidos robó 125 mil cruceiros ... del Instituo de Previsión Social, sería el jefe de la ... Una parte de las bolsas que contenían el dinero ... ron encontradas luego en una casa de campo ... righela pasó algunos días en compañía de una ... una rubia que participó en el asalto.



La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE
Miércoles 13 de Noviembre de 1968

ESTA NOCHE EN EL NACIONAL

LA REINA ISABEL DARA JERARQUIA AL CLASICO

EL ESPECTACULO: "EL PRINCIPE FELIZ"
EL FUTBOL: U. DE CHILE-U. CATOLICA POR DOS VALIOSOS PUNTOS



LA REINA ISABEL II con su esposo, el Príncipe Felipe, asistirá esta noche al Clásico Universitario. Rodolfo Soto presentará el cuento de Oscar Wilde, "El Príncipe Feliz", en honor de la visita de mayor jerarquía que ha tenido el tradicional espectáculo estudiantil.

Esta noche el Estadio Nacional abrirá sus puertas a un nuevo Clásico Universitario. Sin embargo, la jornada que se avecina está llamada a pasar a la historia de las representaciones estudiantiles de sus barras. Junto a un espectáculo de valor intrínseco por el tema que se buscó para la ocasión, una visita de la mayor jerarquía mundial será la encargada de otorgar un contorno especial a esta tradicional fiesta artístico-deportiva.

Su Majestad la Reina Isabel de Inglaterra asistirá, acompañada del Príncipe Felipe, a la fiesta de los estudiantes. Y sobre el verde tablado del campo de Ñuñoa podrá contemplar la representación masiva del cuento de Oscar Wilde, El Príncipe Feliz. Esta es una de las obras más características del famoso y controvertido escritor británico, y constituye una de las mayores expresiones del talento indiscutido del autor.

Rodolfo Soto eligió por razones obvias este tema, a la vez que la idea está dentro de lo que acostumbra a brindar el libretista en su aspecto emotivo y pródigo en mensajes humanos.

En esta versión castellana del Príncipe Feliz se ha buscado amalgamar el espíritu del cuento con nuestra mentalidad latina, al tiempo que igualmente sea asequible —ante las dificultades idiomáticas— a la Reina Isabel y su consorte y puedan así percibir en el mayor grado posible el esfuerzo representativo y la profundidad de la obra de Wilde en su adaptación criolla.

El programa comenzará a las 21.50 horas con un homenaje a la Reina Isabel, para luego iniciarse el espectáculo a las 22 horas. El desarrollo del cuento durará exactamente 45 minutos, al cabo de cuyo tiempo ingresarán a la cancha los equipos de fútbol de Universidad de Chile y Universidad Católica.

El partido se iniciará a las 22.50 horas en punto, como una manera de que la Reina alcance a presenciar un poco de balompié, si el riguroso protocolo da margen para ello.

Futbolísticamente, el encuentro entre ambas Universidades reviste inusitada importancia, toda vez que la Católica buscará acortar distancias y dar alcance a la "U", que está puntero, junto a Wanderers, con 15 puntos.



RATINOFF ESTUVO, SE FUE Y... "NO PASO NADA"

Estuvo tres días en Chile el promotor de fútbol internacional, Samuel Ratinoff.

Estuvo, se fue y no pasó nada.

LA NACION conversó con Ratinoff antes de partir a Montevideo. En el hall del Hotel Crillón y acompañado de sus dos hijos chilenos encontramos al hombre que más dio que hablar en el último certamen octogonal realizado en nuestro país a principios de este año.

Fue tal la conmoción que produjeron los dineros percibidos en este certamen que la propia Cámara de Diputados designó una Comisión para estudiar en forma especial este asunto que decía relación con impuestos impagos y que a la vez obligó al tesorero de la Asociación Central, la que hacía de aval de este certamen, Nicolás Abumohor a ofrecer una conferencia de prensa y detallar los dineros pagados a los clubes extranjeros y nacionales, además de responder algunas preguntas que no dejaban muy bien parado al promotor Ratinoff.

¿Cómo pudo entrar al país?

—Sin ninguna dificultad. Aquí están mis pasajes y mi pasaporte visados por la policía chilena. No tuve ningún problema.

¿Pero los pudo tener?

—No creo. Si existió una investigación para estudiar y revisar las cuentas del Torneo Octogonal y resulta que debo pagar, pago. No es mi ánimo ni ha sido nunca eludir impuestos en ninguna parte, menos lo haría en éste que es mi país.

¿Cuánto tiempo que faltaba de Chile?

—Justamente diez meses que no veía a mi familia. Por eso vine.

¿Sólo a verlos?

—A verlos y también a conversar la posibilidad de un nuevo certamen que no tendría la espectacularidad del anterior, pero que será muy bueno. Es decir, en esta oportunidad realizaremos una competencia que tenga relación directa con las posibilidades del fútbol chileno. Pensar en otra cosa, un campeonato a nivel mundial es muy difícil. Ya se vió en el otro certamen, cuando vinieron equipos que representan lo mejor del mundo y hubo reuniones que no se llenó el estadio.

¿Pero el presidente de Boca, Armando ha declarado que Buenos Aires y no Santiago será la capital del fútbol en verano?

—El puede decir cualquier cosa. Lo cierto es que se está estudiando un certamen con un combinado de las Universidades, Colo Colo y cuatro equipos argentinos. Le agregó que, en el mismo instante que se está jugando en Santiago, también se juega en Mar del Plata, en Buenos Aires y en Bogotá.

¿Le molestaron las críticas que se le hicieron?

—No, ya estoy acostumbrado a esto. Le puedo decir que el fútbol es una roca, de la cual se saca mucha arena que sirve para levantar falsos ambientes. Los que atacaron son gente que no conoce lo que es una organización de fútbol, lo que es un certamen al nivel del que ofrecimos en este último verano y que creo sinceramente va a ser muy difícil que vuelva a repetirse.

En Montevideo:

COMIENZA LA "SUPERCOPA"

Racing, Peñarol, Santos, Real Madrid e Internazionale, participan en el sensacional evento

MONTEVIDEO, 12 (UPI) — Es esperado hoy aquí el primer equipo del Club Racing de Buenos Aires, que mañana por la noche enfrentará a Peñarol, de Montevideo, iniciando la disputa de la denominada "Supercopa".

En el torneo intervendrán todos los campeones de la Copa Europa – Sudamérica. Además de los dos conjuntos citados participarán Santos, de Brasil; Real Madrid, de España, e Internazionale, de Milán.

Según se informó aquí, mañana se decidirá en Buenos Aires si también participará Estudiantes de La Plata, el último de los campeones "intercontinentales", que también fue invitado a intervenir.

Existe la posibilidad, por otra parte, de que el partido Racing-Peñarol pueda ser aplazado en virtud de la huelga de árbitros de fútbol locales, quienes se niegan a dirigir partidos de primera división hasta que obtengan el voto de "confianza" de la totalidad de los 10 equipos uruguayos que están en esa categoría.

Si bien en el partido entre Racing y Peñarol el juez será brasileño, los linesmen deberán ser uruguayos, de acuerdo con la reglamentación, por lo que aún hoy es dudoso que éstos actúen.

Voceros de Peñarol expresaron que tienen la esperanza de que finalmente el problema se solucione, por lo menos en lo que tiene relación con el partido internacional, y, en consecuencia, los detalles para el encuentro prosiguen ultimándose al punto que hoy se podrán en venta las entradas para el match.

El programa de juegos para la zona sudamericana del torneo establece los siguientes partidos:

El 13 de noviembre, Peñarol-Racing; 19 de noviembre, Santos-Racing, en Sao Paulo; 21 de noviembre, Santos – Peñarol, en Río de Janeiro; 11 de diciembre, Peñarol - Racing, en Buenos Aires; 20 de diciembre, Racing – Santos, en Buenos Aires, y 22 de diciembre, Peñarol - Santos, en Montevideo.

VALPARAISO DEPORTIVO
por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Calera no Ha Resuelto Venta de Osvaldo Castro

● "NO ES EFECTIVO que Unión Calera haya resuelto, ni tampoco finiquitado, la venta del jugador Osvaldo Castro al empresario Epifanio Rojas", declaró ayer a LA NACION el vicepresidente de Wanderers, Abdala Chain, quien prácticamente tendría en sus manos el asunto.

Por lo demás, el dirigente, que fue el que resolvió, como miembro de una Comisión de Renovación, la traída a comienzos del año del entrenador José Pérez, y más tarde anotar las transferencias de los argentinos Porcel de Peralta, Griguol y Bonano, tendría prácticamente arreglado el traspaso, ahora a Wanderers, del afamado "Pata Bendita". Todo dependerá de una entrevista personal que sostendrá con el jugador de Unión Calera habría dado su aprobación.

Sobre el particular, pese a que Chain se excusó de proporcionar mayores antecedentes, supimos de buena fuente que Osvaldo Castro no desea salir de la zona, y lo que es más importante, le agradaría mucho vestir la camiseta de Wanderers. Pero lo concreto es que Castro no ha sido vendido aún, por lo menos hasta que Wanderers no abandone las gestiones que ha venido realizando.

—:O:—

● CONSULTADO, asimismo, el dirigente porteño sobre el probable retorno de Eugenio Méndez, en vista de que Magallanes no encuentra manera de cancelar la deuda pendiente de 60.000 escudos, declaró que: "Es nuestro entrenador el que tendrá nuestra última palabra. A nosotros nos gustaría que volviera, y el propio Méndez nos anticipó un deseo similar. Sin embargo, en la parte técnica debe resolver, lógicamente, Pérez".

—:O:—

● Y ALGO MAS DE WANDERERS. Alberto Ferrero está entrenando intensamente en el primer equipo, al parecer ya superada una etapa de disconformidad con el técnico. Prueba de ello es que para el partido con Santiago Morning figuraba en la planа de los suplentes. La mejor demostración del jugador uruguayo de querer recuperar la confianza de su entrenador la tuvo en el encuentro de reservas entre Wanderers y Everton, cuando se cuadró con dos golazos.

—:O:—

● NO SE JUGARA FUTBOL nocturno amateur en ningún auditórium municipal. Esta orden terminante fue impartida por las autoridades a todos los administradores de los campos municipales donde se estaban realizando competencias con luz artificial.

La medida la adoptó el Departamento de Deportes de la Municipalidad de Valparaíso ante los problemas derivados de la sequía.

—:O:—

BOXEO

Con seis combates del Nacional de Boxeo se complementará el programa boxeril del sábado en Valparaíso, que tendrá como telón de fondo el combate entre el campeón chileno y sudamericano de los plumas, Godfrey Stevens, con el titular paraguayo Bernardino "Kid" Toledo, por la corona continental.

Para esta ocasión ha sido especialmente invitado al presidente de la Unión Paraguaya de Boxeo, Aquino Vargas, y autoridades diplomáticas de ese país en Chile.

— — — — —

El entrenador polaco, Casimiro Marzec, que se encuentra en Chile y que dirigió al equipo olímpico de boxeo de México —3.o en los últimos Juegos— ofrecerá una conferencia el sábado a las 18 horas en la sede del Fortín Prat, especialmente dirigida a los jueces y jurados sobre cómo deben actuar en los combates de novicios, principalmente. La presencia de Marzec obedece a una invitación de la Asociación de Boxeo de Valparaíso.

ATLETISMO

En la sala del auditorio del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, el atleta internacional chileno Jorge Grosser, ofrecerá esta tarde, a las 18 horas, una charla sobre sus experiencias adquiridas durante su estada en Alemania, Estados Unidos y México.

BASQUETBOL

No todo lo que brilla es oro, dice el refrán. Es así cómo el Club Universidad de Chile, tal vez uno de los que gozan de mayor prestigio en el baloncesto porteño por lo que representa como entidad deportiva, atraviesa por una crisis tremenda por falta de dirigentes y jugadores. Y ahora se agrega el probable alejamiento de su entrenador, Osvaldo Salas, que por más de una década dirigía al club estudiantil.

Lo cierto es que se aprecia un descontento colectivo. Junto con ello el éxodo de sus principales jugadores, que se han dado cuenta de que no hay tal respaldo colectivo y que todo no ha pasado de un entusiasmo a medias. Sobre esto dialogamos con Salas.

—¿Es efectivo que deja a la "U"?

—Con toda seguridad. No me queda más remedio.

—¿Y las razones?

—No hay dirigentes. Nadie quiere ponerle el hombro al problema ya crítico.

—¿Es eso, solamente?

—Bueno, también cuenta lo económico. Gano muy poco y creo que merezco mucho más.

—¿Es esto definitivo?

—Es indudable. Si no me arreglan, me voy.

—¿Hacia dónde emigraría?

—Tengo información de que Arabe y Unión Española se interesan en mis servicios. Le insisto que no he hablado con nadie. Es nada más que el rumor que ha llegado a mis oídos.

...eva fórmula se gestiona

"Triunvirato de Acero para Dirigir al Fútbol Profesional"

...a variante inesperada ...parecido en torno a las ...iones de mesa directiva ...a Asociación Central de ...bol. Y parece que está ...aldada por "capos" de ...institución. En otras pa...ras, por personeros de las ...versidades y de Colo Colo, ...por lo que sería una po...idad bastante funda...ada. Claro que ésta, co... otras informaciones so... la materia, la damos con ... beneficio de inventario ... no habiendo", porque ... sabemos como son de ...os para los rumores los ...illos de Erasmo Escala ...Cienfuegos.

...a versión del momento es ...siguiente: Un "Triunvira... de Acero" para dirigir el ...bol profesional con pode... omnímodos, que signifi...n de llevarse a la prác... sin contemplaciones, una verdadera revolución en esta actividad, que prácticamente la salvaría de la crítica situación en que actualmente se debate.

El triunvirato estaría integrado por Juan Goñi, como presidente; Antonio Losada, como vicepresidente, y Nicolás Abumohor, como tesorero. Como se puede apreciar, los "triunviros" son personajes de gran tonelaje en el medio directivo del fútbol chileno y probados en la actividad para la que se les elegiría.

Uno de los inconvenientes que se presentaría para la concreción de esta idea sería el hecho de que Juan Goñi es actualmente vicepresidente de la Federación Internacional de Fútbol y es probable que no quiera aceptar una misión como la que se le pretende encomendar.

Sin embargo, los impulsores de la idea están trabajando a fondo para concretarla, porque comprenden que en esos tres dirigentes, además de su solvencia deportiva y moral, asumirían la reforma total de la actual organización del fútbol profesional, con el antecedente de sus largos y eficientes servicios en este deporte y su probada capacidad en tareas de esta importancia.



JUAN GOÑI, sería uno de los integrantes, en calidad de presidente del Triunvirato, que dirigiría con poderes omnímodos a la Asociación Central de Fútbol.

¿RELACIONAN O FISCALIZAN A LA SELECCION DE NOCETTI?

Dos nombres y dos hombres a la vera de Salvador Nocetti: Patricio Vildósola y Adalberto Klein. Los dos fueron designados por el directorio de la Central de Fútbol como "relacionadores" entre ese organismo y el Seleccionado Nacional. Pero aquí viene lo bueno, y lo que hace pensar un poquitito: —¿Se trata de relacionar o de FISCALIZAR al equipo de Salvador Nocetti?..

Según comentan en círculos allegados a la Central, lo de relacionadores sería un cargo que no viene al caso, innecesario incluso por la escasa actividad del seleccionado y porque no se atisva ningún torneo que haga urgente la necesidad de contar con un par de caballeros con el rango de los nombrados.

La opinión se volcaría entonces a que el Directorio de la Central, ante algunas anomalías que se estarían produciendo en el seno de la Selección, ante la falta de responsabilidad de algunos jugadores y especialmente ante la incapacidad de Salvador Nocetti por dar un corte definitivo a esta situación, se habría inclinado por nombrar a Vildósola y Klein, para que de un modo u otro "COOPERARAN" con Nocetti. En suma se estaría "observando" muy de cerca el trabajo del entrenador nacional, lo que en otras palabras vendría a significar que el Directorio aludido no tendría la confianza suficiente y necesaria en el D. T., que ellos mismos designaron hace tres meses escasos.

La cuestión residiría en si Nocetti estaría dispuesto a aceptar esta situación. Se estima que el entrenador —por mucho que se pretenda sostener lo contrario— sería partidario del trabajo en una independencia absoluta y total y que lo de la designación de Klein y Vildósola ya le estaría doliendo y en los próximos días presentaría un ultimátum: "ELLOS O YO".

También se afirma en esferas cercanas a la Central, que ésta última estaría haciendo un doble juego, vale decir, se habría buscado el asunto de los relacionadores como pretexto para desprenderse definitivamente de la presencia de Nocetti que, a juicio de muchos, ya sería molesta en la Central.

— o —

El próximo lunes se reúne el Directorio para tratar una serie de puntos de interés y entre los que resalta especialmente aquél relacionado con la posición que adoptará Chile frente a la reforma de la reglamentación de la Copa Libertadores de América.

La Central presentará un proyecto que contemplará una serie de innovaciones sustanciales a la actual reglamentación de la Copa.

— o —

Y el lunes también se fija en definitiva la fecha de elección del nuevo Directorio de la Asociación Central de Fútbol, que reemplazará al que actualmente preside Antonio Labán.

— o —

Aprovechando que quedó libre la fecha correspondiente al 20 de noviembre, en que debían enfrentarse en la ciudad de Rosario las Selecciones de Chile y Argentina, se programó una reunión de carácter internacional que tendrá como preliminar el encuentro entre el combinado universitario y un equipo que puede ser peruano, argentino o brasileño. De fondo lo hará Colo Colo frente al Alianza de Lima.

— o —

Y Colo Colo anuncia una gira al norte que contemplará actuaciones en Tocopilla, Chuquicamata y Copiapó.

— o —

Ayer reinició sus entrenamientos en "Juan Pinto Durán" la Selección Nacional. No asistieron a la práctica los jugadores de los equipos universitarios que se enfrentan esta noche en su tradicional Clásico Nocturno. La práctica se limitó a una ligera sesión de precalentamiento y enseguida una "pichanga" que se prolongó por espacio de sesenta minutos.

— o —

En San Felipe de nuevo aflora el problema de entrenador. Guillermo Díaz tuvo problemas con la directiva del club y optó por hacer abandono de su cargo sin dar ni una sola explicación por su actitud. Hay una vacante entonces para los hombres de la "E".

Cuestionan Supervivencia de los Juegos Olímpicos

WASHINGTON, 12 (UPI). El diario Washington Post dice hoy en un editorial que los Juegos Olímpicos del mes pasado en México fueron "un gran éxito", pero expresa dudas de que deba realizarse esa gran competencia internacional en el futuro.

El influyente periódico declara que "a menos que el Comité Olímpico Internacional (COI) decida repentinamente que está en condiciones de mantener la política fuera de la competencia atlética", los Juegos Olímpicos de 1972 en Munich" deberían ser cancelados.

En lugar de desalentar en México "las actitudes nacionalistas" dice el periódico, los miembros del COI "se contentaron con la infame decisión de enviar a su país a dos velocistas norteamericanos porque habían hecho una manifestación en favor del poder negro".

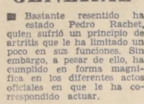
El diario agrega: "Sólo podemos esperar que algo del sentimiento que imperaba en México aquella última noche se contagie a los funcionarios que presidirán (los Juegos) en Munich.

De no ser así, y muy probablemente no lo será en vista de que en México se eligieron los mismos hombres para dirigir las competencias en Munich, los Juegos Olímpicos empeorarán en vez de mejorar".

La Nación en Montevideo

EL MUNDIAL DE CICLISMO

Notas de H. H. Sagredo, Enviado especial
Fotos BP - Color



HOTEL "OCEANIA" CUARTEL GENERAL

MONTEVIDEO (Por Héctor Hugo Sagredo, enviado especial).— Ejemplar ha sido la conducta de esta delegación chilena. Sus buenas maneras y gentileza de todos los integrantes de ella, han movido al elogio general, tanto de los corredores extranjeros como de los dueños del Hotel Oceanía, quienes se han sentido felices de la estadía de los chilenos en su establecimiento.

■ Antes de largarse la prueba rutera, Lucho Sepúlveda nos decía: "Creo que tendremos una buena actuación. Yo y mis compañeros estamos en óptimas condiciones y trataremos de hacer lo mejor posible."

■ Uruguay ha tenido muy mala suerte en este torneo. Pero, en realidad, su mayor mal ha sido la poca preparación que han demostrado y la falta total de apoyo de los dirigentes charrúas.

■ En la tarde del sábado, la delegación nacional fue recibida por el Embajador de Chile, Enrique Cañas Flores, quien ofreció un cóctel, en el cual se brindó por la actuación de nuestros corredores en la carrera de fondo del domingo El Embajador departió en forma amigable con los muchachos, ganándose la simpatía de sus compatriotas deportivos.

■ Bastante resentido ha estado Pedro Rachet, quien sufrió un principio de artritis que le ha limitado un poco en sus funciones. Sin embargo, a pesar de ello, ha cumplido en forma magnífica en los diferentes actos oficiales en que le ha correspondido actuar.

■ El reducto de los chilenos aquí en Montevideo, se ha visto constantemente visitado por los compatriotas residentes, quienes han venido a ofrecer sus servicios y a prestar su colaboración en las necesidades lógicas que tiene una delegación en un país extranjero. Los coches, camiones y otros vehículos no han faltado para los traslados que han tenido que hacerse, gracias a la buena voluntad de estas personas. Los uruguayos también han estado a gran altura, solucionando todos los problemas que se han presentado.

■ Los muchachos que han venido como un premio a sacar experiencia en este Mundial, han competido en todas las pruebas de relleno que se han efectuado, con relativo éxito. En ellas han sobresalido, Sergio Salas, que se ha visto como el más completo, José Muñoz y Raúl González, todos de Curicó; Juan Aburto y Jaime Irizarri, de Quilpué.



EN EL PODIUM de los vencedores, están los equipos campeones del mundo en persecución olímpica. Medalla de oro: Italia, con Bosisio, Menvisto, Chelnello y Roncaglia. Medalla de plata: (la única para Sudamérica) Argentina: Alvarez, Merlo, Alvez y Contreras. Medalla de bronce: Dinamarca, Gosta, Erik y Tomás Petterson, Josef Rippel.

De Cinco Títulos: Tres para Italia y Dos para Dinamarca, la Solitaria

Por las medallas de oro en pista.

MONTEVIDEO.— (Por Héctor Hugo Sagredo, enviado especial).— Culminaron en la noche del viernes la disputa de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo en la pista del Velódromo Municipal de esta ciudad, que contó con una extraordinaria asistencia de aficionados a través de las siete reuniones que se efectuaron.

Italia, como estaba previsto, se adjudicó tres de los cinco títulos que estaban en pugna. Venció en Tandem, por intermedio de Walter Gorini y Giordano Turrini. En velocidad, con Luigui Borghetti, y la Persecución Olímpica, con Lorenzo Bosisis, Giorgio Morbiato, Cipriano Chenello y Luigui Roncaglia. Tercero en el Kilómetro a Reloj y en los 100 kilómetros por equipo de cuatro corredores.

Sin embargo, su actuación no dejó conformes a los técnicos y seguidores de este deporte, que esperaban más de los defensores "de la azurra", que llegaron a este torneo con una delegación impresionante. Dos entrenadores famosos, Guido Costa para la pista y José Rimedio en la ruta. Dos masajistas, un médico, un utilero, dos mecánicos, una cantidad exagerada de repuestos, en los que se contaba hasta con dos motociclos, para los entrenamientos en velódromo; dos máquinas para el Tandem, una de las cuales le facilitaron a Uruguay, y una representación de 15 corredores. Su rendimiento, a pesar de las medallas logradas, dejó un ambiente de duda sobre su capacidad si este torneo hubiese contado con la presencia de Alemania y Rusia, que en esta oportunidad no concurrieron. Es verdad que —tal como lo acotaba Costa—, Italia tiene su gran enemigo en el profesionalismo, ya que apenas aparece un valor que destaque en el concierto mundial, éstos lo tientan para que integre una de las fuertes escuadras que representan a los consorcios que mantienen "scuderías" que pagan cifras fabulosas por contar con el concurso de estos elementos. A pesar de ello, creemos que en estos momentos este país adolece de valores de verdadera categoría mundial. En velocidad fracasó ruidosamente Turrini, vicecampeón de México, que en esta oportunidad apenas logró ubicarse en el cuarto lugar. El triunfo de Borghetti, dudoso. Ganó imponiendo más mañas que calidad. Siempre se vio mejor Fredborg, su rival en la final. En el Tandem debió ser descalificado en la última corrida, ya que sabiéndose inferiores a los belgas, obstaculizaron el accionar de éstos, contando para la ratificación de su victoria con la complicidad del jurado, integrado en su mayoría por los miembros de la U.C.I., que son italianos. Detalles como para no sentirse satisfechos.

DINAMARCA: CON DOS BASTA

Dinamarca envió a este campeonato sólo dos corredores. Niels Fredborg y Morgens Frey. Los dos, estrellas de su especialidad. Frey, gran campeón en los 4.000 metros Prsecución Individual. Fredborg, en el Kilómetro a Reloj y segundo en la velocidad, debiendo ser el ganador. Además, actuaron en la prueba de ruta. Menos mal que no vinieron más, si no se habrían llevado todas las medallas.

Estos conjuntos, al igual que Bélgica, Suecia, Suiza, Japón y Argentina, se constituyeron en la atracción de estos campeonatos.



ITALIA Y BELGICA, disputan la final del Tandem.

Italia, Insuperable en la Persecución Olímpica

Sin embargo, en el Tandem, su victoria fue discutible.

MONTEVIDEO. (Por Héctor Hugo Sagredo, enviado especial).— Anoche fueron clausurados los torneos de pista de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo, los que finalizaron con la disputa de dos títulos, Persecución Olímpica por Equipos, y la novedad de estas competencias, la especialidad Tandem.

Italia venció en ambas. Con su cuarteto, su victoria fue inobjetable, derrotando a Argentina, gran rival y medalla de plata, quien en una performance meritoria, desplazó en las semifinales al fuerte equipo de Suecia, que integran los hermanos Pettersen y dio a Sudamérica la primera distinción importante de estos campeonatos.

En Tandem la supremacía "azzurra" fue discutible. Muchos codeos, cruzadas peligrosas, fueron la tónica, ya en la clarificación de los lugares tercero y cuarto, en la que se enfrentaron Uruguay y Japón. En la primera corrida, se impusieron los dueños de casa, cuya validez fue reclamada por los nipones y aceptada por los comisarios de la U.C.I., por lo que la serie tuvo que repetirse.

En su realización, venció Japón ampliamente. Atacando largo, no tuvo problemas para superar a los "charrúas" que con mucho menos dominio de máquina, se vieron rebasados con facilidad. Luego vino el segundo match en que los locales, casi empujados por los gritos de sus parciales, que repletaban las aposentadurías del velódromo Municipal, lograron una victoria que fue conseguida con mucha voluntad, pero llena de incorrecciones, que fueron ignoradas en forma parcial por los jurados. Ya en este momento el clima estaba candente. Los uruguayos vislumbraban, la posibilidad de un tercer puesto y salieron en la disputa de la corrida decisiva, dispuestos a conseguir la victoria a cualquier precio. Esta mentalidad equivocada de afrontar la prueba fue prácticamente su perdición. En el primer giro, apuraron las acciones de manera violenta para no entregar la cuerda, pero al entrar en la penúltima curva debido a su excesiva velocidad se abrieron, lo que aprovecharon sus rivales para atacar por dentro. Al verse superados los corredores Suárez y Domínguez, se descolgaron audazmente del peralte, "tocando" rueda con sus adversarios y rodando peligrosamente. Resultados: Contusiones en brazos y rodillas para Domínguez, y corte en la cabeza y lesiones en la espalda para Suárez, que por prohibición médica, no se autorizó para seguir compitiendo, quedando de esta manera automáticamente Japón ubicado en la tercera posición.

ITALIA – BELGICA

Si violentas y antideportivas fueron las primeras series que protagonizaron los dueños de casa y los nipones, no menos fueron las que realizaron Italia y Bélgica por el título mundial. Con mucho más "oficio" en el dominio de la prueba, ambos rivales lograron sortear con habilidad los momentos álgidos a que se sometieron, evitando con ello consecuencias lamentables.

Hubo que correrse un desempate, al triunfar cada uno en las dos primeras series. En la final, al entrar al golpe de campana, los itálicos cruzaron en una mala maniobra a los belgas que de inmediato acusaron la infracción levantando la mano, pero jugándose su chance hasta el final, ya que a pesar de ser trabados por sus adversarios entraron al embalaje decisivo, aunque totalmente descontrolados, siendo superados holgadamente.

Vinieron las reclamaciones respectivas. Largas deliberaciones entre los comisarios, jueces de curvas y representante de la U.C.I., para al final desechar la queja belga y proclamar campeones en dictamen muy discutido a los itálicos.

En verdad, la disputa del Tandem dio mucho que hablar. Hubo uso y abuso de artimañas, veredictos que dejaron mucho que desear, y dudas en los fallos. Algo que no debe suceder en un Mundial.

PERSECUCION OLIMPICA

En la última prueba del campeonato en pista, Italia dio una muestra elocuente de su superioridad —muy discutida en sus otras dos victorias—, al imponerse en forma clara a la representación de Argentina por la medalla de oro en esta especialidad. Más fuerte y mejor sincronizado el cuarteto azul, ya en las vueltas iniciales empezó a tomar ventajas, no pudiendo éstas en momento alguno ser neutralizadas por sus adversarios. Buena victoria, que justifica la presencia de Italia en este torneo. Brillante actuación de Argentina que conquistó una medalla de plata, que viene a corroborar su magnífica preparación.



El tercer equipo del "Juventud Loyola" que participó en un torneo en Quinta Normal, se clasificó campeón por quinta vez. Bajo las órdenes de su director técnico, Cristián Ortiz, logró nuevamente el título en la tercera división de la Liga Independiente de Quinta Normal. En sus ocho años de vida, tiene 5 estrellas ganadas. Su actual equipo lo forman: Yañez; M. Espinoza, L. Orellana y Padilla; B. Romo y Andrade; L. Espinoza, J. Espinoza, J. Lantadilla, R. Moscoso y F. Mendoza. Acompañan al primer equipo, el masajista José Castillo, y el ayudante técnico, Luis Espina y un grupo de reservas.

Pequeños que Son Grandes Deportistas: "Villa Toesca"

El Deportivo Villa Toesca, de La Cisterna, goleó con sus equipos infantiles a los representantes de Deportivo Población Frei.

Los más pequeñitos, que juegan por el tercr equipo, ganaron por 2 goles a cero.

Fue un partido con muchas caídas; los players aún no tienen mucha firmeza en las piernas, pero sí, gran entusiasmo.

Los segundos equipos infantiles no se pasaron ningún gol; no es que las delanteras sean deficientse, ¡no!; lo qu pasó es que las defensas no dejaron penetrar al área a los delanteros. La cuenta no fue abierta por ningún lado y al final del encuentro los pequeños de la Población Frei y Villa Toesca se abrazaron en la cancha y después hicieron una gran ronda que hacía ver un GRAN CERO. Esta nota tan simpática no les cayó muy bien a los juveniles del Villa Toesca, ya que en el partido de fondo enfrentaron a su rival y le pasaron CINCO por cero. Esta vez no hubo ronda; en un sector hubo alegría y en el otro, una cara muy baja; era el arquero del Población Frei que decía: "Menos mal, atajé bastante".

LA NACION.

Cuando el grupo de representantes llegó a LA NACION, nos contaron la gran goleada que proporcionaron "gratis" a sus rivales de Población Frei, de La Cisterna. Ahora stán dispuestos a dar revancha y aceptar desafíos por intermedio de nuestro diario, ya que le nombraron Diario Oficial del Deportivo Villa Toesca.

¡Gracias, muchachos, y adelante!



Diga: "PRESENTE"

Sea Corresponsal Deportivo

26.o Ruperto Romero Carrión. Sector Cerrillos.

27.o Hugo Rojas Muñoz. Nos representará en San Bernardo. Sector Central.

28.o Manuel Tapia Castañeda. Será el reportero gráfico de Quinta Normal, Renca y Las Barrancas.

29.o Pablo Araneda. Activo deportista de Colina. Será nuestro corresponsal.

30.o Nelson Pauvif Orellana. Asociación de Fútbol de San Bernardo.

31.o Guillermo Enrique Bravo Farías. Deporte dentro de la Quinta Normal.

32.o Gabriel Fernando Hidalgo Díaz. La comuna de Maipú.

33.o Hernán Alberto Verdugo Meza. El campeonato de la Liga "Portales".

34.o Enrique Segundo Riveros Alvarez. Filial del "Antofagasta-Portuario", tendrá a su cargo todo lo relacionado con juegos de salón. Pimpón, ajedrez, campeonato de dominó en interclubes.

35.o Ernesto Vásquez Solís. Básquetbol femenino y masculino del sector El Salto-Conchalí.

36.o Miguel Soto Paredes. Atletismo, básquetbol, pimpón y otros, en San Bernardo

NOS FALTAN CORRESPONSALES

Tráiganos dos fotografías, sus da... personales y podrá ser correspons... Deporte Popular en su sector, su ... bajo, su grupo escolar o su Liga ... munal.

Los Consejos de Deporte Local ... den designar a alguien para que ... entregue informaciones completas ... los certámenes que auspician ellos.

Si es un sector que ya tiene ... corresponsal, mejor, ya que así ... garán mejor información oficial de ... encuentros.

Venga después de las 18.30 horas ... traiga dos fotografías tamaño ... con su número de identidad y ... se con nuestro reportero Rodolfo ... noso S., él lo inscribirá.

AMPLIACION A PROVINCIAS

Nuestro diario llega a todo el ... Envíenes sus fotografías, sus datos ... la ciudad o zona que Ud. puede ... presentar; a vuelta de correo o ... formaciones de LA NACION puede ... su registro como corresponsal en ... vincia.

PROXIMA REUNION

El Director del diario, Raúl ... lez Alfaro, citará próximamente a ... reunión general a TODOS los ... ponsales de la provincia.

Ayudemos a Nelson:

Madres Unidas por un Solo Corazón

Festival de "CORAZON A CORAZON", contará con el respaldo de la Unión de Centros de Madres, de la Ciudad Jardín Lo Prado.

DIRECTIVA

Beatriz Meneses, presidenta; Margarita Riquelme, vicepresidenta; Elsa Espinoza, secretaria; Mercedes Osorio, tesorera; y las directoras: Violeta Garrido, María Ferey; Esther Jañas, Emma Garrido, Noemí de Tellerías y Sara Ferey, acordaron en su última reunión respaldar ampliamente el festival "De Corazón a Corazón", a efectuarse el sábado 16 y el domingo 17, con motivo de ir en ayuda de los familiares de Nelson Orellana, el joven sastre que fuera operado por el doctor Jorge Kaplan.

El Club "Cóndores de Lo Prado", organizó el festival y ya cuenta con 18 clubes inscritos. Varios trofeos han sido donados por autoridades deportivas; políticas y comerciantes del sector.

Anoche fue la reunión de la Comisión Organizadora que preside Humberto Silva y mañana se darán a conocer los últimos acuerdos igualmente la respuesta del doctor Kaplan, quien fuera invitado a entregar algunos trofeos y participar en una recepción-ágape en casa de Nelson Orellana.

EL PADRE DE NELSON

Alamiro Orellana, un hombre de pueblo, que junto a su esposa ha sabido llevar con ejemplar resignación ... doloroso caso, dijo que él tiene ... za, luego agregó: "No estoy afligido ... mi hijo tiene que permanecr un año ... el Hospital, no importa. Lo que ... cho importa es que está en muy ... manos y volverá alentadito a su ... En el Hospital tiene toda atención y ... estará mejor que en ninguna ... Dios y los médicos saben mejor que ... lo que hay que hacer. Tengo fe ... pleta en ellos".

Los clubes de barrios podrían ... en sus respectivas comunas, festivales ... de solidaridad para así también ... rar en los gastos que esta familia ... ne para estar cerca de Nelson.

No hay que olvidarse que ... Orellana Sánchez fue un deportista ... mo todos nosotros, por lo tanto ahora ... deporte popular puede tender esa ... juvenil y llevarle a sus familiares ... que tanto necesitan.

Orellana Sánchez tendrá que ... un año en una cámara esterilizada ... madre, doña Flor, necesita estar ... y la estada en Valparaíso hay que ... garla. AYUDEMOS TODOS a ... este hermoso partido, este ... con la recuperación total.

Su aporte lo puede entregar a ... berto Silva, presidente de la Com... Organizadora, del Club Los Cóndores ... Lo Prado.

A Serie de Honor: "Los Tigres" y "Cerro Navia"

(Despacho de Cristián Ortiz Meza).— Liga Independiente de Quinta Normal puso término al Campeonato 1968, clasificando a dos prestigiadas instituciones de este populoso sector.

Cerro Navia terminó invicto el torneo con 22 puntos. El segundo lugar fue para Los Tigres, con 21 puntos.

El domingo 10 se jugó en la cancha Los Naranjos el partido de más atracción de este certamen. Se enfrentaron "Cerro Navia" y "Los Tigres", quienes con este encuentro sabrían cual de ellos militaría en la Serie de Honor el próximo año. El compromiso era difícil para ambos cuadros, ya que del Deportivo Defensor Arteaga, estaba amagando posiciones a un solo punto de diferencia. Cualquiera que perdiera podía quedar relegado al tercer lugar, lo que significaba seguir en la Serie de Ascenso.

EL PARTIDO

Ante el árbitro internacional Sergio Vera, los equipos formaron así: Deportivo Los Tigres: Zúñiga; Araos, Pérez y Caviedes; Cánepa y Negrete; M. Vásquez, R. Vásquez, Rubio, Torres y Navarro (Quezada).

"Cerro Navia": Bustamante; Soto, Cubillos y Novoa; Leal y Acevedo; Venegas, Bueno, Piña, Mell y O. Castañeda.

Desde el pitazo inicial se vio un juego rápido, dinámico. Ya a los 10', se vio un leve dominio del invicto "Cerro Navia". Su defensa había logrado desbaratar a Vásquez y Rubio, quienes junto a Navarro hicieron las primeras entradas en profundidad. Se armó el equipo cerrino y empezó el dominio sobre el campo adversario.

Sergio Vera cobró una falta de Cánepa a Bueno; sirvió el tiro libre Acevedo, desde 30 metros, y con impresionante tiro arrastrado batió a Zúñiga.

La barra de "Cerro Navia" y la directiva que preside Orlando Castañeda, levantaron sus gorros, tocaron sus pitos y celebraron el gol con tal algarabía que contagió a los 3.000 asistentes al Estadio Los Naranjos.

Cuando se reniciaron las acciones, se pudo observar un repunte en los delanteros del Deportivo Los Tigres, mas, el arquero de Cerro Navia tuvo muy buenas intervenciones, siendo muy aplaudido por magníficas tapadas ante tiros de Cánepa y Torres.

Fue tan bueno el primer tiempo, que cuando el árbitro dio por finalizado el primer tiempo, los asistentes no se podían convencer. Uno a cero a favor de Cerro Navia terminaron los primeros 45 minutos.

AUTORIDADES

El Directorio y los Delegados de la Liga Independiente de Deportes de Qta. Normal invitaron a un refrigerio a las autoridades presentes; del Consejo Local de Deportes, el regidor Sergio Morales Morales y a un grupo de damas mas. El presidente de Los Tigres, Luis Guzmán, se veía preocupado y decía: "Falta aún; faltan 45 minutos y muchas cosas pueden suceder". Por su parte, Orlando Castañeda, presidente del Cerro Navia, fue a felicitar a "sus muchachos" y decirles que el y los demás dirigentes tenían confianza que el próximo año militarían en la Serie de Honor, con los "taitas" de Quinta Normal.

SEGUNDO TIEMPO

Los Tigres entraron de lleno a jugarse entero en los minutos que restaban del encuentro. Tenían una posibilidad y no la desperdiciarían. Bustamante, arquero del Cerro Navia, ... cía que había cerrado el arco; no ... saba nada. Con felina elasticidad ... tapar tiros que eran coreados como ... Así pasaron los minutos y ya los ... gadores estaban un poco agotados ... en los integrantes de "Cerro" se ... más tranquilidad. Cuando faltaban ... minutos para finalizar el encuentro ... socios de "Cerro" empezaron a ... saltar y gritos de triunfo irrumpían ... en el Estadio; y faltaba menos, ... minutos, más gritos, más cantos y ... "ganamos, ganamos, ganamos", se ... de pronto silenciado ante un centro ... Rubio, el que tomó de cabeza RAUL ... VASQUEZ, venciendo a Bustamante ... Sólo quedaban 20 segundos del encuentro. Volvieron al centro de la cancha ... un pitazo al partir y dos pitazos ... seguida, daban por finalizado el ... Habían empatado a uno y ambos ... bes subían a la Serie de Honor.

Los socios y simpatizantes de Los Tigres entraron a la cancha, ... en andas a Rubio y Raúl Vásquez ... los pasearon frente a las autoridades ... Los de Cerro Navia también estaban ... contentos, ya que terminaron el campeonato invictos y, además, lograron lo que pretendían: subir a la Serie de Honor.

Fue una tarde alegre, linda ... deporte, lazos irrompibles de una ... juventud que se une día a día a ... de estos encuentros, donde se ... vigor, entusiasmo y armonía ... haciendo con esto participar a todo ... sector donde vivimos: Quinta Normal.

OTROS ENCUENTROS

Los terceros equipos de ambas instituciones empataron con la cuenta en blanco; los segundos cuadros empataron a uno, con goles de Torres, a los 15 minutos, para Los Tigres, y Jorge Castañeda, para Cerro Navia.

Defensor Arteaga y Verdemar se enfrentaron en la mañana. Arteaga ganó por 2 a 1 en primera; 3 por 1 en segunda, y empató a 1 en tercera.

En el Estadio Zambrano se enfrentaron Capitán Trizano y Nacional Fischer. En tercera serie ganó Fischer por 4 a 2, clasificándose invicto en su serie; los segundos cuadros jugaron a las 11 horas, venciendo Fischer por la cuenta mínima. En primera serie ganó Capitán Trizano, por 4 a 2.

En la cancha Nº 2 del Estadio Zambrano se enfrentaron Enrique Zúñiga y National Star. Los terceros empataron a 1; National Stars ganó en segunda por 2 goles a 1, y en primera venció Enrique Zúñiga por 6 a 0. Por la serie de Ascenso, los únicos que vencieron a Los Tigres, en este torneo, fueron los del Enrique Zúñiga.

PUNTAJE POR SERIES

Primera Serie

Clubes
1º CERRO NAVIA (invicto)
2º DEP. TIGRES
3º DEFENSOR ARTEAGA
4º CAP. TRIZANO
5º NACIONAL FISCHER

Segunda Serie

Clubes
1º DEP. TIGRES
2º CERRO NAVIA
2º DEFENSOR ARTEAGA
4º NACIONAL FISCHER
5º CAPITAN TRIZANO

Tercera Serie

Clubes
1º NACIONAL FISCHER
2º DEFENSOR ARTEAGA
3º CERRO NAVIA
3º DEP. TIGRES
5º CAP. TRIZANO

Abiertas las Inscripciones Para Maratón de Nochebuena

...tir de hoy y cuando ...lo escasos días para ...partida a la MARATON DE NOCHEBUENA, ...mos a recibir en ...oficinas las inscrip... ...para participar en es... ...que por número ...pantes, por reco... ...por premios y por or... ...deberá consti... ...en la prueba más tra... ...y más importante ...dismo chileno ...recibido decenas ...ltas que hablan a ...del interés que la ...ON DE NOCHEBUENA ha despertado en el aficionado. Y no sólo en el aficionado activo, sino también en aquél que hace un par de décadas vibró y se emocionó con las hazañas de aquellos atletas que dieron gloria y fama al atletismo nacional en las pistas del mundo entero.

Bastará sólo con que los atletas de Santiago que deseen participar en esta prueba, se acerquen hasta las oficinas de LA NACION, nos den sus datos personales y nos hagan saber su interés por el atletismo, para que de inmediato queden inscritos para tomar parte la noche del 24 en esta extraordinaria competencia.

Los corredores de provincia, por su parte, como primera medida, deberán enviar por CORREO sus datos personales a la brevedad posible. Posteriormente se les informará a través de estas mismas columnas acerca de los trámites a seguir para venir a tomar parte en la Maratón que organiza el diario de los deportistas.

De ahí entonces que desde hoy mismo esperamos que se acerquen hasta nuestras oficinas corredores consagrados y novicios, sin excepción. Los premios que consulta la prueba son fabulosos y nadie, absolutamente nadie quedará al margen de ellos. Se están recibiendo numerosos aportes en dinero de industrias y casas comerciales que serán utilizados en la compra de obsequios para los atletas que llegaran a este evento que servirá como punto de partida hacia una nueva época para el fondismo.

...González no respetó el escalafón nacional y ... con todas las pimponistas de Unión Española. ... a Gladys Pastene ganó para Yarur el Campeonato de Chile.

José González, de Nuevo Amanecer, con sus y tantos kilos de más se dio el lujo de ganar dos de sus tres encuentros. Bastante agresivo "Pepe Gonzalez" tuvo un duelo de remache con Renato Mateluna, del cual salió finalmente triunfante.

Torneo Chileno de Clubes

MANUEL Y LUCIA GONZALEZ MOSTRARON SU "CLASE"

Nuevo Amanecer y Juan Yarur, campeones nacionales de pimpón, masculino y femenino.

Ganaron a Colo Colo y Unión Española, respectivamente, en la final.

Los campeones jugarán en el III S. A. de Clubes de Uruguay.

Los que aparecían en los cálculos pre... como casi seguros vencedores, ter...aron sin atenuantes, conociendo el ...o de la derrota.

...e fue en realidad el resultado de ...doble confrontación final por el Cam...nato de Chile de Clubes Campeones, ...ctuada ante un público ávido de emo...nes, que superando todo vaticinio, re...ó el local del Deportivo Rufino Me...ro.

Los equipos de damas de Juan Yarur, varones de Nuevo Amanecer, son des... antenoche, los campeones chilenos y, ... supuesto, los defensores nacionales ... el III Torneo Sudamericano de Clu... que los días 15, 16 y 17 de noviem... se efectuará en Montevideo.

Ambos institutos que actúan bajo el ...o de la Asociación Metropolitana... ...n batieron a Unión Española (da...) y a Colo Colo, de la Asociación ...tiago.

YARUR, CAMPEON

Lucía González y Gladys Pastene, de ...n Yarur, pusieron las cosas en su ..., y sin dejar dudas de su mejor ...echo para defender internacional...nte a nuestro país, ganaron 3 x 1 a ... Avaria y Erika Medina.

Fue Lucía González la encargada de ...car el camino del triunfo, al ganar ...8 y 24x22 a Erika Medina. Sobre ... el segundo set, fue de película. ...as jugadoras exponiendo cuanto sa... ...fueron cosechando puntos, sin que ...na sacara la ventaja suficiente. ... más el juego inteligente de Lu... que "desterrando" por momentos ...esividad permitió que Erika bus... la definición violenta. La red o ...otros casos réplicas defectuosas, die... el match a su rival.

...n embargo, ese resultado, que sin ...ión dolió bastante a la hinchada ...a, tuvo su sedante de inmediato. ...da Avaria, recordando que es la ...peona chilena ganó a Gladys Pas... ...21x21 y 21x19, pimponista esta úl... que sacándole el polvo a su paleta ...ó a las lides activas y oficiales, ...ués de cuatro años de ausencia. ...nd la zurda y atacadora Gladys, es... a punto de ganar el primer set. ...remaches al lado izquierdo de Hilda ...n efecto. Pero pudo más el me... ...tado físico de la actual campeona. ...ró imponer su juego.

...sentadas así las cosas —empate a ... el doble se convirtió en verdadero ...

Lucía González y Gladys Pastene ...tuyeron una pareja tal, que su ... se bastó para vencer a Hilda ...a - Erika Medina, 21x10 y 21x13. ...rcador ahorra comentarios.

...ro para los seguidores de Unión Es... ...la el partido de su mejor jugadora, ... Avaria, ante Lucía González les ... el empate a dos, y sería el si... ...te de Erika Medina (UE) y Gla... ... Pastene (Y), el que les permitiría ganar, y consecuencialmente, viajar a Uruguay.

No fue así. Lucía González ganó 21x17, 20x22 y 21x19.

Y para los que siguieron el match sin perderse detalles, no puede haber dos opiniones: triunfó la mejor.

Ahora sólo cabe esperar el papel que cumplirán las jugadoras textiles en el extranjero, aunque siempre suceden cosas raras en el tenis de mesa que hacen esperar cualquier cosa.

Hubo rumores y parece que bastante "picados", en el sentido de que U. Española no acepta su derrota. Como el resultado en lo deportivo, les fue adverso —no lo esperaban—, argumentarán una actitud antirreglamentaria por parte de Yarur. En esta forma desean ganar su designación para el S. A.

NUEVO AMANECER: LA SORPRESA

Si el triunfo de Yarur, fue un balde de agua fría para muchos, el de Nuevo Amanecer sobre Colo Colo, fue un aluvión, aun en tiempo de sequía.

Manuel González transformado —con el perdón del ranking nacional— en el mejor pimponista del país, situación discutible sólo por Javier González— fue junto con sus pupilos José González y Rubén Reimberg, el autor del duro traspié de Colo Colo.

Cinco por tres fue el resultado, y del puntaje sus tres partidos dieron igual número de triunfos.

José González (NA), dando la tónica de lo que sería el match, ganó 25x23 y 21x16 a Arturo Donoso (CC).

Luis Aravena (CC) impuso su experiencia para derrotar al promisorio juvenil, Rubén Reimberg (NA), 21x10 y 21x5.

Manuel González (NA) puso en ventaja a su instituto, al vencer a Renato Mateluna (CC) 21x15 y 21x17.

Luis Aravena (CC) igualó a dos, al superar 21x11 y 23x21 a José González.

De nuevo Manuel González (NA) sacó la cara por Ñuñoa y ganó 21x12, 19x21 y 21x19 a Arturo Donoso. Este último jugador hizo su mejor partido.

Renato Mateluna (CC), al adjudicarse el encuentro sobre Rubén Reimberg, 22x24, 21x16 y 21x9, dejaba las cosas otra vez en empate. Ahora a tres.

Manuel González al "ring" y el astro de Colo Colo, Luis Aravena, con sus mejores galas, también. Ganó el veterano de la "barba" en clara demostración de calidad. Remaches, golpes cortos y suaves, descompusieron la excelente defensa del "albo". 21x18 y 21x19 fue el resultado.

Aliento incansable para Colo Colo de los "chicos" de la Población Ríos. Pero, pudo más la capacidad de Manolo, que terminó por conquistarlos con su clase.

El broche de oro, lo puso José González (N. A.) al derrotar a Renato Mateluna 21x18, 12x21 y 21x14, completando de paso, los cinco puntos.

CARBON

...e el "Maturana"

...IGA "YUNGAY" YA TIENE CAMPEON

...SPACHO DE HERNAN VERDUGO DIAZ

El Club Deportivo Maturana, prestigiosa y antigua institución del barrio San ...lo se clasificó por tercera vez consecutiva Campeón de Fútbol de la Liga Yungay; ...e último Campeonato lo hizo con sus tres equipos y en el puntaje general, ...n 26 puntos el tercero: 27 el segundo y 25 el primero, totalizando el puntaje ge...al con 78 puntos.

Una campaña sencillamente extraordinaria. Entre los poderosos rivales que tu...ron que ceder posiciones ante los campeones, figuran: Deportivo Viscaya, Belgrano, ...n Bolívar y Cañas Flores, entre otros.

Los hombres que se lucieron y defendieron la casaquilla del equipo superior, ...: Manuel Orellana, Angel Escárate, Carlos Rojas, Orlando Salgado, Bernardo ... (capitán), Alfonso Ogáz, Elioseo Oviedo, Hugo Ibáñez, Manuel Cabrolier, Rubén ...era, Sergio Riquelme, Julián Zamorano y L. Encinas; además, los cotizados di...res técnicos: Hernán Norambuena y Laureano Astorga.

Mario Jorquera, el actual presidente del Club Deportivo Maturana, hace pú...os sus agradecimientos a todos los simpatizantes del barrio San Pablo, quienes ...aron en todo momento a la institución y a las canchas llevaron la juventud y ...a tan necesaria para todos estos eventos.



LOS VALDIVIANOS a la hora del almuerzo. Les h[a ido] bastante bien y hasta el momento no han perdido ninguna pelea. Se comen toda la comida, aunque para algunos les resulta liviana. El concesionario dice que el que quiere se repite...

"Picadillos" del Nacional de Boxeo

No Más Lechugas porque Hace Mal para la "Guatita"

■ JUAN TOMIC, el concesionario de la Casa del Boxeador, estaba muy indignado, porque algunos boxeadores se quejan de la comida. Muy angustiado nos explicaba:

—¡Cómo pueden decir eso, si yo traigo mercadería de primera. Las sopas las hago con posta negra excelente. Les doy un cuarto de pollo asado al almuerzo, su buen "bistec" con arroz, porque así lo contemplan las dietas médicas para los deportistas...!

Al respecto, los púgiles insistir en que la comida no es mala, pero que es liviana. Nos explicaba Juan Candia, que él trae dos boxeadores que están bajo su peso en cuatro y cinco kilos y necesitan doble ración para llegar a la categoría.

Sobre las indigestiones de algunos, los motivos no son cuentos, ya que la inclusión de la lechuga y el tomate al almuerzo, junto con el vaso de leche, es dañino para el estómago. Así lo confirmó el doctor Hernándel Pino, médico de la Federación, cuando atendió a varios de los afectados.

Tomic prometió no dar más lechuga en las ensaladas, ya que con la sequía esa verdura sufre los rigores del riego de aguas poco potables.

::

■ Mario Aros, presidente de la Asociación de Boxeo de Chuquicamata y de la delegación de ese mineral al Nacional, es un hombre que no tiene pelos en la lengua para decir lo que le parece.

Ello le ha originado algunos problemas con la Federación. No hace mucho hizo declaraciones a una emisora, en las que contó a calzón quitado la triste realidad de ciertas Asociaciones nortinas que no tienen ni gimnasio para practicar boxeo. Entre ellas, las de Arica y Tocopilla, que deben entrenar a sus púgiles en potreros.

A los tocopillanos el último terremoto les botó el local y todavía nadie ha hecho nada por ayudar a esa institución. Por el contrario, la tienen sometida a reorganización.

En Arica solamente hay un terreno para construir quizá cuándo un Estadio, y en Calama casi no hay útiles de entrenamiento y los clubes están llenos de problemas. ¡Si se duchan con tarros llenos de agua!

Humberto Begliomini, presidente de la Comisión de Boxeo Amateur realizó hace unos meses una visita inspectiva que no ha dado mayores resultados, salvo el disgusto de las Asociaciones de Tocopilla, y luego, para las eliminatorias de México, de la entidad iquiqueña. Esta situación hay que verla pronto y dar soluciones. Para eso está la Federación.

::

■ IQUIQUE llegó ayer en la tarde a Santiago. Muy atrasados vienen los peloduros nocturnos, cuando ya van cuatro reuniones del Nacional. Es cierto que varios de sus representantes comienzan a actuar en los cuartos finales, pero también vienen tres novicios que tendrían que haber debutado ya.

Nos contaron que la demora se originó a raíz del malestar del presidente de la Asociación de Iquique, Quirico Moreno, con los dirigentes que fueron para las eliminatorias de México. Después se supo que los combates que se realizaron en la Casa del Boxeador tuvieron todas las características de "tongos". El público trató a los dirigentes locales y capitalinos de "ladrones". Entonces Moreno señaló como responsables a Humberto Begliomini y Luis Molina, de la Comisión Amateur.

Y ahora —según nos informaron— no iban a venir los iquiqueños, que son atracción en cualquier Nacional, si la Federación no les pagaba el pasaje. Al parecer, esta última debió cursar los pasajes, porque llegaron ayer.

::

■ El entrenador polaco Casimiro Marzec, que está invitado por la Federación de Boxeo, ha venido dando varias charlas sobre su especialida da los técnicos de provincias.

Los "alumnos", sin embargo, se llevaron una sorpresa el lunes. Ocurre que el polaco les había hablado de la historia del boxeo en el mundo, luego en su país, para enseguida referirse a su trabajo en México, equipo que entrenó para las Olimpaidas últimas. Pero los entrenadores estaban impacientes de ir "derecho al grano" y lo conminaron muy diplomáticamente a que iniciara sus cursos técnicos.

Ahí fue justamente cuando Marzec les hizo una aclaración: "Miren, caballeros, yo hago esto de muy buena voluntad, pero sepan que a mí la Federación no me está pagando. Yo soy un "observador" invitado por el organismo chileno...

Claro que de todas maneras y con muy buen semblante accedió a iniciar las charlas técnicas.



Manuel González, Rubén Reimberg y José González conquistaron para Nuevo Amanecer el título del Torneo de Chile de Clubes Campeones. Linda hazaña del hombre de la "barba" y sus pupilos. En algunos días más viajarán al III S. A. de Clubes de Uruguay.

La Selección Femenina Practicó con Equipo Juvenil de Varones

Continúa en forma normal con sus prácticas en la cancha del Estadio Nataniel, el Seleccionado Nacional Femenino de Básquetbol, que se apresta a tomar parte en el XII certamen continental.

En la mañana de ayer las representantes nacionales, iniciaron su trabajo a las 9 horas con un fuerte trabajo de preparación física, en el cual tomaron parte once de las doce integrantes. Al término de esta face del entrenamiento, el profesor de Educación Física, Jorge Salinas, manifestó estar muy conforme con el trabajo realizado por las muchachas, haciendo notar que el cuadro está en óptimas condiciones para iniciar la disputa de la magna justa continental del básquetbol femenino.

La práctica continuó con trabajo de bloques y marcación a presión en todo el rectángulo, haciendo que tanto atacantes como defensas trabajaran en forma intensa, lo que permitió apreciar, que si bien el juego colectivo no es óptimo, llegará a un buen nivel para cuando el cuadro chileno salga a disputar su primer encuentro.

Se puso fin a la actividad correspondiente a la mañana con lanzamientos desde todos los ángulos con el fin de ir afinando la puntería, que en general es buena destacando especialmente Irene Velásquez, Eugenia Lupayante y la pequeña Ana Rodríguez.

Por la tarde el seleccionado practicó básquetbol, frente a un cuadro juvenil compuesto por alumnos de algunos colegios de Santiago, la verdad que el rival resultó un poco débil para la escuadra nacional, que aprovechó la ocasión para demostrar que poco a poco está tomando fisonomía y afiatamiento en sus líneas.

PICHANGA A MUERTE

Para terminar su labor del día las seleccionadas jugaron entre ellas un partido de desafío, para saber quien pagaba una docena de bebidas, los cuadro que se enfrentaron en una pichanguita "en que había que ser harto mujercita para jugar", estaban compuestos de esta forma: Azules: María Clavería, Rosa Contreras, Irene Velásquez, Eugenia Lupayante y María Eugenia Carreño. Rojas: Paloma San Antonio, Ana Rodríguez, Rosalba Ríos Sonia Galindo y Otilia Pino. El partido fue controlado por Hilda Ramos, que se mostró como un árbitro bastante parcial, y fue así como las azules de Irene Velásquez en 7 minutos de juego vencieron por 16 puntos a 4 de sus oponentes, que tuvieron que pagar la apuesta.

ISMENIA ENFERMA

No practicó durante todo el día de ayer y permanecerá en reposo por unos dos días más Ismenia Pouchart, que está con indigestión.

COMIENZAN A LLEGAR LAS DELEGACIONES

Para el próximo domingo han anunciado su arribo a Santiago vía Braniff, las representaciones de Perú, Ecuador y Bolivia, las que se hospedarán en el Hotel Carlos V.

UN SOLO PARTIDO EN LA REUNION INICIAL

En la reunión inaugural del día 19, los organizadores han dispuesto que sólo se realice un partido; éste estaría a cargo de los seleccionados de Perú y Ecuador. En esta misma reunión se le entregará el premio como mejor deportista en el básquetbol femenino, a Paloma San Antonio, premio que otorga anualmente el Círculo de Periodistas Deportivos.

Eº 2.50 "bono de cooperación"

SE "AVIVO" LA "U" CON LAS ENTRADAS

Un antiguo socio de Universidad de Chile, carnet 7872, con más de diez años en el club, vino hasta nuestra redacción para reclamar enérgicamente contra la institución del chuncho por cobrar un "bono de cooperación" de Eº 2.50 por cada impuesto de socio que cuesta 4 escudos.

El recargo es a todas luces exagerado, ya que ello irroga un desembolso extra superior al 60% del valor de la entrada. El socio que hizo la denuncia y que no dio su nombre por razones obvias, nos contó:

—Esto es vergonzoso, porque ha provocado muchos problemas a cientos de personas, socios y no socios, que han ido hasta la boletería del Estadio Nacional a comprar impuestos de socios y entradas comunes y corrientes. Mucha gente ha tenido que volverse ya que no les alcanzaba el dinero para comprar la entrada debido al "BONO DE COOPERACION" excesivo de 2.500 pesos. Siempre se ha recargado un poco, pero nunca más allá de 500 pesos. Pero ahora se pasaron.

Este señor, muy indignado —también lo estaban los demás socios en el Estadio— nos refirió además que la "U" desde hace bastante tiempo se ha echado al bolsillo a sus socios. Incluso a dirigentes de sus propias ramas en los distintos deportes.

—Yo fui dirigente del Atletismo de Universidad de Chile hasta el año pasado, y siempre nos dejaban afuera en el reparto de las entradas. No hay ningún respeto por la gente antigua que ha vivido junto al club. Este último ya es el colmo.

Pero el problema no para en entradas de socios. Los hinchas y socios de Universidad de Chile que desean comprar más entradas para otras localidades, se encuentran con otro escándalo: las Tribunas Andes, que cuestan 17,50 escudos, con el famoso "Bono de Cooperación" ascienden a 25 escudos, y las Pacífico, Pista, que traen marcado 21 escudos, terminan costado nada menos que 30 escudos.

De ahí que en las boleterías del Estadio Nacional se viera gente rompiendo sus carnets de socios, insultando a los funcionarios, y otros incidentes desagradables.

A nuestra redacción llegaron repetidamente llamados telefónicos, denunciando este hecho que nos apuramos en poner en conocimiento público y de las autoridades para una investigación.



EL SOCIO DE UNIVERSIDAD DE CHILE, cuyo nombre no dio por razones obvias, carnet 7872, muestra el impuesto de socios en su izquierda y el leonino "bono de cooperación", en la otra mano, (Eº 2.50), a que lo obliga el club para adquirir una entrada para el Clásico. Caso contrario, no hay entrada.

Hipódromo Chile

Sábado 16 de Noviembre de 1968

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10ª serie "B".— A las 14.30 horas.— Indice: 0 al 3.— (Primera válida para la Triple Nº 1 Inicial).—

Reaparece	1	Trizano	54	8	L. Carvajal	A. Abarca
Reaparece	2	Catana	52	4	N. N.	A. Donati
5-8-8-9	3	G. Pinta	51	11	L. Hevia	A. Donati
5-9-11	4	Marival	52	6	D. Cerda	D. Torres
14-9-4	5	Colignón	51	7	L. Yáñez	D. Miranda
12-7-11	6	Chamberlain	51	13	J. García	H. Yáñez
12-9-6	7	Danival	51	14	C. González	G. Avila
4-10-11	8	El Name	51	2	B. Campos	A. Sepúlveda
9c-6-9c	9	El Tunita ..	51	3	O. López	M. Muscatt
5c-12c	10	Es Tan Pilla	51	12	J. Amestelly	P. Briones
4-11	11	Hostilina ..	51	10	P. Castillo	R. Peralta
14-7-8	12	M. Polo	51	9	O. P. Castillo	M. Araneda
10-10	13	Mesamávida	51	1	R. Hermosilla	N. Peralta
Reaparece	14	Millacura ..	51	5	H. Pilar	L. Rojas
12-	15	Rasgo	51	15	R. González	R. Quiroz F

NOTA: El Nº 8 El Name correrá DESCARTADO.

CORRAL: 2 con 3.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 10ª serie "A".— A las 15 horas.— Indice: 0 al 6.— (Segunda válida para la Triple Nº 1 Inicial).—

Reaparece	1	El Lunes	54	13	D. Cerda	R. Quiroz F.
Reaparece	2	El Negro	54	2	L. Carvajal	A. Abarca
3-14	3	El Nono	54	12	J. Eguren	O. González
Reaparece	4	Bula Bula ..	53	14	J. Toro	J. Salas
1-5-6	5	Chambeca ..	53	7	J. Salinas	E. Rodríguez
Reaparece	6	S. de Chile ..	53	6	C. González	J. Bernal D.
Reaparece	7	Tesis	53	3	D. Basoalto	C. Valenzuela
4-	8	Adismón	52	8	B. García	A. Donati
14c-	9	Amurrada ..	52	4	R. Rojas	L. Rojas
2-	10	Excéntrico ..	52	11	P. Herrera	J. Vial
Reaparece	11	Calala . . .	51	9	H. Olguín	J. Santos
Reaparece	12	Patache	51	5	S. Azócar	S. Alamos
Rodó	13	Rockete	50	10	L. Yáñez	L. Toledo
5-11-5	14	L. Blanca ..	48	1	D. Sagardía	R. Peralta

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 15.30 horas.— (Tercera válida para la Triple N.o 1 Inicial, y primera válida para la Triple N.o 2.)

3c	1	Bájame . .	54	3	P. Castillo	A. Gutiérrez
5	2	Bonne Mine	54	4	O. Osorio	E. Pinochet
Debutante	3	Burguesa . .	54	16	R. González	M. Muscatt
3.6.4.6	4	Cobija . . .	54	15	J. Amestelly	E. Scaia
Reaparece	5	C. Dimensión	54	18	C. González	J. Bernal D.
4c.6c.4	6	Cuita . . .	54	11	G. Meneses	O. Silva
3.10.2	7	Doña Doña	54	7	B. García	R. Maggi
Reaparece	8	Ingeniosa .	54	10	C. García	L. A. García
14c.5.5	9	La Yoya . .	54	17	E. López	O. Muñoz
5.5.4.4	10	M. Margarita	54	6	N. N.	H. Miranda
3	11	M. Soledad	54	2	L. Murillo	L. H. Sorrel
5v	12	Nipena	54	14	N. N.	R. Saavedra
Reaparece	13	Palaos . . .	54	9	M. Ruiz	L. Santos
14c	14	Seriecita .	54	8	M. Ramírez	E. Inda S.
5c.6c3	15	Siempreviva	54	5	S. Azócar	J. M. Baeza
Reaparece	16	Svetik . . .	54	12	N. N.	G. Avila
8	17	Tres Pintas .	54	13	N. N.	E. Cáceres
Reaparece	18	Victoire . .	54	1	L. Carvajal	J. Salas

CUARTA CARRERA — 1.900 metros — Handicap — A las 16 horas.— (Segunda válida para la Triple N.o 2.)

Reaparece	1	Pimpón . .	54	6	G. Jorquera	A. Castro
1.2.17c	2	Armisticio .	52	3	V. Bravo	F Gazmuri
5c.10.5	3	Más Nada .	51	2	P. Castillo	Fdo. Castro
5.4.1.1	4	Aventajado .	50	4	J. Salinas	J. Melero
2.4.2 6	5	Visconti .	48	1	A. Parra	E. Cáceres
1.2.4	6	Lin Piao . .	47	5	H. Olguín	H. Miranda

QUINTA CARRERA — 1.200 metros — 9.a Serie "B" — A las 16.30 horas — (Indice: 6 al 12) — (Tercera válida para la Triple N.o 2 y primera válida para la Triple N.o 3 Central).

1.10.2	1	Ay Ay Ay ..	55	6	V. Bravo	H. González
12.9	2	Luristán . .	55	7	P. Herrera	M. Murillo
Reaparece	3	Mallory . .	49	15	L. Murillo	M. Murillo
Reaparece	4	Barona . .	54	1	G. Farfán	H Yáñez
5.10.8	5	Asteria . . .	53	13	Bdo. García	J. B. Castro
Reaparece	6	Chalina . .	53	11	J. Amestelly	R. López
0.5.10c	7	Los Olmos .	53	12	L. Camus	Fdo. Castro
7.5	8	Maverick . .	53	2	G. Saavedra	H. Miranda
7.8.10	9	Curanie . .	52	14	C. Ojeda	E. Barticevic
10.1.3	10	Observada .	52	4	G. Meneses	L. Toledo
11	11	Defensor . .	51	9	D. Cerda	D. Torres
Reaparece	12	Perentorio .	51	10	C. González	R. Bernal
13.12.8	13	Pilato . . .	50	5	V. Ubilla	R. Maggi
4	14	Roble . .	50	8	S. Azócar	O. González
5.4.4 1	15	Amaspi .. .	49	3	H. Olguín	R. Quiroz

CORRAL: 2 con 3.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 17 horas - (Indice 20 al 22).— Segunda válida para la Triple N.o 3 central.—

4.5	1	Lanco . . .	53	2	G. Saavedra	R. Allen
Reaparece	2	M. O'Shea .	53	3	J. Toro	J. Maldonado
1.11.10	3	Presionada .	53	4	M. Alquinta	S. Gajardo
10c	4	Rumba . .	53	10	M. Ramírez	A. Abarca
4.2	5	Atrayente .	52	11	Edo. Soto	H. Galaz
8	6	Enroque . .	52	5	E. Guzmán	J. Castro R
12c.6c.8c	7	Lustrosa . .	52	12	S. Azócar	J. M. Baeza
2c.3c.1c	8	Tórtola . .	52	7	G. Meneses	P. Bagú
7c.7.1	9	Abijah . .	51	1	A. Poblete	L. Santos
4.1.5	10	Absoluto . .	51	6	L. Albornoz	S. Fuentes
15	11	Canelita . .	51	8	C. González	D. López
3.2.10	12	Chicalote .	51	9	J. Castillo	J. Bernal G

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a serie A.— A las 17.30 horas.— (Indice: 10 al 17).— Tercera válida para la Triple N.o 3 central y primera válida para la Triple N.o 4.

Reaparece	1	Nitido . .	55	1	M. Alquinta	A. Gutiérrez
2.3.1.9	2	M. Negro .	54	15	V. Bravo	O. Jara R.
Reaparece	3	Una Reina	54	12	J. Amestelly	R. Rabello
11.3.6	4	Scorpius . .	53	5	L. Murillo	M. Murillo
9.3.1	5	S. Stream .	53	4	J. Salinas	J. Bernal G
13c.2.1	6	Heleno . .	52	8	Edo. Soto	R. Bernal G
6c.3c	7	Rosa Gris .	52	13	J. M. Aravena	G. Melej
0.11.1	8	H. del Vient	51	3	J. Pacheco	H. González
Reaparece	9	Mis Digna .	51	2	L. Yáñez	E. Becar
3.4.3.8	10	Diminuta .	50	6	O. López	S. González
14.12.10	11	D. Nicolás	50	11	P. Herrera	J. Vial
4.5.8.4	12	Peteco . .	50	9	J. Castillo	H. Miranda
6.4.4.8	13	Poncio . .	50	10	O. P. Castillo	S. Gajardo
2.3.10	14	Noel . .	49	7	H. Olguín	Fdo. Castro
Reaparece	15	Fornido . .	48	14	H. Pilar	E. Barticevic

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 18 horas.— Segunda válida para la Triple N.o 4.

8-5-1-4	1	Danzarín	54	3	G. Saavedra	H. Gazmuri
1c-6c-1	2	Gregory .. .	54	6	G. Meneses	P. Bagú
1-4-6-3	3	Tepual	54	2	O. López	J. Muñoz R.
3-4-3-5	4	Casi Zorro ..	52	1	O. P. Castillo	O. Orellana
4v-5v-7	5	El Charlatán	52	5	A. Parra	F. Gazmuri
6c-5c-8c	6	Mirna	48	4	D. Sagardía	P. Medina
11-3-2	7	Perceo	47	7	R. Clavería	M. Rodríguez

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 18.30 horas.— (46 al 55).— Tercera válida para la Triple N.o 4.

6	1	Oportuno .	56	2	V. Barra	A. Donati
3-2-4-9	2	Panfleto	56	9	D. Cerda	D. Torres
8-8	3	El Torero ..	51	6	E. Soto	G. Pérez
2c-4c-2c	4	Hill Red	51	1	G. Meneses	P. Bagú
5-8c	5	Pagamás ..	50	3	C. Ocampo	S. Fuentes
4	6	Piastra	50	8	J. Salinas	Juan Melero
12c	7	B. Norton ..	49	4	V. Ubilla	J. Vial
1c-1c-3c-5c	8	Esquimal ..	48	5	J. Castillo	P. Briones
10c	9	Moderato ..	47	7	H. Pilar	A. Ramírez

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta Serie.— A las 19.05 horas.— (33 al 41).— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 5 FINAL.

8c-5-10	1	El Otro	55	13	G. Farfán	J. Castro R.
5-9-2	2	Matulín	55	1	G. Meneses	L. Toledo
3c-1c-1	3	Chicodiablo	53	8	J. Salinas	P. Briones
2-2c-6	4	Lama	53	14	C. Ocampo	C. Tapia
1-3-4-5	5	Título	53	12	M. Ramírez	T. Herrera
3c-2-1	6	Tia Pepa ..	52	2	C. García	L. A. García
1-6-1-7	7	Charcot	51	3	L. Yáñez	H. Galaz
3c	8	Me Da Gusto	51	10	O. López	J. Muñoz R.
2c-1c-8c	9	Chaparral ..	50	5	S. Alcaide	J. Inda
12-1-4	10	Mindango ..	50	7	J. Castillo	J. Bernal G.
4-3-4-7	11	Tabarín	49	9	H. Olguín	J. Bernal G.
Reaparece	12	Piraza	50	6	S. Azócar	R. López
1-5-5-2	13	Achacosa ..	48	4	D. Sagardía	D. Torres
Reaparece	14	Faricha	47	11	O. P. Castillo	H. González

CORRAL: 10 con 11.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 19.35 horas.— (15 al 20).— (Segunda válida para la Triple N.o 5 Final.

Reaparece	1	Intacto . .	55	16	D. Cerda	E. Beuzenberg
Reaparece	2	Alcino . . .	54	1	G. Farfán	R. Bernal G
6-3-5	3	C. Veneno .	54	3	V. Ubilla	J. Vial
13c	4	Del Sol . .	54	2	L. Carvajal	O. Silva
Reaparece	5	Kuelán . .	54	13	E. Guzmán	P. Bagú
9-6-10	6	Serpolette .	54	10	B. García	J. B. Castro
4-3-9	7	Britagua . .	53	12	G. Saavedra	A. Gutiérrez
4-9-7-6	8	B. Voluntad	53	6	E. López	J. Castro R.
Reaparece	9	Machalí . .	53	7	B. Campos	A. Sepúlveda
Reaparece	10	Nacareco .	53	14	G. Meneses	H. Miranda
7-4-6	11	Tecuca . .	53	8	J. Castillo	L. Contreras
Reaparece	12	Normal . .	52	15	P. Castillo	V. Contreras
10c	13	Emu . . .	51	9	M. Ruiz	E. Pinochet
Reaparece	14	Pagoa . . .	51	4	V. Barra	O. Orellana
Reaparece	15	P. Ancha .	51	11	A. Poblete	L. Santos
7-4-3	16	Tatarina .	50	5	J. Salinas	J. Bernal G.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 20.10 horas. (23 al 32).— Tercera válida para la Triple Nº 5 Final y Válida para el Tiercé.

2 3 3 3	1	Portinari .	55	15	J. Pacheco	J. Castro
1	2	Las Pallas .	54	13	J. Salinas	A. Vodanovic
Reaparece	3	El Aromo .	51	8	L. Yáñez	H. Galaz
8v 2v 2	4	Californiano	53	6	G. Saavedra	L. Vásquez
Reaparece	5	El Ferrol .	53	1	G. Meneses	P. Bagú
5v 10 1	6	Chismosa .	52	3	C. González	L. Alvarez
9c 9	7	Electora .	52	11	O. Castillo	S. Gajardo
7c 8	8	Griterío .	51	14	D. Cerda	E. Beuzenberg
3 3 1	9	Lvov . . .	51	12	E. Guzmán	A. Proschle
6	10	Ostentación .	51	10	J. Eguren	O. González
Reaparece	11	Anuchs . .	50	7	D. Basoalto	M. Martínez
8c	12	B. Luna .	50	2	L. Carvajal	O. Silva
10 9 10	13	Kalunga .	50	5	P. Bustos	T. Duque
18c 11 6	14	Manhur .	48	3	O. Cerda	M. Muscatt
8c 5 2	15	Luma . . .	47	4	A. Parra	E. Cáceres

Corral: 2 con 3.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 20.45 horas. (22 al 26).— Se correrá con luz artificial.

Reaparece	1	Musiquera .	55	7	J. Pacheco	J. Castro
7 12	2	Comanchero	54	1	D. Cerda	R. Quiroz
Reaparece	3	Humus . .	54	11	E. Guzmán	J. Inda
Reaparece	4	Perdido . . .	54	3	V. Bravo	O. Jara
6c 12c 5	5	Cucarrón .	53	9	S. Azócar	C. Covarrubias
Reaparece	6	Dahemey .	53	8	B. Campos	A. Sepúlveda
9 2 9 1	7	Infernal .	53	6	J. Amestelly	D. López
4c 6c 11c	8	Primordial .	53	12	L. Yáñez	C. González
Reaparece	9	Rorrito .	53	4	G. Meneses	M. Muscatt
Reaparece	10	La Ginda .	52	2	E. López	A. Petit
Reaparece	11	Partesana .	52	13	U. Gaete	V. Contreras
6 9 6 7	12	Baviera .	51	10	O. López	S. González
6 5 8c	13	C. Gaucho .	51	5	L. Albornoz	S. Fuentes

CLUB HIPICO

Domingo 17 de Noviembre de 1968

PRIMERA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1.800 metros.— Condicional.— Primera carrera válida para la Apuesta Triple Inicial.

6-3-2	1	Argentino *	56	6	P. Ulloa	J. Zúñiga
7h-6h-8h	2	Calixto	56	1	L. Murillo	E. Bécar
3-7-2-3	3	Filisteo *	56	10	S. Azócar	A. Breque
10-10-8	4	In Love	56	5	A. Poblete	G. Urquidi
7-13h-4h	5	Moustache ..	56	8	J. M. Aravena	G. Urquidi
15-10-7	6	Monsieur	56	7	J. Amestelly	H. Galaz
3h-10-2h	7	Montrulo	56	2	G. Saavedra	J. Cavieres A.
4-3-8-5	8	Pullami * ..	56	4	D. Cerda	G. Avila
9h-5h-5	9	Taled	56	3	C. Astorga	J. M. Baeza
	10	Voluntar. *	53	9	J. Toro	M. Muscat

CORRAL: 4 con 5.

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.25 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— Segunda carrera válida para la Apuesta Triple Inicial.

4-4-2-2	1	Actor * .. .	58	4	P. Montoya	J. Cavieres A.
5-9-4-3	2	Campero	58	14	C. Miranda	P. Bagú
4-3-4-5	3	Viscount	58	2	A. Zúñiga	P. Bagú
11h-1-6	4	Coleto	58	9	A. Poblete	O. Silva
1-4-3-4					L. Toro	J. Melero
2v-5-10h	6	El Guerrill. ..	58	12	R. Pinto	D. Bernal
Reaparece	7	Fuero Real	58	10	E. López	C. Covarrub.
8h-2h-7h	8	Gin Solo	58	3	N. N.	S. González
16h-7h-15	9	Sector	58	6	M. Ruiz	A. Vodanovic
14h	10	El Pillán	52	7	L. Oliva	M. Rodríguez
13h-3h-9	11	L. Mocha ..	52	11	P. Castillo	A. Lab
3-4-3	12	Milford	52	13	N. N.	J. Chamorro
14v-11h-1(	13	Moquetón ..	52	8	C. García	A. Proschle
13h-4h-7h	14	C. de Plata ..	49	1	L. Murillo	E. Scaia

CORRAL: 2 con 3.

TERCERA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.000 metros.— Condicional. Tercera Válida para la Apuesta Triple con Dividendo al 1.o y 2.o

12.8h.6	1	A. Verde . .	53	5	G. Meneses	P. Inda
11h.8.7	2	Ambiguedad	53	11	N. N.	J. Zúñiga
Reaparece	3	Bandolera .	53	4	A. Zúñiga	A. Valdés
10.9.2	4	Bernicia . .	53	14	E. López	A. Breque V.
7.4.7	5	Brochita . .	53	3	N. N.	J. Inda
5.3.6	6	Dixence . .	53	10	N. N.	J. M. Baeza
3.6.4	7	Estrelucha .	53	13	R. Romero	G. Julia
13.15.7	8	Katenka . ..	53	2	N. N.	O. Silva
16h.6.4	9	Laumagra .	53	9	N. N.	M. Velarde
3.4.13	10	L. Lunera .	53	15	N. N.	A. Castro
4.4.14h	11	Millarca . .	53	11	J. Salinas	J. Melero
8.7.2.4	12	Palomba . .	53	17	C. Astorga	R. Allen
14.11	13	S. Star . .	53	12	G. Jorquera	A. Vodanovic
5.12.8	14	Supremacía	53	8	E. Guzmán	A. Preschle
9h.11.11	15	Tagama . .	53	16	N. N.	D. Sandoval
5.4.12	16	Temprana .	53	17	C. García	L. A. García
6.8.5.8	17	Tenolita . .	53	18	N. N.	F. León
	18	T. Joyas .	53	6	J. M. Aravena	L. Gajardo

CUARTA CARRERA — A las 14.30 horas. 1.200 metros 7a. serie.

5h.10h.4h	1	T. Amaru ..	56	6	V. Bravo	H. González
11.9.16	2	Aníbal . . .	54	5	J. Gutiérrez	M. Velarde
1h.3h.7h	3	Belesa . . .	53	11	J. M. Aravena	A. Muscat
10.4.5	4	Buenona . .	53	7	J. Aliaga	C. Pfau
7h.5h.10h	5	Macaneo .	53	2	J. Castillo	F. Castro C.
5.6.7.7	6	Rastrojo . .	53	3	C. Astorga	D. Sandoval
6h.1h.6h	7	Manidú . .	52	12	J. García	I. Duque
2.4.3.1	8	Siguapa . .	52	4	A. Zúñiga	J. B. Argagnon
15.15.12	9	Tver . . .	52	8	C. Ocampo	A. Preschle
14v.11h	10	Little	50	13	C. García	A. Carreño
3.7.2.2	11	Moscatel .	50	1	J. Baeza	S. Alamos
10.9.6	12	Bivey . .	49	9	V. Ubilla	M. Valenzuela
0h.9h.11h	13	Lanzazo . .	49	14	H. Pilar	S. Gajardo
9h.2.5	14	Catamarán .	45	10	R. Romero	L. Herrera

QUINTA CARRERA — A las 15 horas — 1.600 metros — 5.a Serie — (Primera válida para la Apuesta Triple Central)

1.14.2.3	1	Batán . . .	56	8	G. Meneses	O. González
7.4.7.1	2	Convencida	56	9	P. Ulloa	Jn. Melero
12 6.1	3	Ingratón . .	56	3	S. Azócar	A. Breque
14.1.11	4	Fortunón . .	54	12	D. Cerda	D. Torres
1h.5h.7h	5	Marcial . .	54	4	G. Saavedra	S. Miceli
Reaparece	6	Profundo .	53	10	O. P. Castillo	P. Valderrama
6h.9h.5	7	Tusante . .	53	5	N. N.	O. Silva
10.4.3	8	Morabita .. .	51	2	J. Salinas	A. Breque
3h.14h.5	9	Lazlo . . .	48	11	C. Ocampo	T. Jacial
1.12 5	10	Leocadio .	48	6	R. Romero	P. Bagú
13.12h.5	11	Economist	46	7	D. Sagardía	J. Santos
2.8.5h	12	El Patroncito	45	1	N. N.	G. Melej

CORRAL: 8 con 9.

SEXTA CARRERA — A las 15.30 horas — Clásico "REINA ISABEL II" — (Segunda válida ... Apuesta Triple Central).

2h.2.3h	1	Ben Gurión	61	2	G. Jorquera
Reaparece	2	Contratodos	59	5	P. Ulloa
3v.3.2	3	Quilche .	59	8	S. Azócar
1.3.4.3	4	Mareadora .	58	1	G. Saavedra
2.5.2.5	5	Plegada .	56	3	J. Toro
3h.1.2	6	Aventino ..	52	7	O. P. Castillo
8.6.3.2	7	Gran Vital .	52	9	G. Meneses
6.8.1.6	8	Husillo . .	52	4	J. Aliaga
1.3.8 1	9	Zenith . . .	52	6	C. Astorga

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.10 horas.— ... Primera serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Central con dividendo al 1.o y 2.o).—

6.6.11	1	Flotador * .	55	12	G. Meneses
1.6.1.6	2	Tucán . . .	54	6	D. Sagardía
8.3.10	3	(Chispazo .	53	5	J. Toro
4.3.1.5	4	(Chicofresco	52	1	C. Astorga
4.2.6.3	5	Bung . . .	51	2	J. Salinas
5.6.1.2	6	Lustro . . .	51	3	C. Ocampo
3.3.4.4.	7	Retumban.*	51	7	J. Aliaga
2.2.1.1	8	Logrero . .	50	10	L. Toro
5.7h.3	9	Cuete . .	48	4	O. P. Castillo
11.3.7	10	Clown . . .	47	8	R. Gatica
7.3.4.9	11	Ki Ku . . .	46	1	R. Romero
1.2.5	12	Pantano . .	45	9	A. Parra

CORRAL: 3 con 4.—

OCTAVA CARRERA.— A las 16.45 horas.— ... 6a. serie.—

3.2.2.1	1	Flotadora .	55	6	N. N.
7.3.1	2	Hakea . . .	55	5	S. Azócar
11h.15h.7	3	Chantaita .	53	13	J. Castillo
10h.1.4	4	Huanchaca .	53	11	C. Astorga
1.6.5	5	Oruba . . .	53	7	J. Toro
12.11.3	6	Tarika * . .	53	4	G. Jorquera
11.11.5	7	Guerrilha .	52	10	E. Guzmán
8.6.12	8	Textual * .	52	8	N. N.
11h.12h	9	Alma Mía .	51	14	O. P. Castillo
10.7.17	10	Bramuglia .	51	12	C. Ocampo
5.0.7h	11	Campiña * .	51	2	D. Sagardía
3.7.5.1	12	Don Tilo .	51	9	J. Aliaga
15.3.4	13	Encandilada	51	3	J. Gutiérrez
1h.4h.12h	14	Pormenor .	51	15	N. N.
13h.0h.14	15	La Mía . .	50	1	O. López
9h.8h.4	16	Dioclesiano*	46	16	J. M. Aravena

NOVENA CARRERA.— A las 17.20 horas.— ... Cuarta serie.— (Primera válida para la Ap... Final).—

Reaparece	1	C. Lord	55	2	J. Salinas
3-16-2	2	G. Finger *	55	7	C. Astorga
2-4-3-9	3	Presagio .. *	55	1	G. Meneses
13-10-2	4	Embelesada	53	3	E. López
4-1-3-8	5	La Milagro	53	6	SO. Azócar
8-2-5-1	6	G. Rojo	51	9	L. Carvajal
1-5-5-4	7	Rómbica	51	4	J. M. Aravena
1-7-3	8	Lujurioso	49	8	C. Ocampo
6h-3-6h	9	Litigante	46	5	D. Sagardía

DECIMA CARRERA.— A las 17.55 horas.— ... Cuarta serie.— (Segunda válida para la Ap... Final).—

2-7-12	1	Marcita	56	7	J. Toro
7-6-8	2	Perjuro	56	10	P. Ulloa
4-2-7-3	3	Tres Beau ..	54	2	G. Jorquera
7-8-1-2	4	Mariole	53	6	J. Salinas
1-3-1	5	El Litre	52	8	C. Astorga
9-4-5-1	6	P. de Ases ..	52	3	S. Azócar
1-5-8	7	Sharif	51	4	R. Jaque
7-2-3-7	8	T. Curragh *	50	1	J. M. Aravena
Reaparece	9	Glansar	48	9	O. P. Castillo
9h-10h	10	Raqui	47	5	H. Pilar

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.30 horas. — ... 2a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta T... con dividendo al 1.o y 2.o.)

5h-1-7-	1	Kuncar . .	58	4	P. Ulloa
2-2-5-2-	2	Kuriñuque .	58	11	C. Astorga
Reaparece	3	Salidor . .	57	10	P. Muñoz
4h-11h-	4	Deleite . . .	48	9	J. M. Aravena
2-4-3-1-	5	Predestinado	48	6	C. Ocampo
8-10-4-	6	Gallineta .	56	16	G. Jorquera
3-2-6h-	7	Gingris . .	56	3	G. Meneses
10-1h-5h-	8	Niño Malo .	55	15	S. Azócar
Reaparece	9	Mutifaz . .	54	2	E. López
8-8-7-6-	10	Bonaparte .	51	5	E. Guzmán
6-6-3-3-	11	Cantiga . .	49	1	O. P. Castillo
5-4-6-9-	12	Alegrador .	47	12	L. Carvajal
7-4-5-8-	13	Apolista . .	47	14	L. Toro
1-5-7-5-	14	Audina . .	47	7	C. García
3-3-2-5-	15	Ghazello .	47	13	J. Baeza
9h-10-	16	Dionisia .	45	8	Hugo Pilar

CORRAL: 3 con 4 y 5.

DUODECIMA CARRERA.— A las 19.10 horas.— ... 5a. serie.

Reaparece	1	Diona . . .	55	3	N. N.
6-3-2-2-	2	Escolar . .	55	10	C. Astorga
11-0-6-	3	Sabe Mucho	55	4	N. N.
6h-12h-	4	Migajón . .	54	11	H. Olguín
1-10-1-	5	Arenita . .	52	14	O. P. Castillo
3-3-6-2-	6	Nueva Ola .	52	5	J. Aliaga
2-1-7-2-	7	Real Princesa	52	12	S. Azócar
10h-2-2-	8	B. Esperanza	51	9	O. López
5-3-4-7-	9	Charlemagne	51	2	J. M. Aravena
6-8-1-2-	10	Lady Blue .	51	1	J. Salinas
14h-10-	11	Rosa Patricia	51	6	J. Castillo
3-11-8-	12	A. Querido	48	8	L. Albornoz
16-10-1-	13	Redoblona .	48	13	Hugo Pilar
2-11-9-	14	Three Bony	48	7	L. Carvajal

CLUB HIPICO

MIERCOLES 13 DE NOVIEMBRE DE 1968

PRIMERA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Ajerezado .	56	9	B. Campos	L. Rodríguez
2	Boquete . .	56	4	N. N.	S. González
3	Conforme	56	18	S. Carrasco	P. Briones
4	Daty . .	56	10	P. Salinas	José Melero
5	Moquetón .	56	5	P. Castillo	A. Proschle
6	C. Sureña	53	16	O. Osorio	A. Proschle
7	West Lamb	56	3	No corre	C. Castro
8	Apolodora .	53	11	R. Romero	P. Medina
9	Bergamota .	56	6	M. Valdivieso	L. Rojas
10	Bomba . .	53	17	No corre	L. Espinoza
11	Brocha . .	53	12	C. García	A. Castro
12	Costa Clara	53	7	A. Poblete	M. Rodríguez
13	Ketty . .	53	2	J. Gutiérrez	A. Valdés
14	M. Escand.	53	13	M. Ruiz	J. Cavieres A.
15	Travieta ..	53	1	L. Toro	J. Cavieres A.
16	Modernita	53	15	J. Marchant	L. Santos
17	Molinera . .	53	8	S. Carrasco	V. Ramírez
18	Navegadora	53	14	N. N.	E. Carreño

CORRALES: 5 con 6 y 14 con 15.

SEGUNDA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial).—

1	Betesda ..	53	1	G. Meneses	A. Valdés
2	Chilita ..	53	9	O. López	A. Petit
3	Eslava ..	53	8	S. Azócar	E. Inda S.
4	Humedad	53	14	C. Astorga	J. M. Baeza
5	L. Carol	53	2	C. Miranda	L. Espinoza
6	M. Agua ..	53	10	J. Toro	G. Urquidi
7	N. Alegre ..	53	7	C. Ocampo	O. Silva
8	Olivina ..	53	11	P. Castillo	J. B. Castro
9	Panquehui.	53	3	J. Salinas	José Melero
10	Parsimonia	53	6	J. Eguren	D. Miranda
11	Pianca	53	12	L Toro	Juan Melero
12	Pink Cape ..	53	4	A. Poblete	A. Bullezú
13	Sagacite .	53	13	J. M. Araven	G. Sarmiento
14	Zarella ..	53	5	L .Carvajal	A. Abarca

TERCERA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial, con dividendo al primero y segundo).—

1	Adulatory ..	56	11	No corre	C. Covarrubias
2	Artemio ..	56	5	J. Salinas	U. Duque
3	Basrah	56	18	P. Ulloa	T. Jacial
4	B. Chico ..	56	12	J. M. Araven	C. Muñoz
5	Capriccio ..	56	4	L. Toro	José Melero
6	Coironal ..	56	6	O. Osorio	S. Fuentes
7	Contranadie	56	3	No corre	O. Silva
8	Chacayal ..	56	13	G. Farfán	P. Castro
9	Decio	56	17	No corre	Juan Melero
10	Iluminado	56	7	S. Carrasco	J. Maldonado
11	Iride	56	2	C. García	L. Gajardo
12	Marciano ..	56	14	S. Azócar	E. Pinochet
13	P. Rojo ..	56	16	O. López	S. González
14	Pililún ..	56	8	E. Contreras	P. Inda
15	Ponsard ..	56	9	No corre	J. B. Argagnon
16	Solimán ..	56	15	C. Astorga	P. Bagú
17	Televisor ..	56	1	N. N.	E. Inda
18	Trompifay	56	10	No corre	A. Petit

CUARTA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.500 metros.— Serie (1.a Válida para la Segunda Apuesta Triple).

1	Ranchero	56	5	N. N.	A.Carreño
2	Harta Luz	55	6	G Meneses	L.Alvarez
3	Siberiano	54	4	J.Chamorro	J.Melero
4	Aidita..	53	11	E.Guzmán	E.Inda
5	Correo Real	52	7	V. Barra	O.Orellana
6	Metalizado	52	3	R. Jaque	A.Bullezú
7	Tocaya ..	52	12	N.N.	A.Bullezú
8	Pastrana .	51	10	S. Azócar	T.Jacial
9	Candor	50	2	C. Ocampo	C Castro
10	F. Parisien	46	1	L. Toro	S.Fuentes
11	Milford .	45	8	F. Meneses	J.Chamorro
12	Verrocchio .	45	9	O. P Castill	J.B.Castro

CORRAL: 6 con 7.

QUINTA CARRERA.— A las 15.50 horas. 1.000 metros.— Condicional.— Segunda válida para la Apuesta Triple Central.

1	Cabrestante	56	5	A. Poblete	J. Melero
2	Catedrático	56	11	J. Toro	J. Zúñiga
3	Celo	56	4	R. Jaque	P. Fuentes
4	Compayante	56	8	J. Salinas	C. Covarrub.
5	Dámaso ..	56	3	G. Jorquera	T. Herrera
6	El Guante ..	56	13	M. Ruiz	A. Proschle
7	El Nevado ..	56	7	C. Astorga	J. Salas
8	Kurihuilque	56	2	S. Carrasco	A. Breque V
9	Nagano	56	9	L. Carvajal	O. Silva
10	Rociador ..	56	12	E. Guzmán	P. Inda
11	R. Negro	56	1	J. Gutiérrez	M. Velarde
12	Scarlet	56	10	No corre	D. Sandoval
13	Senador	56	14	J. Escobar	A. Castro
14	Supercali ..	56	6	S. Azócar	P. Briones

SEXTA CARRERA.— A las 16.15 horas. 1.500 metros.— Carrera Especial.— Segunda válida para la Apuesta Triple Central, con dividendo al 1.o y 2.o.

1	New Edition	62	5	S. Azócar	A. Breque
2	Tirlemon	55	6	G. Jorquera	O. González
3	Multiplic. ..	54	2	J. Aliaga	E. Inda
4	Mark Time	53	7	L. Toro	A. Vodanovic
5	Pardis . .	54	1	J. M. Aravena	O. Silva
6	Benameji ..	46	3	N. N.	M. Baeza G.
7	Cosecha	45	4	O. P. Castillo	L. Gajardo

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.100 metros. — Condicional.— Válida para la Apuesta TIERCE.—

1	Afortunado .	56	12	C. Astorga	G. Sarmiento
2	Cauquenes .	56	11	No corre	O. Silva
3	Escolar .	56	1	S. Azócar	A. Valdés
4	Maniático	56	2	O. Osorio	G. Melej
5	Mr. Honey	56	10	J. Gutiérrez	M. Velarde
6	Neptuno .	56	13	P. Ulloa	P. Bagú
7	P. a Poco .	56	9	G. Meneses	A. Breque V.
8	Prodigio . .	56	4	J. Salinas	Jn. Melero
9	(Soberbio .	56	8	G. Saavedra	V. Contreras
10	(Unionista .	53	6	P. Castillo	V. Contreras
11	Tamarugal .	56	3	N. N.	L. Herrera
12	B. de Jour	53	7	No corre	M. Baeza G.
13	Cachivach. .	53	5	J. Castillo	P. Briones

CORRAL: 9 con 10.— PL

OCTAVA CARRERA.— A las 17.20 horas— 1.900 metros. — 4a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple final).—

1	Ki Ku . .	57	5	P. Ulloa	P. Bagú
2	(Portobelo .	56	1	N. N.	G. Urquidi
3	(Lady Silver	48	7	J. M. Arav.	G. Urquidi
4	Elia Gut . .	56	6	J. Toro	S. Fuentes
5	G. Rojo . . .	54	9	G. Meneses	O. Silva
6	Sorolla . . .	49	2	J. Salinas	A. Breque
7	Bridgestone .	48	3	J. Castillo	L. Herrera
8	Vigilante . .	47	8	H. Olguín	J. Castro R.
9	Daguilla . . .	45	4	N. N.	A. Valenzuela

CORRAL: 2 con 3.—

NOVENA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.500 metros.— 4a Serie.— Segunda Carrera Válida para la Apuesta Triple Final.

1	Chicolisto .	56	9	G.Jorquera	P.Bagú
2	Chincolco ..	54	5	G.Saavedra	J.B.Castro
3	Ispahan . .	54	6	C.Astorga	A.Castro
4	B.Rota . .	52	10	J.Aliaga	E.Inda
5	Broguel . .	52	1	G.Meneses	D.López
6	D.Siete . .	52	2	S.Azócar	F.Gazmuri
7	Mongo	52	11	J.Salinas	O.Silva
8	Guión . . .	51	7	L.Toro	J.Melero
9	Collicano . .	48	3	J.Baeza	O.González
10	Progreso . .	48	4	J.M.Aravena	D.Sandoval
11	Guayas . .	47	8	O.P.Castillo	J.Salas
12	M.Shearwater	46	2	P.Castillo	J.Castro R.

DECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.— Tercera Carrera Válida para la Apuesta Triple con Dividendo al 1.o y 2.o.

1	S. Lily . .	57	6	R.Jaque	A.Bullezú
2	Contrafuerte	53	4	C.Astorga	D.Sandoval
3	Convencida	53	12	L.Toro	J.Melero
4	Cuarteado .	53	10	E.Guzmán	E.Inda S.
5	Cholito . .	53	3	N.N.	A.Carreño
6	Yemen . .	53	7	J.Salinas	G.Sarmiento
7	Litigante .	52	13	N.N.	N.Peralta
8	Variete . .	52	2	N.N.	A.Abarca
9	Renombrado	51	9	No corre	F.Jacial
10	Trique . .	51	8	J.M.Aravena	J.Chamorro
11	P.Lane .. .	50	5	S.Azócar	A.Breque
12	Tunante . .	50	11	C.Ocampo	O.Silva
13	Timandra . .	47	1	H.Olguín	J.Castro

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	Travieta Daty Boquete	Sagacite Humedad Pianca	Basrah Chacayal Marciano	Siberiano Pastrana Candor	Compayante R. Negro Cabrestante	N. Edition Pardis Benameji	Escolar B. de Jour Unionista	L. Silver Vigilante Portobelo	Broguel Guayas Progreso	Varieté Cuarteado Litigante	M. Chance Titinvila Pardiez
LA TARDE	Travieta Boquete Ajerezado	Humedad Sagacité Pianca	Trompifay Marciano Solimán	Pastrana Milford C. Real	Compayante Supercali El Nevado	N. Edition Pardis Benameji	P. a Poco Neptuno Prodigio	L. Silver Sorolla Vigilante	Broguel Ispahan Chincolco	Yemen Litigante Varieté	M. Chance Yali Titinvila
EL ENSAYO	Brocha Bomba Apolodora	Eslava Humedad Betesda	Trompifay Basrah Marciano	Pastrana Milford Verrocchio	Compayante Celo Supercali	N. Edition Benameji Pardis	Prodigio Afortunada P. a Poco	Sorolla Elia Gut L. Silver	D. Siete Broguel B. Rota	Yemen Trique Tunante	Titinvila Palpitante Pardiez
LA HIPICA	Brocha Bomba Travieta	Humedad Betesda Pianca	Basrah Trompifay Marciano	Pastrana Milford Tocaya	Compayante El Nevado Supercali	Tirlemón Benameji Cosecha	Neptuno Escolar Prodigio	Sorolla L. Silver G. Rojo	Broguel Ispahan Mongo	Yemen Contrafuerte Trique	Cantahor Titinvila M. Chance
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Bomba Travieta Boquete	Eslava Zarella Humedad	Basrah Trompifay Televisor	Pastrana Verrocchio Milford	El Nevado Supercali Celo	New Edition Benameji Pardis	Afortunado Escolar Prodigio	Sorolla L. Silver Portobello	Chico Listo Broguel M. Shearwater	Yemen P. Lane Contrafuerte	Lazlo Palpitante Pardiez
LA SEGUNDA	Travieta Bomba M. Escandalosa	Eslava Humedad Pianca	Basrah Trompifay Marciano	Verrocchio Pastrana Milford	Celo El Nevado Supercali	New Edition Pardis Benameji	Afortunado Escolar Prodigio	Sorolla Protobello L. Silver	M. Shearwater Broguel Chicolisto	Park Lane Yemen Contrafuerte	Pardiez Lazlo Palpitante
LA TERCERA	Travieta Brocha Bomba	Eslava Panquehuina Humedad	Trompifay Marciano Basrah	Harta Luz Pastrana Milford	Celo Compayante Supercali	Benemeji N. Edition Pardis	Soberbio Cachivachera Escolar	Lady Silver Sorolla Elia Gut	Domingo Siete Mongo Ispahan	Yemen Cuarteado Varieté	Titinvilla Cantahor Mucha Chance
ULTIMA HORA	Bomba Travieta Brocha	Eslava Betesda Humedad	Trompifay Basrah Televisor	Pastrana Milford Verrocchio	Supercali Celo El Nevado	New Edition Pardis	Escolar Cachivachera Prodigio	Sorolla Lady Silver Elia Gut	D. Siete Broguel Ispahan	Yemen Contrafuerte Timandra	Lazlo Titinvila Sócrates
EL CLUB	Brocha Bomba Travieta	Humedad Betesda Pianca	Basrah Trompifay Marciano	Pastrana Milford Tocaya	Compayante El Nevado Supercali	Tirlemón Benameji Cosecha	Néptuno Escolar Prodigio	Sorolla L. Silver G. Rojo	Broguel Ispahan Mongo	Yemen Contrafuerte Trique	Cantahor Titinvila M. Chance
EL SIGLO	Travieta Bomba Brecha	Humedad Eslava Betesda	Basrah Trompifay Televisor	Metalizado Pastrana Milford	Supercali El Nevado Celo	Benameji New Edition	Escolar Cachivachera Néptuno	Sorolla Lady Silver Guente Rojo	Chicolisto Ispahan Broguel	Park Lane Yemen Contrafuerte	Palpitante Pardiez Titinvila
Radio Magallanes	C. Sureña Travieta Bomba	Pianca Eslava Humedad	Trompifay B. Chico Basrah	H. Luz Pastrana Milford	Compayante Nagano Supercali	N. Edition Pardis Benameji	Afortunado Cauquenes Esclar	Sorolla Vigilante Elia Gut	M. Shearwater Broguel Chincolco	Yemen Contrafuerte P. Lane	Lazlo Yali Cantahor

Los Kilos no Harán Mella a New Edition

El Premio Cencerro recuerda a uno de los mejores animales que hayan pasado por nuestras pistas. Es el número central de un interesante programa que brinda el Club Hípico a partir de las 13.45 horas y a beneficio de diversas instituciones.

Participan 7 anotados. De ellos, el de más clase es el que lleva el topweight de 62 kilos: NEW EDITION. Lo entrena Alvaro Breque, el hijo del preparador de Cencerro. La campaña del descendiente de Scelto es excelente. En su penútima victoria batió el record de los 1.300 con 1'15"1/5. Posteriormente, ganó una milla en 1'35"2/5 con 60 kilos. Fue una demostración demasiado contundente como para soslayarla. Ahora baja cien metros y enfrenta a un grupo que no es tan bueno. Por eso lo preferimos para el primer puesto.

PARDIS, que se impuso tan bien el domingo y que recargará por ese triunfo, es el enemigo preciso. Si decae New Edition él estará presente al final. No les quepa la menor duda.

BENAMEJI, que ha venido demostrando muchas aptitudes, es el tercero en esta discordia. Su última victoria sobre Embelesada y Llamada fue una demostración de garra. El estado de training de este ejemplar se ha visto expresado en sus aprontes, que son todos buenos.

1.500 metros a las 16.15 horas. Carrera para ver en acción a un caballo que va para ser de los mejores.



ALVARO BREQUE: New Edition repite

UNDECIMA CARRERA.— A las 19 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie.

6h 1h 5h	1	Espliego .	56	4	G.Saavedra	J.Bta. Castro
6h 1s 5h	2	Nazimova .	56	10	G.Jorquera	O.González
5v 2v 1v	3	Solfeo . .	55	3	N. N.	A.Carreño
2 4 1 3	4	M. Chance .	54	15	C.Astorga	E.Pinochet
3 8 7 1	5	Sócrates .	52	9	S.Azócar	F.Jacial
4 11 3	6	Cantahor . .	50	2	C.García	C.Pfau
9h 6h 14	7	Dolondon	50	11	J.Salinas	A.Breque
4h 1h 10	8	Matecita .	50	1	N.N.	D.López
16h 5	9	Pardiez . .	50	16	J.Aliaga	J.Unda
7h 7 2	10	Yali . . .	50	8	G.M.Aravena	G.Melej
3h 14h 5	11	Lazlo . .	49	12	C.Ocampo	T.Jacial
No corre	12	Leocadio .	49	7	No corre	L.A.García
5 2 9 1	13	Palpitante .	48	13	L.Toro	J.Melero
No corre	14	Pitigrilli .	48	6	No corre	C.Valenzuela
6 11 2	15	Titinvila .	47	14	O.P.Castillo	C.Vovarrubias
12h 7	16	El Tordo . .	46	5	P.Castillo	

NO CORREN

Los siguientes caballos no correrán en la reunión extraordinaria de esta tarde en el Club Hípico:

- 1a. CARRERA: (7) WEST LAMB y (10) BOMBA
- 3a. CARRERA: (1) ADULATORY; (7) CONTRANADIE; (9) DECIO; (15) PONSARD y (18) TROMPIFAY
- 5a. CARRERA: (12) SCARLET
- 7a. CARRERA: (2) CAUQUENES y (12) BELLE DE JOUR
- 10a. CARRERA: (9) RENOMBRADO
- 11a. CARRERA: (12) LEOCADIO y (14) PITIGRILLI

RECARGOS DE PESO

- 6a. CARRERA: (5) PARDIS, 50 a 54 kilos
- 10a. CARRERA: (1) SISTER LILY, de 54 a 57 kilos

Envíe este cupón a Casilla 81-D o tráigalo a Agustinas 1269, 1.er piso, hasta las 21 horas del Si lo manda por Correo, hágalo con tiempo.

BASES DEL CONCURSO

1.o "LA NACION" concederá un premio único de Eº 1.000 (mil escudos) semanales a quien acierte los ganadores de las tres carreras señaladas en el Cupón Hípico, que se publicará diariamente.

2.o La recepción de cupones se hará en un buzón ubicado en el primer piso de "LA NACION", hasta las 21 horas del día sábado. Los cupones podrán ser enviados igualmente por Correo, tomándose en cuenta solamente aquéllos que lleguen a la Casilla 81-D hasta las 11 horas del domingo.

3.o En caso de que haya un empate en los aciertos entre dos o más concursantes habrá dos alternativas: a) el premio se decidirá por sorteo, y b) el premio se repartirá entre quienes hayan acertado. Ambas decisiones deberán ser tomadas por los propios concursantes y por la UNANIMIDAD de los presentes.

4.o El premio se entregará los miércoles de cada semana, a las 18 horas, en Agustinas 1269, 4.o piso, Sección Hípica. Para cobrar el premio será preciso traer el carnet de identidad.

5.o Si ningún cupón trae una fórmula exacta, el premio se agregará al de la semana siguiente.

6.o En este Concurso no se tomarán en cuenta los corrales ni tampoco las llaves. Valen, solamente, los números que lleven los animales.

7.o En caso del retiro del caballo señalado, será reemplazado automáticamente por el favorito de la prueba.

8.o Si el (o los) ganadores del concurso no se presentara a cobrar su premio en el plazo de una semana, se agregará al de la semana siguiente.

9.o No se tomarán en cuenta los cupones que lleguen fuera de plazo, aunque los sobres vengan con un sello de correo anterior a la fecha de cierre del Concurso. Advertimos a los concursantes de provincias que deben asegurarse que los cupones llegarán a Santiago a mediodía del sábado.



BICICLETAS

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrarreembolso. Armaduría Internacional. Exposición 348.

30-XI

DIFERENTES MEDIDAS TRI-ciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France", San Diego 1317, fono 55117. Matucana 26-D. Independencia 2063—A.

30-XI

8) Arriendos ofrecidos

900 HUERFANOS 786 DEPAR-tamento 321, amoblado completo, refrigerador, recién pintado, 2 ambientes grandes, verlo 16 a 20, otras horas llaves mayordomo.

A-14-8

9) Compraventas Varios

CLUBES SOCIALES, MANsiones, chalets. Atención: Juego de comedor, estilo único y cinco butacas.. Todo de material importado. Se vende, Teléfono 281036.

A. 13—9

14) Estatutos y Legales

NOTIFICACION.— SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, causa N.o 29.679, caratulada "Corporación de Servicios Habitacionales con Población Gabriela, resolución 28 de octubre de este año, dispuso autorizar a la parte demandante para que asuma la administración, incautamiento y disposición del inmueble ubicado Población Gabriela, situado en Avda. del mismo nombre, comuna Puente Alto, Santiago, inscrito a fs. 70, Nº 48, del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, año 1962; de propiedad de don Santiago Leonart Marchant, domiciliado en Donatello N.o 7.567, Las Condes, quien, a su vez, figura como loteador de la población, y de los bienes destinados a uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar obras de urbanización, requerir auxilio Fuerza Pública, la que será concedida con sola exhibición copia autorizada esta resolución. Adviértase a pobladores y público en general que no deben pagar precios ni saldos de precios ni celebrar actos y contratos con el propietario loteador, que directa o indirectamente se relacionen con la población declarada en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos, actos o contratos. Los pobladores que hayan celebrado actos o contratos con el fin de adquirir el dominio de algún sitio en el Loteo "Gabriela", tienen el plazo de tres meses, contados desde la notificación de esta resolución, para que comparezcan ante Sección Loteos Irregulares de CORHABIT, calle París 830, con documentos justificativos de sus derechos, a fin se les otorgue título definitivo de dominio. Por tanto, notifico interesados fines legales correspondientes. — La secretaria.

C.13-15|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie AA N.o 9414618, del Banco Sudamericano, Of Central, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 14—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Juan José Quezada Guajardo a Raquel Eliana Quezada Díaz, y Clotilde Irene Quezada Donoso, sin perjuicio derechos cónyuge María Zulema Donoso Céspedes. Secretario.

A|13|14

EL SINDICATO PROFESIO-nal de Comerciantes de Ferias Libres N.o 1 de Conchalí. Habiendo realizado una elección complementaria el día 16 de septiembre 1968, en presencia del Inspector del Trabajo, señor Sebastián Fonseca Alarcón, quedaron elegidos los siguientes compañeros: Presidente, Oscar Saavedra Hurtado; secretario, Carlos Lucero Díaz; tesorero, Heriberto Silva González; directores, Manuel Lobos Monsalve y Luis Garrido Fuentes, por el período 1968-1969. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378, del Código del Trabajo.

A. 14—14

SE COMUNICA QUE CON fecha 10 de noviembre de 1968 el Sindicato Profesional de Porteros y Mensajeros del Club Hípico de Santiago, se llevó a efecto la votación para la nueva directiva por el período 1968-1969, ante el Inspector del Trabajo, señor Jaime Gil Martínez, quedando constituida de la siguiente forma: Presidente, José Mujica Abarca; secretario, Sergio Escobar E.; tesorero, Carlos Céspedes Fuentes; director, René Marchant Romo; director, Ramón Jara J.; Se hace la presente publicación, de acuerdo al art. 373 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 14—14

SOLICITA CONCESION DE Servicio Eléctrico.— La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Rinconada de Jáuregui, departamento de Santa Cruz, provincia de Colchagua. La energía será suministrada desde la línea de 13,2 KV, que alimenta la subestación de 50 KVA, de la Comunidad Montes Cotapos, mediante una derivación de alta tensión con una longitud de 1.120 metros, y en Rinconada de Jáuregui se instalará una subestación de 5 KVA y la red de distribución aérea en postación de madera. La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites: Norte: Línea paralela al único camino o calle principal del pueblo trazada a 150 metros al Norte; Sur: Línea paralela al camino o calle trazada a 150 metros al Sur. Este: Línea perpendicular a las paralelas nombradas trazada a 1.500 metros al Este del centro del poblado, y Oeste: Línea perpendicular a las paralelas nombradas trazadas a 1.500 metros del centro del poblado. Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria. El camino o calle principal y única del pueblo 500 metros al Este y 500 metros al Oeste del centro del pueblo. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas.

C.14|14.

NOTIFICACION.— SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, causa N.o 29.678, caratulada "Corporación de Servicios Habitacionales con Comunidad San Sebastián". Resolución 28 de octubre de este año, dispuso autorizar a la parte demandante para que asuma la administración, incautamiento y disposición del inmueble ubicado Población Comunidad San Sebastián, ubicado en Avda. Central N.o 3.600, comuna de Conchalí, Santiago, de propiedad de doña Amanda Sepúlveda Carrasco vda. de Correa y doña Amanda Correa Sepúlveda de Sierra, domiciliadas en calle Santa Rosa N.o 520, Santiago, quienes, a su vez, figuran como loteadores, y de los bienes destinados a uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar obras de urbanización, requerir del auxilio de la Fuerza Pública, la que será concedida con sola exhibición copia autorizada de esta resolución. Adviértase a los pobladores y público en general que no deben pagar precios ni saldos de precios, ni celebrar actos y contratos con las propietarias loteadoras, que directa o indirectamente se relacionen con la población declarada en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos, actos y contratos. Los pobladores que hayan celebrado actos o contratos con el fin de adquirir el dominio de algún sitio en el Loteo "Comunidad San Sebastián" tienen el plazo de 3 meses, contados desde la notificación de esta resolución, para que comparezcan ante la Sección Loteos Irregulares de CORHABIT, calle París 830, con documentos justificativos de sus derechos, a fin se les otorgue título definitivo de dominio. Por tanto notifico interesados fines legales correspondientes.— La secretaria.

C.13-15|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Carmela Sofía Alvarez González a Sergio, Francisco, Fernando, Raúl y Gustavo Muñoz Alvarez, Carmen Luz, María del Pilar y María Patricia Díaz Muñoz. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas. Secretario.

A. 13—14

COMUNICASE QUE ANTE Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en expediente ejecutivo 40041, "Fisco con Deudores Morosos", se remató veinticinco octubre 1968, en Secretaría, propiedad de Eva Gómez de Laboé, ubicada calle Echeverría 1036, Santiago. Rol 548-36. Oficina Santiago-Norte, adjudicándose Humberto Bizama Iturra, quien remató para Nieves Cofré Carter, por mínimo de Eº 7.172. Comunícase para efectos y apercibimientos artículo 189, Código Tributario. Secretario.

A. 14—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Filomena Jofré Castañeda a Adriana Rosalba Necochea Jofré; cónyuge Camilo Necochea Falcón, sin perjuicio sus derechos y María Isabel y Rodrigo Munita Necochea. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas. Secretario.

A. 13—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Juan José Quezada Guajardo a Raquel Eliana Quezada Díaz, y Clotilde Irene Quezada Donoso, sin perjuicio derechos cónyuge María Zulema Donoso Céspedes. Secretario.

A. 13—14

14) Estatutos y Legales

NOTIFICACION. — CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Causa N.o 2.787,68, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Soc. Castro Danús, Valenzuela y Compañía", Declaración Ley 16.741, fecha 2 mes en curso, dispuso que: inmueble ubicado en Población Diego Portales, que deslinda: Norte, Población 21 de Mayo; Sur, Avda. Diego Portales; Oriente, calle José Miguel Gandarillas; y Poniente, otros terrenos, y que se encuentra inscrito a fs. 9.829 V. N.o 12.946, del Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces, Santiago, año 1959, a nombre propietarios Soc. Castro, Danús, Valenzuela y Cía., que se faculta a parte demandante para asumir administración, incautamiento y disposición bien raíz antes mencionado, como, asimismo, los bienes destinados a su uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar obras urbanización, facultándose para estos efectos a Corporación Servicios Habitacionales, para requerir auxilio fuerza pública, que será concedida de inmediato con sólo exhibición copia esta resolución. Adviértese a pobladores y público en general que no deben pagar precios o saldos de precio, ni celebrar actos y contratos con propietarios o loteadores que directa o indirectamente se relacionen con Población, declara en situación irregular, so pena de declarar nulo los pagos, actos o contratos. Pobladores que hayan celebrado actos o contratos con el fin último o inmediato de adquirir dominio de sitios, tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución, para que comparezcan a Sección Loteos Irregulares de CORHABIT, calle París 830, con documentos justificativos sus derechos, fin otorgarles título definitivo de dominio. — Julia Mc Hugh, juez subrogante.— Mario Zaharán Powell, secretario subrogante.— Por tanto, notifico esta resolución para fines legales correspondientes.— La secretaria.

C.13-15|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Hortensia González Moreno a cónyuge Juan Bautista Alvarado Jiménez, sin perjuicio sus derechos. — Secretario.

A. 13—14

QUIEBRA WALTER ROJAS Jiménez T. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución 5 noviembre 1968, tuvo por presentada cuenta general de Administración. Será aprobada si no se objetare dentro del plazo legal.— Secretaria.

C—13_14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Carmela Sofía Alvarez González a Sergio, Francisco, Fernando, Raúl y Gustavo Muñoz Alvarez, Carmen Luz, María del Pilar y María Patricia Díaz Muñoz. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas. Secretario.

A|13|14

QUIEBRA: FAB. DE VI-drios "Fadevil" Ltda. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un reparto de fondos de un 100% sobre los Preferentes y de un 20% sobre los créditos Valistas. (Huérfanos 620, Of. 816). Síndico de Santiago.

C—13-14

QUIEBRA: SOCIEDAD PRO-ductos Químicos Kruger. Resolución 30 septiembre 1965, se tuvo por verificado crédito Fisco por Eº 5.397,25, preferente, art. 2472 N.o 6 Código Civil.— Secretario.

C—13-14

NOTIFICACION.— PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa N.o 42851, caratulada "Corporación de Servicios Habitacionales con Cooperativa Gmo. El Conquistador", resolución 28 de septiembre de 1968, dispuso autorizar a la parte demandante para que asuma la administración, incautamiento y disposición del inmueble ubicado Población "Guillermo El Conquistador", situado en la esquina sur poniente calles Avda. Trinidad y Santa Raquel, La Florida, Santiago, de propiedad Cooperativa Gmo. El Conquistador la que figura como Loteadora y de los bienes destinados a uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar obras de urbanización, requerir auxilio fuerza pública la que será concedida con sola exhibición copia autorizada esta resolución. Adviértase a pobladores y público en general que no deben pagar precios ni saldos de precios ni celebrar actos y contratos con el propietario loteador, que directa o indirectamente se relacionen con la población declarada en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos o contratos. Los pobladores que hayan celebrado actos o contratos con el fin de adquirir el dominio de algún sitio en el loteo "Guillermo El Conquistador", tienen el plazo de tres meses, contados desde la notificación de esta resolución, para que comparezcan ante la Sección Loteos Irregulares de Corhabit, calle París 830, con documentos justificativos de sus derechos, a fin se les otorgue título definitivo de dominio. Por tanto, notifico interesados fines legales correspondiente. La Secretaría.

C. 13-15 14

QUIEBRA MORENO JIME-nez Nelly. Quinto Juzgado Civil. Banco Sud Americano verificó crédito por E.o 7.968, proveniente letra protestada, reducida a dicha cantidad. Secretario.

A-15-14

HABIENDOSE EXTRAVIA-do Título N.o 24674 de 410 acciones de la Industria Nacional de Neumáticos de fecha 23 de septiembre de 1968. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-13-14

QUIEBRA SOCIEDAD SUB-productos del Cordero Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución 7 noviembre 1968, tuvo por excluido del inventario las especies comprendidas en los siguientes lotes: 59, 61, 62, 63, 64, 80, 94, 96, 98, 99, 111, 114, 119, 137, 147, 175, 179, 180, 183 y 187.— Secretario.

C. 13—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Filomena Jofré Castañeda a Adriana Rosalba Necochea Jofré; cónyuge Camilo Necochea Falcón, sin perjuicio sus derechos y María Isabel y Rodrigo Munita Necochea. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas. Secretario.

A|15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Hortensia González Moreno a cónyuge Juan Bautista Alvarado Jiménez, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A|13|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 11 noviembre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Horacio Meneses Yáñez, a hija adoptiva María Soledad Meneses Valenzuela y su mujer María Valenzuela Millán, sin perjuicio derechos esta última en calidad cónyuge sobreviviente. Tramítase artículo 41 Ley 5.427. Secretaria.

A-14-14

COOPERATIVA DE VIVIEN-da y Servicios Habitacionales Lican Ray Limitada, en formación de Santiago, constituida con fecha 5 de octubre de 1968, según de protocolización de 30 de octubre de 1968, ante Notario de Santiago Enrique Morgan Torres. Está compuesta por 33 socios, obreros y empleados del Servicio de Equipos Agrícolas y Mecanizados, de la localidad de Santiago, que suscriben ciento cincuenta acciones cada uno de un valor de E.o 10 y declaran domicilio común en Bascuñán Guerrero N.o 2559 Santiago. Objeto: Facilitar a los socios la adquisición de viviendas en común para satisfacer sus necesidades directas sin propósitos de lucro y en condiciones que aseguren el mantenimiento y la conservación de los valores sociales. Acumular las economías que realicen sus socios en forma de aportes de capital, cuotas de ahorro, cuotas de amortización y cuotas sociales, con el objeto de financiar directamente a lo menos, el costo del terreno más la urbanización del mismo y el préstamo hipotecario si se contrae y promover progresivamente la organización integral de la comunidad de convivientes, estimulando iniciativas complementarias en su beneficio. Domicilio: Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito F.o 49.500. Capital pagado: E.o 2.475. Constitución de Fondos: La Cooperativa formará los siguientes Fondos: De responsabilidad, de devolución de acciones, de Educación Cooperativa y otros que determine la Junta General de acuerdo con los estatutos. Consejo de Administración: Propietarios: Hilda Fernández, Galvarino Castillo, Luis Gatica, Emilio Mardónez, Víctor Zaldívar. Suplentes: Juana Rojas, Carlos Aguilar, Luis Ríos, Juan Aránguiz y Julio Cisternas. Junta de Vigilancia: Propietarios: Rigoberto Artigas, Adriana Calderón, Jorge Ríos. Suplentes: Julio Godoy, Guillermo Muñoz y Juan García. Gerente: Ernesto Del Río Henríquez.

C-14-14

TERCER JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago Rol N.o 470-68 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Remigio Remedi inmueble de calle Marcoleta N.o 382, rol N.o 364-34, comuna Santiago, departamento Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 259 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano 770 norte, en línea M-N de 8,30 mts. con calle Marcoleta sur, en línea E-Ñ de 8 mts. con terrenos de Universidad Católica hoy Cormu; oriente, en línea M-Ñ de 33 mts. con predio rol 364-33; poniente, en línea E-M de 32 mts. con predio rol 364-33. Inscripción dominio expropiado a fs. 11817 N.o 12308. Registro Propiedad 1966. Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E.o 48.200 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley N.o 5.604. El Secretario.

A-15-14

ACLARACION.. COOP. DE Viv. y Serv. Habitacionales "Comandante Faverio Ltda.". En las publicaciones del Extracto del Acta de Constitución de fechas 2 y 3 de noviembre, se publicó erróneamente la expresión "según consta por Escritura Pública" debiendo haberse publicado "según consta por Protocolización".

A-14-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques Serie A 1622258 al 275 Banco Industrial y Comercial quedan nulos por aviso correspondiente.

A-16-14

QUEDA NULO POR HABER-se dado el aviso correspondiente cheque extraviado del Banco del Estado, Suc. La Vega, serie EO 2087508, por Eº 1.000.

Z. 14—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie P.A.A. N.os 1056824 - 1056827 — 1056828 Banco Sud Americano, Sucursal Plaza Armas, quedan nulos por aviso correspondiente.

A-15-14

ORDEN NO PAGO POR EX-travío cheque serie STC N.o 853388 Banco Español - Chile.

A-15-14

NOTIFICACION.— PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 43097, caratulada "Corporación de Servicios Habitacionales con Vásquez N. Alfonso y otros", resolución 18 de octubre de 1968, dispuso autorizar parte demandante para que asuma la administración, incautamiento y disposición del inmueble ubicado en la Población "Batuco N.o 2", Avda. Inglaterra, comuna de Lampa provincia de Santiago de propiedad de don Alfonso Vásquez Negrete, don Julio Castillo Quezada y don Julio Cardosso Cardosso, de quienes se ignora profesión y domicilio, quienes a su vez figuran como loteadores, y de los bienes destinados a uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar las obras de urbanización, requerir auxilio Fuerza Pública la que será concedida con la sola exhibición de copia autorizada de esta resolución. Adviértase a pobladores y público en general que no deben pagar precios ni saldos de precios, ni celebrar actos o contratos con los propietarios loteadores, que directa o indirectamente se relaciones con la población declarada en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos o contratos. Los pobladores que celebraron actos o contratos con el fin de adquirir el dominio de algún sitio en el Loteo "Batuco N.o 2", tienen el plazo de tres meses contados desde la notificación de esta resolución para que comparezcan ante la Sección Loteos Irregulares de Corhabit, calle París 830, con documentos justificativos de su derechos, a fin se les otorgue título definitivo de dominio. Por tanto notifico interesados fines legales correspondientes. La Secretaria.

C. 13-15 14

CUARTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago, rol N.o 2568-68 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Humberto Gamboa Núñez, inmueble de calle Departamental S|N, rol N.o 6010-18 comuna San Miguel, departamento Presidente Aguirre Cerda. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 13,840 Hás. y siguientes deslindes y medidas, según plano T. N.o 712: Norte, en 183 metros con camino Departamental; Sur, en 177,28 metros con Población Goulart; Oriente, en 820,50 metros, con propiedad del Sr. Pfifferling; Poniente, en 825 metros con Población Bruno Neff. Inscripción dominio expropiado a Fas. 5.406 vta. N.o 11.309 Registro Propiedad año 1939 y a fs. 529 N.o 1177 del año 1939 ambas del Conservador de Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 332.376 cuota contado de Eº 110.792, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30.o Ley N.o 5.604. El Secretario.

A|15|14

PRIMER JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía del Departamento Pedro Aguirre Cerda concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Genoveva del Carmen Muñoz Rojas a Eufemia del Carmen Muñoz Rojas y Teresa de Jesús Muñoz Rojas. Practicaré inventario solemne el 26 de noviembre de 1968, a las 11 horas, en Secretaría. Autos 6038. Secretaria.

Z-15-14

NOTIFICACION.— SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, causa N.o 29653, caratulada Corporación de Servicios Habitacionales con Población Mi Casa, resolución 28 de octubre de 1968, dispuso autorizar a la parte demandante para que asuma la administración, incautamiento y disposición del inmueble de población "Mi Casa", ubicado en Comuna de Conchalí, Santiago, cuyos deslindes son: Norte: Calle Larga; Sur: Avda. Carlos Aguirre Luco; Oriente: Hijuela 19; Poniente, hijuela 21, de propiedad de don Antonio Miranda Román, comerciante, domiciliado en Salsburgo N.o 4115 de esta ciudad, quien a su vez figura como loteador de la población y de los bienes destinados a uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar las obras de urbanización, requerir auxilio Fuerza Pública la que será concedida con sola exhibición copia autorizada esta resolución. Adviértase a pobladores y público en general que no deben pagar precios ni saldos de precios ni celebrar actos y contratos con el propietario loteador, que directa o indirectamente se relacionen con la población declarada en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos actos o contratos. Los pobladores que hayan celebrado actos o contratos con el fin adquirir el dominio de algún sitio en el Loteo "Mi Casa", tienen el plazo de tres meses, contados desde la notificación de esta resolución, para que comparezca ante la Sección Loteos Irregulares de CORHABIT, calle París 830, con documentos justificativos de sus derechos, a fin se les otorgue título definitivo de dominio. Por tanto, notifico interesados fines legales correspondientes. La Secretaria.

C|13 y 15|14

NOTIFICACION.— SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, causa N.o 29652, caratulada "Corporación de Servicios Habitacionales con Villa Los Aromos", resolución 28 de octubre de este año, dispuso autorizar a la parte demandante para que asuma la administración, incautamiento y disposición del inmueble ubicado Población 'Villa Los Aromos", situado en la Comuna de Conchalí, cuyos propietarios son Eduardo Saa Valenzuela y otros, ocupantes de la población, quienes figuran a su vez como loteadores, y de los bienes destinados a uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar obras de urbanización, requerir auxilio de Fuerza Pública la que será concedida con la sola exhibición copia autorizada esta resolución. Adviértase a los pobladores y público en general que no deben pagar precios ni saldos de precios, ni celebrar actos y contratos con propietarios loteadores, que directa o indirectamente se relacionen con la población declarada en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos, actos y contratos. Los pobladores que hayan celebrado actos o contratos con el fin de adquirir el dominio de algún sitio en el loteo denominado "Villa Los Aromos", tienen el plazo de tres meses, contados desde la notificación de esta resolución, para que comparezcan ante la Sección Loteos Irregulares de CORHABIT, calle París 830, con documentos justificativos de sus derechos, a fin de que se les otorgue título definitivo de dominio. Por tanto, notifico interesados fines legales correspondientes. La Secretaria.

C|13 y 15|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

C. Indef. 15

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CATEDRAL 1388. LIBROS Derecho, Escolares, Novelas, etc. Escasos, Agotados.

A. 12—20

30) Muebles y útiles venden

JUEGO COMEDOR Y CINCO butacas, estilos únicos, todo de material importado. Se vende. Avda. El Bosque 015-B

A. 12—30

33) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TOda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia, altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.

30-XI

48) Remates y Citaciones

EL VIERNES 15 DE NO-viembre, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Valladares con Coronado: Radio de velador RCA Víctor. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C. 15—48

REMATE DE CASIMIRES. Orden Patricio Rámila, Alameda 3125; 10 al 16 noviembre, 11 horas.— Germán Geell, Martillero.

A. 16—48

48) Remates y Citaciones

INMOBILIARIA E... co S. A.— Citación... go, 11 de noviembre... Cítase a Junta G... naria de Accionistas... mobiliaria Espar... en segunda citación... día viernes 29 de... de 1968, a las 17... Huérfanos 1294, Of... tiago, con el objeto... cer y aprobar e... y Balance con... Ganancias y Pérdidas... de diciembre de 196... ta del Directorio... nuevos Directores... cia de los señores... Munita, Ríos Ca... cía, De la Maza... mino del período... resolver todo lo que... tas Generales Or... rresponda.— Albert... Soto, Presidente.— ... Registro de Accion... ra los efectos de... General Ordinaria... nistas citada para... noviembre, en Hué... Of. 42, a las 17... mancerá cerrado... de Accionistas de... liaria Espartaco... de el 27 de nov... la fecha de la J... días inclusive... para asistir a la... drán registrarse e... 1294, Of. 42, has... de la Junta.— J... chevich Elberg... rente Santiago... viembre de 1968.

EL VIERNES 15 DE N... bre, a las 15 hor... Chacabuco Nº 763... por orden del Cuarto... Civil de Mayor Cu... Angulo Alfredo c... Luis: Máquina... dustrial marca S... Nº AF-944456, Máq... ser industrial... de pie, Nº AF-41... nor Marticorena P... tillero Público.

REMATE.— POR... de los interesados... sión de don Fer... zaval Fernández... rá el día miércoles... presente mes de n... las 18 horas, ante... don Julio Fabres... su estudio de calle... 322, oficina 214... ubicada en la calle... N.o 3191, esquina... Abelli, en el cerro... comuna de Las C... el mínimo de Eº 1... se pagará con Eº... contado y el saldo... te en cuotas men... Eº 40.000 con más... del 18% al año y... gal en caso de mora... teca de la propiedad... bases y antecedentes... oficina del Arbitro... el Banco de Chile... misiones de Confianza... ta: 10%. Luis Man... la, actuario.

"S. A. INDUSTRIAL... lúrgica y Eléctrica"... General Ordinaria... nistas.— Por acuerdo... rectorio, cítase a... neral Ordinaria de... tas para el 28 de... de 1968, a las 18 ho... sede social de Cam... lipilla N.o 7525... sobre la memoria y... ejercicio terminado... agosto de 1968, desig... Directores e Insp... cuenta y las demás... propias de esta clase... tas. Cierre del Regis... cionistas. Para los e... la Junta de Accio... indicada, el Regis... cionista permanece... desde el 20 al 28 de... de 1968, ambas fechas... Santiago, noviembre... El Presidente.

A. ...

55) Citaciones C... ñías de Bom...

SEPTIMA CIA. DE ... ros de Santiago "B... tria". De orden del... pitán, cito a la Com... ejercicio para el d... les 13 del presente... horas. Punto de r... Cuartel. Tenida: d... Ayudante.

1 a CIA DE BOMBE... Ñuñoa "Unidos S... Capitán Orella 2184... Compañía a Sesión... naria para el día... las 21.30 y 21.35... bia: Presupuesto... año 1969. Punto de... Cuartel. Tenida: De... Secretario.

QUINTA COMPA... Bomberos, Bomba A... De orden del Cap... la Compañía a ej... los días jueves 14,... horas y sábado 16,... horas. Punto de... Cuartel. Uniforme... Primer Ayudante.

14 FIRE COMPANY... Jackson. The Com... parade on Wednesday... of november at 15.4... bao and Las Arañas... occassion of H.M. T... en's visit to the... Club. Adjudant.

SEGUNDA COMPAÑÍA... Bomberos "Esmeralda"... orden del señor Dir... a la Compañía a... traordinaria para el... noviembre en curso... horas. Tabla: Estudio... bación del presupue... año 1969; otros asuntos... terés. Secretario.

11 a COMPAGNIA... pieri "Pompa Italia"... del Sig. Capitano... la Compagnia ad... omaggio a nostro... tonio Secchi per G... c.m. alle ore 20.3... di Lavoro. Punto di... in Caserma. L'Aiutante...

CARTELERA TEATRAL

TEATROS

ANTONIO VARAS. Moneda 25 (61200).— ITUCH. — 19 horas: "Comedia de Equivocaciones", de William Shakespeare.

COUSIÑO. San Ignacio 249 (50657).— Cía. de Revistas Humoresque. 19.45 y 22 horas: "Aquí agarramos vuelo".

CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON. Mac-Iver 173. — Descanso.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).— Descanso.

MARU. San Antonio 149 (37907).— Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. "Puro Chilito" de Lucho Córdova. 19 y 22 horas.

MONEDA. Moneda 920 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19 y 22 horas: "La Mamma". de Andrés Roussin.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523).— ICTUS. Descanso.

O'HIGGINS. San Pablo 2231 (86929).— Cía. de Revistas Ou, La, La. 19 y 22 horas: "La azafata meliga".

OPERA. Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19; 21.45; y 23.15 horas: "¡¡¡Jackie. . . Zobra el griego!!!"

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143).— Cía. de los Cuatro. 19 horas: "Entregamos a Mr. Sloane". de Joe Ortón.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606).— Cía de Revistas Strip Tease. 19 y 22 horas: Descanso.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605).—Descanso.

REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097). — Cía. de Revistas Regina. 19.45 y 22.45 horas: "La rebelión de los colgados de la brocha".

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado N.o 237 (392100).— Desde las 10,45 horas: "Al ponerse el sol", (Raphael, menores).

BANDERA. Bandera 76 (714403).— Desde las 10 horas: "Ayúdeme Ud. Compadre". Chilena, musical, menores.

CAPRI. Monjitas N.o 825 (392414).— Desde las 10 horas: "La marca de la vergüenza". "Por mis pistolas".

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555).— 11; 13.30; 16; 18.40; y 22.30 horas: "El Investigador". (EE. UU., policial, mayores de 21).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824).— Desde las 10.30 horas: "Desierto viviente". (W. Disney, menores).

CINELANDIA. Puente 540 (65732).— Desde las 14 horas: "Bajo el imperio del hampa". (Acción, mayores de 18).

CITY. Agustinas 1022 (66687).— Desde las 10.15 horas: "Digan lo que Digan", Raphael, musical, menores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: "Dios perdona. Yo no". (EE. UU., mayores de 18).

DUCAL. Agustinas 777 (35375).— 14; 16.10; 18.50, y 21.30 horas: "Interludio" (Drama, mayores de 21).

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488).— 13; 15.30; 18.30 y 21.30 horas: "Al ponerse el sol". (Raphael, menores, musical).

FLORIDA. Estado 226 (34289).— Desde las 10.30 horas: "Dios perdona. Yo no". (EE. UU., mayores de de 18).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082).— 14.45; 18.15; y 21.45 horas: "Camelot". (Inglesa, mayores de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603).— Desde las 10.30 horas: "La noche invita a matar". (EE. UU., mayores de 18).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555).— 11; 13.45; 16.15; 19 y 21.40 horas: "Los cañones de San Sebastián". (EE. UU., mayores de 14).

IMPERIO. Estado 235 (397969).— Desde las 10 horas: "Barbarella". (Ciencia ficción, mayores de 21).

KING. Huérfanos 840 (32838).— Desde las 10 horas: "Maten a Jonny Ringo". (Italiana, mayores de 18).

LIDO. Huérfanos 680 (34366).— 10.30; 14.30; 18.15; y 21.45 horas: "La Estrella". (USA., músical, mayores de 14).

MAYO. Monjitas N.o 873 (391201).— Desde las 10 horas: "¿Sábes quién viene a cenar". (EE. UU., menores).

METRO. Bandera-Unión Central (83361).— 10.30; 13; 16; 19 y 21.45 horas: "El Profeta". (Italiana, mayores de 21).

NILO. Monjitas N.o 873 (302078).— Desde las 10 horas: "El Profeta". (Italiana, mayores de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921).— Desde las 10.30 horas: "Erotikon". (Drama, mayores de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Desde las 10 horas: "La leyenda del Indomable". (EE. UU., mayores de 21).

REAL. Compañía 1040 (65555).— Desde las 10.30 horas: "Dios perdona, Yo no". (EE. UU., mayores de 18).

REX. Huérfanos N.o 735 (31343).— 13.45; 18.45; y 21.30 horas: "Amores Borrascosos". (Drama, mayores de 21).

RIO. Monjitas N.o 743 (33550).— Desde las 11 horas: A sangre fría. El doctor Fausto.

RITZ. San Antonio 50 (33061).— Desde las 11 horas: "Erotikón". (Sueca, mayores de 21).

RIVIERA. San Antonio-I. Váldez V. (36093).—Desde las 10 horas: "Departamento Clandestino". (EE. UU., mayores de 21).

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 10 horas: "Ayúdeme Ud. Compadre". (Chilena, musical, menores).

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). — Desde las 14 horas: "La noche invita a matar". (Acción, mayores de 18).

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718).— 13.30; 16; 19 y 22 horas: "Vacaciones en Rusia". (Aventura, mayores de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Desde las 11 horas: "Barbarella". (Ciencia-ficción, mayores de 21).

SAO PAULO. Merced 772 (397946).— Desde las 10 horas: Los valientes mueren jóvenes. Fiebre de codicia.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).— Desde las 10.30 horas: "Bella de Día". (Drama, mayores de 21).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562).— Desde las 11 horas: "Barbarella". (Ciencia ficción, mayores de 21).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).— Desde las 11 horas: "Por el cuerpo de una mujer". (Policial, mayores de 14).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761).— Desde las 10.15 horas: "La marca de la Horca". Italiana, El manco. Mayores de 21.

YORK. Ahumada 166 (66687).— Desde las 10.15 horas: "Al ponerse el sol". (Raphael, musical, menores).

SECTOR PLAZA ITALIA-VICUÑA MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787).— Desde las 14 horas: Django dispara primero. 7 magníficas pistolas. El Rojo.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749).— Desde las 14 horas: "Barbarella". (Ciencia - ficción, mayores de 21).

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811).— Desde las 14 horas: Los viajes de la Reina Isabel II. Al maestro con cariño.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061).— 15.30; 18.45 y 21.45 horas: "El Profeta". (Italiana, mayores de 21).

DANTE. Washington 26 (494359).— 16.15; 19.15; y 22 horas: "Por un cuerpo de mujer". (Policial, mayores de 14).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026).— 18.30 y 21.30 horas: Barbarella. Ciencia ficción, mayores de 21.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046).— 15, 18.30 y 21.45 horas: La estrella. USA. Mayores de 14.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389).— Desde las 14 horas: La fuerza del impulso. Las ratas. Casanova 70.

LAS CONDES. Apoquindo - Noruega (484067).— 19.15 y 22.15 horas: "La marca de la Horca". Italiana, El Manco. Mayores de 21 años.

LAS LILAS. E. Yáñez - J. de Dios V. (43116).— 19 y 22 horas: Barbarella. Ciencia ficción, mayores de 21 años.

LO CASTILLO. Vitacura (481981).— 19.15 y 22.15 horas: El profeta. Italiana, mayores de 21.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867).— 18.45 y 21.45 horas: "La marca de la Horca". Italiana. El Manco. Mayores de 21 años.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791).— Desde las 14 horas: Al maestro con cariño. EE. UU. Menores.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345).— 16.30, 19 y 22 horas: El investigador. EE. UU. Mayores de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (43948).— 18.30 y 22 horas: Sabes quién viene a cenar. EE. UU. Menores.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704).— Desde las 14 horas: Operación salchicha. Sígame muchachos. Jinetes del Viento.

SECTOR 10 DE JULIO— FRANKLIN — GRAN AVENIDA — AVENIDA MATTA

ALHUE. Población Dávila (581427).— Desde las 14 horas: Operación 67. Juventud sin ley. El tragabalas.

AMERICA. Ñuble 390 (52443).— Desde las 14 horas: Rey de Reyes. El cazador de hombres. Colorado Charles.

AVENIDA MATTA. Avda. Matta 618 (51455).— Desde las 14 horas: Colorado Charles. El cazador de hombres. Rey de reyes.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303).— Desde las 14 horas: Los mercenarios. El poder diabólico. Dos mujeres.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163).— Desde las 13 horas: Barbarella. Ciencia - ficción, Mayores de 21.

EL BOSQUE. Parad. 33 G. Avenida (581522 anexo 227).— Desde las 17 horas: Justicia calibre 45. El caso del caballo sin cabeza.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112).— Desde las 14 horas: Las 4 bodas de Marisol. El derecho de nacer. La guerrillera de Villa.

LIRA. Pintor Cicrelli 293 (52181).— Desde las 14 horas: La cenicienta del barrio. El dengué del amor. Lupe balazos.

LAUTARO. Carmen Mena 602 (581300).— Desde las 14 horas: Colorado Charles. El manto sagrado. La guerrillera de Villa.

MISTRAL. San Diego 279 (63994).— Desde las 13 horas: Cassanova 70. Las ratas. La fuerza del impulso.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782).— Desde las 14 horas: El fabuloso Dr. Doolitle. Una tumba a la eternidad. Intriga en Ciudad del Cabo.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (382845).— Desde las 13 horas: Vivir por vivir. Sólo se vive dos veces.

OMAR. San Diego 1950 (55103).— Desde las 14 horas: Rayos y truenos. La calavera del marqués.

PALACE OVALLE. Iquique 6595 (581616).—Descanso.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816).— Desde las 14 horas: Operación salchicha. Jinetes del viento.

PRAT. San Diego 2117 (50754).—Desde las 13 horas: Django dispara primero. 7 magníficas pistolas. El rojo.

MUSEOS

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal: Abierto al público domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, Miraflores 50: Abierto al público domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico Costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO: Abierto los domingos todo el día.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO. Cerro Santa Lucía: abierto al público domingos y festivos, de 15 a 18 horas. juan elías

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE. Cienfuegos 66. Abierto al público de lunes a viernes, de 13 a 18 horas. Sábado, de 9 a 12 horas. Cerrado domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. Avenida Diez de Julio 641. Abierto al público, de lunes a viernes, de 9 a 10 horas. Sábado, de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

THE BRITISH COUNCIL FELICITA A EUGENIO GUZMAN, DIRECTOR DE "COMEDIA DE EQUIVOCACIONES" E ITUCH

Con motivo del reciente estreno de "Comedia de Equivocaciones", de William Shakespeare, por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en el Antonio Varas, el señor Claude H. Whistler, representante de The British Council, dirigió la siguiente carta a Eugenio Guzmán, director de la producción:

Estimado Eugenio:

Quisiera manifestarle mis más sinceras felicitaciones, tanto a usted como a todos los miembros del reparto, por la excelente representación de "COMEDIA DE EQUIVOCACIONES".

Shakespeare escribió sus obras como entretenimiento, y el público chileno, muy apreciativo, presenció la obra con el entusiasmo que Shakespeare habría deseado. A mí particularmente me agradó mucho la traducción y adaptación libre de Jaime Silva, ya que esto, de acuerdo a mi opinión, es la forma correcta de poner en escena las obras en otros idiomas. Una traducción muy literal no sería más que una sombra del inglés original.

Las cualidades universales de las obras de Shakespeare las hacen tan válidas hoy en día como lo fueran en los días de la Reina Isabel I, ya que los problemas y pasiones humanas cambian muy poco de siglo en siglo. Al igual que las otras obras clásicas importantes, éstas forman parte de la herencia cultural de todas las naciones, y como tales deberían estar disponibles de vez en cuando para que todos las aprecien en un idioma adecuado al entendimiento de cada país.

Por estas razones quisiera, una vez más, agradecerle por haber puesto en escena esta obra en tan interesante manera. Es bastante obvio que sus varias visitas a Inglaterra y sus estrechos contactos con las compañías teatrales más importantes en el Reino Unido le han proporcionado una profunda visión de los problemas de producción shakespereana.

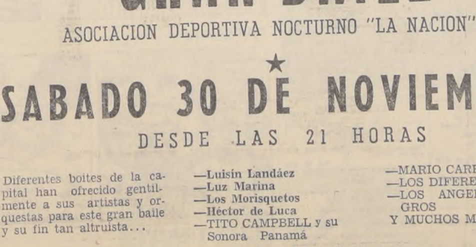
También recuerdo con mucho agrado sus producciones de "ROMEO Y JULIETA" en 1964, basada en la maravillosa traducción de Pablo Neruda, y de "MUCH ADO ABOUT NOTHING".

Lo saluda muy atentamente,

CLAUDE H. WHISTLER,
Representante.

Sr. Eugenio Guzmán,
Instituto del Teatro
Universidad de Chile,
Londres N.o 81,
PRESENTE.







RAMON MARQUES VILLA.

Itinerario Aéreo

MIERCOLES 13 DE NOVIEMBRE

EN PUDAHUEL

AIR FRANCE
(82421 — 734583)

Vuelo 091: Llega a las 11.50 horas, procedente de París, con escalas en Madrid, Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.

Vuelo 092: Sale a las 13.40 horas, con destino a París y escalas en Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro y Madrid.

S A S
(82736 — 734661)

Vuelo 955: Llega a las 15.15 horas, procedente de Copenhague, con escalas en Praga, Zurich, Lisboa, Monrovia, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(87092 — 87918 — 733180)

Vuelo 360: Llega a las 12.40 horas de Buenos Aires.
Sale a las 13.25 horas hacia Lima y Miami.
Vuelo 216: Llega a las 17.55 horas de Buenos Aires y Mendoza.
Vuelo 217: Sale a las 18 30 horas hacia Mendoza y Buenos Aires.

A P S A
(734447 — 734672)

Vuelo 93: Llega a las 13.45 horas, procedente de Miami y Lima. Continúa a las 14.30 horas hacia Buenos Aires.
Vuelo 60: Llega a las 20.45 horas, desde Buenos Aires. Sale a las 21.30 horas, con destino a Lima, Guayaquil, México, Los Angeles y combinación a Miami.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

Vuelo 080: Llega a las 20.05 horas, de Buenos Aires, sigue con destino a Nueva York, y escalas en Antofagasta, Lima, Panamá y Miami.
Vuelo 081: Llega a las 13.05 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a las 13 50 horas, hacia Buenos Aires.

A V I A N C A
(734327 — 734913)

Vuelo 21: Llega a las 01.10 hora, procedente de Nueva York, Miami, Bogotá y Lima.

Sale a las 01.55 hora, hacia Buenos Aires.
Vuelo 50: Llega a las 9.50 horas, desde Buenos Aires.
Sale a las 10.35 horas, con destino a París y escalas en Lima, Bogotá, San Juan, Madrid y conexión a Nueva York.

LUFTHANSA
(81892 — 733416)

Vuelo 497: Sale a las 9.10 horas, con destino a Frankfurt y escalas en Lima, Guayaquil, Bogotá y Nueva York.
Vuelo 496: Llega a las 4.40 horas, procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Guayaquil y Lima.

L A N

Vuelo 453: Llega a las 13.15 horas procedente de Nueva York con escalas en Panamá, Guayaquil y Lima.
Sale a las 14 15 horas, con destino a Buenos Aires.

Vuelo 454: Llega a las 21.30 horas, procedente de Buenos Aires.

Sale a las 21.30 horas con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

EN CERRILLOS

L A N
(573195 — 572233)

Vuelo 100: Llega a las 20.05 horas, procedente de Mendoza.
Vuelo 101: Sale a las 18 horas con destino a Mendoza.



Coloree Este "Mono"
Gane Uno de Nuest
100 Premios



NOMBRE ....

EDAD ...... Calle en que vive ......

CIUDAD ....

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 9 AL 16 DE NOVIEMBRE DE 1968.

1.er SECTOR.— Mapocho, Adva. Bdo. O'Higigns, Teatinos, Cerro Santa Lucía:
YORK, Compañía 1037; FRANCIA, Moneda 939; BOSTON, Bandera 801; SEPTIEMBRE, Victoria Subercaseaux 9

2.o SECTOR: Catedral, San Pablo, Avda. Matucana.
SALAMOVICH, San Pablo 3242; BARQUIN, Huérfanos 2064; REAL, Sotomayor 699; LABRIN N.o 1, Rosas 2002.

3.er SECTOR: Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado
LOURDES, San Pablo 4295; LO PRADO, San Pablo 6303; JACOBSEN, Mapocho 5704; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez 4223; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491.

4.o SECTOR: Estación Central, Avda. Bernardo O'Higgins, San Diego, Zanjón de la Aguada.
ANDRADE, Avda. Bdo. O'Higgins 2902; ECHAURREN, Avda. Bdo. O'Higgins 2196; ORION, Avda. Bdo. O'Higgins 3479; LAS REJAS, Avda. Ecuador 5142; ROJAS, Bascuñán 1401; VIEL, San Ignacio 1998; CLUB HIPICO, Almirante Latorre 762; UNION, Molina 502; CARRERA, Los Pingüinos 4294

5.o SECTOR.— Avda. Bdo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.
LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna 27; AVILA, Avda. Portugal 201; KRAIZEL, Avenida Portugal 698; PINTO SOTO, San Diego 1325; FRANKLIN, Franklin 798; NOBEL, Santa Rosa 1100 esquina de Avenida Matta.

6.o SECTOR.— Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo.
NOLI, Avda. Providencia 1312; TOBALABA, Avda. Tobalaba 1191; LAS CONDES, Isidoro Goyenechea 2862; MODERNA, Los Conquistadores 2242; ANDINA, Hernando de Magallanes 972; EL DORADO, Fdo. de Arguello 7450, local 7, Villa El Dorado.

7.o SECTOR.— Yrarrázaval, Avda. Bilbao, Macul, La Reina.
ERCILLA, Yrarrázaval 2135; JUANA DE ARCO, Yrarrázaval 3411; PADIG, Francisco de Villagra 25; GRECIA, Avda. Grecia 2972; Central de Macul, J. P. Alessandri 3120; BRIX, Los Aguiluchos 3588; SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301; FARELLONES, Las Carretas 2303; MONTENEGRO, Manuel Barrios 4204-A.

8.o SECTOR.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.
MELENDEZ, Buzeta 470; RUDONIDIA, Alejadro Lobos 2789; LA LINEA, Fernández Albano 02880, Pobl. J. M. Caro; SAN JOSE, Angel Guarello 1335; LIBERTAD, Gran Avenida 2599; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; ARAVENA, Gran Avenida; 6781; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; MAGALLANES Gran Avenida 10782; SAN LUIS, Avda. Berlín 775; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; SUD AMERICANA, Pedro Reska 2033, Villa Santa Elena; VENDOME, Los Molles 3206, Pobl. Dávila; LEON PRADO, León Prado N.o 894.

9.o SECTOR.— Avenida Recoleta, Avenida El Salto.
PURISIMA, Purísima 145; BLANCO, Andrés Bello 498; VALDIVIESO, Avda. Valdivieso 0123; VAISMAN, Avda. Recoleta 2110.

10.o SECTOR.— Avenida Independencia, Avda. Fermín Vivaceta.
BARONA, Avda. Independencia 489; SAN LUIS, Avda., Independencia 1200; POPULAR, Avda. Fermín Vivaceta 1811; IMPERIAL, Avda Fermín Vivaceta 2892; TERRA, Avda. Dgo. Santa María 2736; LA PALMILLA, Avda. Pedro Fontova 5053; SANTA MARIA, Avda. México 1298.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA, Portugal 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son solamente para ... ción ... tas, medicamentos ... cia y ... podrán ... pués ... ventanilla ...

JUAN MARINO







TARZAN









DICK TRACY









[H]oracio Guarany, un [A]rtista que Debería Venir

[fo]lklore argentino está [...] cada vez con más [...] en nuestro país. No [...] a esta vitaliza[...] venida de destaca[...] [intér]pretes que han lle[...] los programas de [...] de la Universidad [...]. El viernes, m.en [...] Ramírez daba un [...] en el Teatro Astor [...] la noticia de que [...] ganado el Gran Pre[mio ...] las Artes que se [...] la vecina Repú[blica].

[Sin] embargo, hay otros [...] menos conoci[dos ...] nosotros, que Los [...]. Los Tucu Tu[...] para no hablar de [...] Palú o de Atahual[pa Yu]panqui, y que tiene [...] calidades a través [...] es posible cono[cer ...] las grabaciones fo[...].

[Hemos] escuchados a Ho[racio] Guarany en sus ver[siones] musicalizadas de [Martín] Fierro y podemos [decir] que se trata de un [...] artista del folklore [...] sería sumamente positivo poder conocerlo en presentaciones personales.

Guarany ha grabado casi una veintena de Long Plays en Argentina, y en Chile se le conoce por un álbum editado por la Phillips que contiene temas como "Zamba del gaucho guerrero", "Canción del perdón", "Solo", "Que más se puede pedir", "Surcos del amanecer", etc.

En todas estas canciones Horacio Guarany demuestra una parte de su extraordinaria capacidad de interpretación que se identifica con el canto verdadero y telúrico de los cantores gauchos. Sin embargo, su versión del Martín Fierro nos parece lo más logrado de este artista y uno de los mejores momentos del arte folklórico argentino. Horacio Guaraní lleva 10 años en el primer plano de las actividades artísticas de su país y ya sería tiempo de que alguna institución cultural o emisora o Canal de Televisión se preocupara de presentarlo entre nosotros.



[As]ociación Callampa de [C]omentaristas de Cine [Pr]omueven desde México

[Envia]da por nuestro anti[guo] conocido Bernard J. [...], Director de Relacio[nes] Públicas para la Amé[rica La]tina de la Fox Inter[nacio]nal S. A., nos ha [llegado] un anteproyecto pa[ra la] formación de la "Aso[ciación] Hemisférica de Pe[riodistas] Cinematográficos", [...] original del señor An[gel Alc]ántara Pastor, "Con[...]ario de Espectáculos" [del] diario "El Universal", [de Mé]xico.

[La A]sociación se formaría [integ]rada totalmente de [...]ulos de críticos y [...]ones locales de pe[...], aspirando a con[...] en "una red, que co[mo tela de a]raña cubra cada na[ción ...] para el mejor logro de [...]n".

[Los] principios de esta [...] asociación, figuran [...] que, so capa de [...] moralizantes, [...] a coartar la libertad [de ex]presión de los autores [...] y a fomentar cierto [...] determinado de pelícu[las ...] sospechosamente próxi[mo ...] al cine inocuo promovi[do ...] personalmente por el se[ñor ...] Fatow en sus giras [...]nas.

[Ade]más se estipula que la asociación de críticos que se trata de formar, "si hace una campaña en favor de un determinada producción cinematográfica que beneficiará a la empresa distribuidora y exhibidora COBRARA POR ESA PUBLICIDAD, conforme a una tarifa que sea discutida, para cada país.

A continuación transcribimos íntegro el anteproyecto citado y suponemos que el Círculo de Críticos de Arte y la Agrupación de Periodistas de Espectáculos tomarán cartas para contener esta asociación callampa y mercenaria que constituye un insulto a la condición de periodistas de espectáculos en Chile.

Anteproyecto para la Formación de la Asociación Hemisférica de Periodistas Cinematográficos

PROPOSITOS

PRIMERO: Unir a todos los periodistas especializados en cinematografía, para:

a) Fomentar el gusto por el buen cine, cualquiera qu sea su nacionalidad;

b) Formar un frente sólido para ayudar a la expansión del cine hablado en español en el país de cada uno de los socios.

c) Desarrollar una labor patriótica fomentando el desarrollo y la mejor calidad de su producción cinematográfica nacional.

d) Esforzarse por contener el relajamiento de las costumbres que provocan las producciones cinematográficas, en las cuales se abusa de los temas eróticos, las escenas de alcoba cada día más audaces y evitar la exhibición de películas en las que se toque el homosexualismo.

e) Unir el esfuerzo de todos los miembros de la Asociación para llevar adelante, en sus respectivos países, la acción contenida en estos propósitos y los acuerdos que posteriormente tomen los directivos de la misma.

ORGANIZACION

SEGUNDO: Los firmantes de este acuerdo serán considerados fundadores de la asociación, y tendrán preferencia para ocupar los puestos ejecutivos, y fungirán como Consejeros Asesores cuando no ocupen un puesto en la directiva.

Los miembros ejecutivos serán: un Presidente, un Tesorero, un Secretario, un Comisario y una Comisión de Vigilancia integrada por tres miembros que pueden ser electos entre los socios de nuevo ingreso.

a) Dadas las distancias enormes que hay en el territorio que cubre la Asociación, el Presidente, el Tesorero y el Secretario serán de un solo país, con sede en la capital del mismo.

b) Todas las comunicaciones serán enviadas por correo aéreo para evitar dilaciones.

TERCERO: Para el mejor desarrollo de la labor propuesta, contenida en los cinco puntos del Capítulo Primero, el socio fundador en cada país puede invitar a formar parte en la Asociación a la, o las Asociaciones de periodistas cinematográficos que haya, pero estarán representadas solamente por su presidente, quien se encargará de llevar los asuntos a su agrupación.

a) Para discutirlos y tomar un acuerdo que tendrá solamente validez de sugestión.

CUARTO: Cada socio fundador está en libertad de formar el grupo nacional de periodistas cinematográficos y darle la organización que estime pertinente. En los países representados por varios socios fundadores, todos ellos obligados a cumplir con las obligaciones que contraen en el acta constitutiva de la asociación, se pondrán de acuerdo para formar el núcleo central de esa asociación eligirán a su representante ante la directiva y tomarán los acuerdos convenientes para el desarrollo de la labor propuesta.

Se trata de formar una red que, como tela de araña cubra cada nación, para el mejor logro de la acción influyendo en todos los sectores del país, y a cada país se le designará como Delegación.

OBLIGACIONES

QUINTO. El representante de la Asociación en cada país está obligado a rendir al Presidente de la misma, un informe mensual acerca de la labor que haya realizado, con datos completos de la organización que tenga establecida, el número de miembros que tenga, los nombres de los mismos y de los periódicos en los cuales trabajen y la sección o página que escriban. Esto servirá para formar un directorio para la mejor realización de cualquier campaña que se emprenda.

El primer informe será el más complicado y en lo sucesivo solamente se informará de las iniciativas que se hayan tomado, así como los nuevos miembros que sean admitidos; las sugestiones que como Consejero Asesor, quiera someter a la consideración de la directiva, para que ésta a su vez informe y recabe la opinión de los demás. También las sugestiones que formulen los miembros de su delegación.

El comisario tendrá derecho a pedir un estado económico periódico al Tesorero, con las aportaciones que hagan las delegaciones.

SEXTO.— Cada Delegación es libre de desarrollar cualquier campaña local o nacional conforme el plan de trabajo, con la única obligación de informar a la Presidencia, para que ésta a su vez haga lo mismo con las otras Delegaciones.

ARBITRIOS

SEPTIMO.— La Asociación necesita arbitrarse recursos para los gastos de local, correos y el personal que sea necesario.

Se tiene entendido que la Asociación no persigue ningún lucro, pero si se hace una campaña en favor de una determinada producción cinematográfica que beneficiará a la empresa distribuidora y exhibidora cobrará por esa publicación, conforme a una tarifa que sea discutida, para cada país.

Los fondos serán guardados por el tesorero local de cada Delegación y se rendirá informe al Comisario y Tesorero Principal.

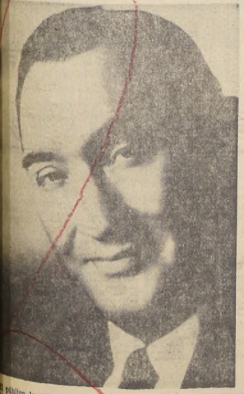
Cada Delegación cubrirá una cuota mensual, que remitirá al Tesorero Principal con informe al Comisario.

Angel Alcántara Pastor

[Ho]y es el Día del [Cin]ematografista

[En es]ta fecha se celebra el [Día] del Cinematografista, y [con t]al motivo todas las com[pañías] cinematográficas que [...]n en el país se reúnen [en un] paseo campestre, y que [est]o se efectuará en Vi[...]lio, de Peñaflor. A es[te pas]eo se han invitado a [...]tores empresarios y ge[rentes] de todas las distribui[doras] y el personal de todas [las com]pañías.

[PE]DRO VARGAS SIGUE UNA SEGUNDA Y [ÚL]TIMA SEMANA EN EL BIM BAM BUM



[El] público lo pide, y las ovaciones que día a día le rinda [en las] tres funciones del BIM BAM BUM, es el mejor homenaje que se le puede rendir a este fabuloso cantor mexicano. [La re]vista "JACKIE... ZORBA EL GRIEGO", con un gigantesco elenco, está quebrando todos los records de venta en el [TE]ATRO OPERA.

Para la próxima semana se anuncia en el BIM BAM BUM [el deb]ut de otro coloso de la canción mexicana, el mundialmente famoso TITO GUIZAR, que en estos momentos triunfa [en] Madrid. RESERVAS DE ENTRADAS AGOTANDOSE PARA LAS ULTIMAS ACTUACIONES DE PEDRO VARGAS. [...] DIAS DE ANTICIPACION, AL FONO 39176. TRES [FUNCI]ONES, A LAS 19 horas, 21.40 horas y 23.15 horas. [PLA]TEA SOLO Eº 15.



Ahora se anuncia la "probable" llegada de Los Cinco del Ritmo, junto con la reciente aparición de un Long Play. ¿Otro volador de luces para promover un disco?

Viajeros Fantasmas:

Voladores de Luces Para Promover Venta de Discos

En el último tiempo se está haciendo moda anunciar a un artista de campanillas, promoverlo, obtener gran publicidad para el sello a que pertenece o el empresario que ofrece traerlo y al final el bolo desinfla y aquí no ha pasado nada.

Roberto Carlos constituye un ejemplo característico. Durante tres meses se manejó la visita de este artista con inobjetable criterio publicitario. Venía, no venía, se confirmaba su visita. Después se postergó su llegada porque la fecha fijada no era conveniente y, al final, con gran desparpajo, se comunicó que por esta vez no sería posible que Roberto Carlos viajara al país. Entretanto, el sello auspiciador y el empresario obtenían una caudalosa e inmerecida publicidad. Con Olga Guillot sucedió un caso semejante.

Ahora se anuncia "la probable" venida de Los Cinco del Ritmo, quienes, si al empresario le salieran las cosas bien, deberían estar en el país alrededor del 20 de noviembre.

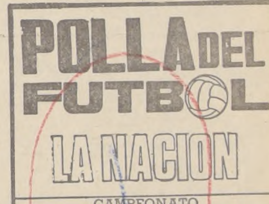
Los Cinco del Ritmo son: Leopoldo Cimellas, Juan Pedro Filipovich, Víctor Díaz Vélez, Humberto Lafata y Juan Antonio Filipovich, 4 argentinos y un español. Actualmente están en gira por las provincias argentinas y de allí sería "probable" que se dieran un salto hasta Santiago, aunque tendrían sus compromisos copados entre diciembre y febrero próximos.

El boletín de un sello grabado, donde se anuncia esta visita se hace las siguientes reflexiones:

"Su probable visita a Chile le ayudaría a promover un nuevo long play que el sello Columbia (CBS) editó hace muy poco en nuestro país. Este lleva por título, etc..."

La frasecita transcrita parece revelar el interés último de este tipo de anuncios y de la premura con que se presentan como finiquitados viajes que sólo están en los proyectos de algunos empresarios como en los casos aludidos de Roberto Carlos y Olga Guillot.

Esperamos que esta vez Los Cinco del Ritmo lleguen efectivamente a Chile y que todo no quede en "ayudar a promover el disco" con voladores de luces y anuncios antojadizos.



ROBERTO CARLOS

En Radio Chilena

FREDY HUBBE FESTEJO A OSVALDO DIAZ

Freddy Hube, animador del programa "El Disjockey de la Noche" de Radio Chilena entregó el sábado pasado un regalo al joven cantante Osvaldo Díaz, quien ha conseguido uno de los mayores éxitos disqueros juveniles con su acertada interpretación de "Ternura". Osvaldo Díaz recibió el mayor número de cartas de adhesión de los auditores de Radio Chilena, mereciendo ser destacado como el artista premiado del mes. Este premio lo han recibido antes el Pollo Fuentes, Patricio Renán, Luz Eliana, los Bric a Brac, entre otros.

En el programa del sábado pasado Freddy Hube mostró sus grandes cualidades de animador, sobrio, de buen gusto, simpático y liviano, que lo hacen, dentro de los profesionales de la animación, sin duda uno de los más aceptados por el público juvenil que lo estima y le ha concedido los aplausos que ganan habitualmente los astros de la canción.

El cantante Osvaldo Díaz fue festejado por gran cantidad de artistas juveniles que adhirieron a la celebración, entre los cuales estaban Richard Abatte y Badi, quien partirá ese sábado rumbo a Buenos Aires para asistir al Festival de la Canción que se celebra esta semana.

También se hicieron presentes dos hermanos del festejado, Rosa Irene quien cantó una canción en francés, y José Gabriel, que interpretó un tema folklórico. Luego la celebración continuó con un cóctel ofrecido por Freddy Hube y Radio Chilena en honor de la artista homenajeada.



Nómina de Ganadores "Polla del Fútbol"

La POLLA DEL FUTBOL de "LA NACION", el Diario de los Deportistas, entrega la nómina de los afortunados ganadores de los valiosos y útiles regalos, con sólo "achuntarle" a los partidos del balompié profesional chileno.

Hé aqué los triunfadores de la presente semana con sus nombres, domicilios y puntaje obtenidos.

Primero, Luis Silva Zúñiga, domiciliado en B. Luco 4407, Santiago, con 21 puntos.

Segundo, Oscar Riquelme Muñoz, que tiene su domicilio en Maracaibo 4820 de la Población José María Caro, con 14 1|2 puntos.

Tercero, Luis Adelmo Donoso S., de Balmaceda 742, Talagante, con 13 puntos.

El primero gana las 500 "lucas" de Sastrería "Rex", Bandera 663, la del crédito fácil y justo para su gusto. El segundo, se adjudica el bonito reloj de Relojería "Gabor", Estado 48, el reloj que lo hace llegar exacto a la "pega". Y el tercero, obtiene un Vale por 200 "lucrecias", canjeable en productos "Rose Marie Reid", de Industrias Téxtiles "Revlon", que marca rumbos en el porvenir de la moda femenina.

El próximo martes esperamos a estos concursantes de la POLLA DEL FUTBOL para hacerle entrega de estos obsequios.

POLLA DEL FUTBOL

LA NACION

CAMPEONATO **NACIONAL**
1er PREMIO SASTRERIA REX E°500

PARTIDO CLAVE			
WANDERERS		CONCEPCION	
G. CROSS		U. de CHILE	
U. CATOLICA		S. MORNING	
PALESTINO		EVERTON	
HUACHIPATO		A. ITALIANO	

CAMPEONATO **PROMOCION**
1er PREMIO SASTRERIA REX

PARTIDO CLAVE			
COLO COLO		MAGALLANES	
LA SERENA		Sn. FELIPE	
O'HIGGINS		RANGERS	
LA CALERA		U. ESPANOLA	

CAMPEONATO **ASCENSO**
BANDERA 663 SASTRERIA REX

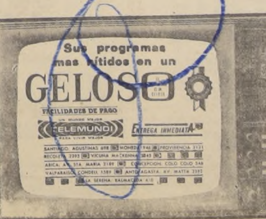
PARTIDO CLAVE			
ANTOFAGASTA		U. TECNICA	
Sn. LUIS		TRASANDINO	
LOTA		COQUIMBO	
L. ROSSEL		NUBLENSE	
IBERIA		NAVAL	
COLCHAGUA		Sn. ANTONIO	
FERRO		MUNICIPAL	

NOMBRE: ______
DIRECCION: ______
CIUDAD: ______ CARNET: ______

TV - PROGRAMAS

CANAL 13

13.36 Teleclases. 8.os años; 14.00 Mirella Latorre en C. 13; 14.10 MODS: Decoración de interiores. El gran Santiago 'El loco estero", teleserie nacional. Cocina con E. Edwards. Largometraje Gimnasia; 17.30 El Zorro; 18.00 El show de Porky; 18.30 Clases Alegres; 19.30 Nuestro Mundo; 20.00 Noticiario Prolene; 20.05 Noticiario UFA; 20.15 Cumpla su deseo; 2.36 El tiempo; 20.40 Supragente 86. "El derecho de espiar"; 21.20 Erika Vexler 600; 21.30 Los Irecundos con animación de Fredie Hubbe; 22.00 Martini al Instante; 22.15 Conversando con el padre Hasbún; 22.30 Polémica sobre elecciones USA; 23.30 Noticiario al cierre; 23.40 Cierre.



CANAL 9

18.00 Clases de Alemán; 18.30 Los apuros de Papá; 19.00 Documental; 19.20 Actualidad Universitaria; 19.55 Noticiario Prolene; 20.00 Ojos y Oídos del Deporte; 20.30 El Santo; 21.30 El Continental; 21.45 La Caldera del Diablo; 22.22 Noticiario Prolene; 22.25 ¿Cuánto sabe Ud.?; 22.28 El Juego de la Verdad; 22.58 Voz para el Camino; 23.25 Ultima Página; 23.35.

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Eduardo Labbé Jaramillo
Propietario: Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

SANTIAGO, MIERCOLES 13 DE NOVIEMBRE DE 1968

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual ... ... E°
Semestral ... ... E°
Trimestral ... ... E°

EMOCIONANT

EVOCACION AL PROCE



